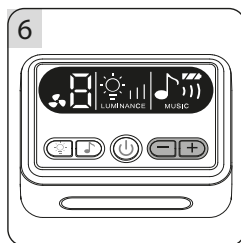
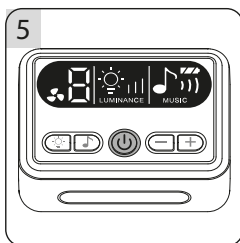
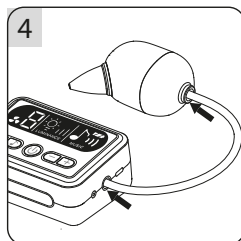
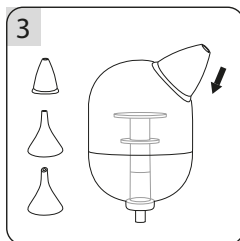
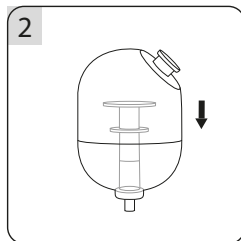
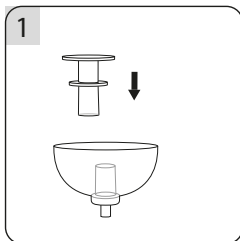
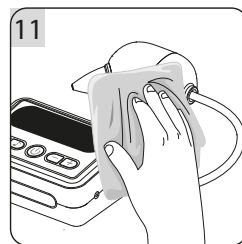
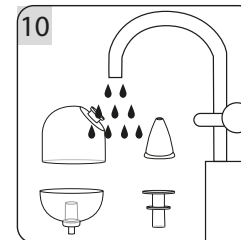
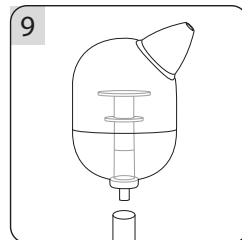
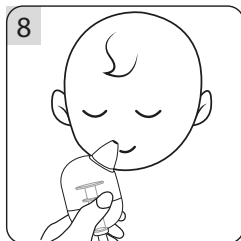
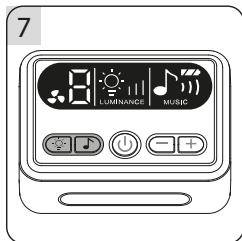


2



2



2

Baby Nasal Aspirator

Please read the instruction manual carefully before the first use. Retain for future reference.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

- When any abnormality occurs, turn off the device.
- Use only the tips provided by the manufacturer. Using other tips or accessories may result in improper operation or damage to the device.
- Do not turn on the nasal aspirator while charging.
- This device is intended for adult operation only.
- This product is not a toy – Keep out of the reach of children.
- Do not expose the device to high temperatures, high humidity, or direct sunlight.
- The device is designed specifically for removing nasal mucus from a baby's nose for non commercial home use only. It must not be used to clean other parts of the body.
- Keep the parts and body clean and dry after each use.
- Check the device and all its accessories regularly.
- Charge the battery to 100% every 2 months if not used for a long time.
- Do not use chargers that do not meet the required parameters to charge the battery.
- Do not use a damaged USB cable.
- During use, the baby/child should not hold their breath, close their mouth, or swallow. Excessive vacuum pressure may cause an imbalance in ear pressure.
- Do not exert excessive force when placing the suction tip into the nasal cavity.
- If the baby/child experiences any discomfort while using the device, discontinue use immediately and consult a doctor.
- When playing a melody, do not place the device close to baby's head.
- It is recommended to set the sound level of the played melodies to the lowest possible level.
- Placing the loudspeaker of the nasal aspirator close to baby's ears may be harmful to the child due to the extensive noise.
- When transporting by plane, take the device as hand luggage due to the built-in battery.

Product Features

- Efficiently cleans nasal passages with comfort and safety. Nine suction levels for different needs. If baby has a big and wet snot, may be Lv1 can aspirated it easily. If baby has a small and dry snot, then may be need to use Lv9. It needs to be adjusted depends on the real conditions.
- Built-in calming melodies and gentle lights.

Parts of the device fig.1.1

- | | |
|---|--|
| 1. Main body, | 11. Suction control buttons “+” & “-”, |
| 2. Silicone nozzle, | 12. Melody and volume control button, |
| 3. Light/brightness indicator, | 13. Power on/off button, |
| 4. Suction level indicator, | 14. Air intake port, |
| 5. Light and brightness control button, | 15. Air outlet port, |
| 6. Battery power indicator, | 16. Collection cup. |
| 7. Melodie/volume indicator, | |
| 8. USB charging port, | |
| 9. Silicone drain tube, | |
| 10. Night light, | |

3

Accessories fig.1.2

1. Collection cup lid,
2. Collection cup insert,
3. Collection cup bottom cover with gasket,
4. Air tube,
5. USB charging cable,
6. Tweezers,
7. Conical nozzle,
8. Flat nozzle,
9. Angled nozzle,
10. Cleaning brush.

Note: Please note that before using a nasal aspirator, make sure to understand the characteristics of each nozzle (see below) and choose the appropriate one based on your child's age to ensure a comfortable and effective user experience.

Nozzle Type	Depth	Age Range
Conical Nozzle 7	Shallow	0–2 years old
Flat Nozzle 8	Deep	0 years and above
Angled Nozzle 9	Deepest	0 years and above

Before First Use

- It is recommended to disinfect the silicone nozzle before use by any method.
- Collection cup pour with boiling water. Do not sterilize.
- Do not use high-temperature devices such as microwaves for disinfection.
- Before using, please check the product for proper sealing and ensure all accessories are complete and properly sealed.
- When using this device, please ensure that the child maintains a seated position with the nostrils facing downward. Avoid tilting the head back.
- It is important to keep the baby's mouth open during use to ensure proper airflow in the nasal cavity and prevent any discomfort caused by negative pressure.
- Avoid obstructing the baby's other nostril while operating the nasal aspirator to prevent any discomfort resulting from negative pressure in the head.
- When the collection cup is halfway full, it is recommended to clean it promptly before continuing to use, as this prevents nasal mucus from being drawn into the pump and potentially damaging the product.
- Please refrain from immersing or rinsing the entire product in water during cleaning, as it is not waterproof.

Assembly instructions fig.2.

1. Install the collection cup insert to collection cup bottom cover fig. 2.1.
2. Attach the collection cup onto the bottom cover fig 2.2.
3. Choose the nozzle (conical, flat, angled) and install it onto the collection cup fig. 2.3.
4. Connect the collection cup to the main body's air intake port (suction) using the tubing fig. 2.4. Ensure that the tube is fully inserted.
5. Long press the power button to turn the device on fig. 2.5.
6. Use '+' or '-' to adjust suction strength to adjust the suction level fig. 2.6.
7. Use music/light functions if needed fig. 2.7.

8. Gently insert the nozzle into the baby's nose fig. 2.8.
9. After cleaning your baby's nasal mucus, remove the collection cup fig. 2.9.
10. Rinse components promptly and dry them. NOTE!!! Do not wash main body fig. 2.10.
11. After cleaning, use a soft cloth to dry the surface of the device and store it properly in a cool dry place, avoiding direct sunlight fig. 2.11.

NOTE: For better results, if the baby's nasal mucus is dry, it is recommended to use saline nasal spray to moisten it before using the electric nasal aspirator. If you see that access to the nose is difficult due to dried mucus, you can gently use tweezers to unblock it.

How to use

- Power Switch  Long press to turn the device on/off. Short press to pause working.
- Melody and volume control button  Short press to adjust the volume to levels 1 to 3. The button sequence is: 1 --> 2 --> 3 --> Off --> On. Pressing again will switch to another melody.
- Night Light Button  Long press to on/off during working on not working; single press to adjust brightness levels 1 to 3.
- Suction Power Buttons: Press '+' or '-' to select suction levels from 1 to 9. You can use them depending on needed suction levels.
- The device has a memory function. It starts with level 3. You can choose different when needed.
- The device features an automatic shut-off function. After switching on the aspirator (by pressing and holding the button), then pressing it briefly again and leaving it in this state, it will automatically turn off after 8 minutes — the display will turn off as well.

Cleaning and Storage

- Always turn off the power after use.
- Remove the suction tip and collection cup and clean them with mild detergent, water and rinse thoroughly after each use. Dry. You can sterilize the tips using any method. Do not sterilize the collection cup. You can pour with boiling water and then dry it thoroughly.
- Keep the parts and body clean and dry after each use.
- The main body of the product is not waterproof, so do not rinse it with water or clean it at high temperatures. Please use a soft, damp cloth to wipe the main body for cleaning.
- Use added cleaning brush for better effects, to clean hard to reach areas.
- Store in a dry place, away from heat sources, direct sunlight and humid environment.

Product Specification

Model: 20/121
 Charging Voltage: DC 5V/1A
 Maximum charging current: 615 mA
 Charger power: 10W
 Built-in battery: 3.7V/2600 mAh
 Charging Time: Approx. 3 hours
 Suction Strength: 65Kpa ±3Kpa
 Intensity Levels: 9
 Maximum intensity of the melody being played (distance of 1 meter): 65 dB(A)

Intensity Levels of sound: 3
Net Weight: 276g
Product Size: 105mm x 75mm x 51mm

This marking indicates that the product should not be disposed of with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of waste and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. For further information on the recycling of this product, please contact the municipal authorities in their area of waste disposal service or the supplier of the product. This product and its information meet the requirements of the WEEE Directive 2012/19/EU.



The manufacturer declares that the product complies with European Union directives and harmonized standards. The product has been marked by conformity assessment procedures. The product meets the requirements of the directive concerning electrical equipment designed for use within certain voltage limits for power adapter (LVD) 2014/35/EU, the Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU, and RoHS Directive 2011/65/EU.



It is the Class III appliance



Troubleshooting

To ensure the optimal performance and longevity of your baby's nasal aspirator, it's essential to address common concerns and know how to properly maintain the device. Here are some frequent issues and solutions:

- Device not turning on or turning off after a few flashes: Charge fully before use.
- Low suction or ineffective operation: Check if parts are installed properly and avoid sealing the nozzle completely against the skin.
- Hard or dried mucus difficult to remove: Use saline solution to soften before use.
- Mucus spraying from air outlet: Turn off the device, clean the collection cup, and avoid overfilling.

Aspirator do nosa dla niemowląt

Przed pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi. Zachowaj ją na przyszłość.

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

- W przypadku wystąpienia jakichkolwiek nieprawidłowości należy wyłączyć urządzenie.
- Należy używać wyłącznie końcówek dostarczonych przez producenta. Używanie innych końcówek lub akcesoriów może spowodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie urządzenia.
- Nie włączać aspiratora do nosa podczas ładowania.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie dla osób dorosłych.
- Ten produkt nie jest zabawką - przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie wysokich temperatur, wysokiej wilgotności lub bezpośredniego światła słonecznego.
- Urządzenie zostało zaprojektowane specjalnie do usuwania śluzu z nosa dziecka, wyłącznie do użytku domowego. Nie wolno go używać do czyszczenia innych części ciała.
- Po każdym użyciu należy utrzymywać wszystkie części zestawu i urządzenie sterujące w czystości i powinny być one suche.
- Regularnie sprawdzaj urządzenie i wszystkie jego akcesoria.
- Jeśli urządzenie nie było używane przez dłuższy czas, baterię należy ładować do 100% co 2 miesiące.
- Do ładowania baterii nie należy używać ładowarek, które nie spełniają wymaganych parametrów.
- Nie używaj uszkodzonego kabla USB.
- Podczas użytkowania niemowlę/dziecko nie powinno wstrzymywać oddechu, zamykać ust ani połykać. Nadmierne ciśnienie urządzenia może powodować dyskomfort w uszach.
- Nie należy wywierać nadmiernej siły podczas umieszczania końcówki ssącej w jamie nosowej.
- Jeśli niemowlę/dziecko odczuwa jakikolwiek dyskomfort podczas korzystania z urządzenia, należy natychmiast przerwać korzystanie z niego i skonsultować się z lekarzem.
- Podczas odtwarzania melodii nie należy umieszczać urządzenia blisko głowy dziecka.
- Zaleca się ustawienie najniższego możliwego poziomu dźwięku odtwarzanych melodii.
- Umieszczenie głośnika urządzenia blisko uszu dziecka może być dla niego szkodliwe ze względu na duży hałas.
- Podczas transportu samolotem urządzenie należy zabrać jako bagaż podręczny ze względu na wbudowaną baterię.

Cechy produktu

- Skutecznie oczyszcza drogi nosowe, zapewniając komfort i bezpieczeństwo.
- Dostępnych jest dziewięć poziomów działania dla różnych potrzeb. Jeśli dziecko ma duży i mokry katar, Lv1 może być łatwo odessać. Jeśli dziecko ma mały i suchy katar, może być konieczne użycie Lv9. Należy go dostosować w zależności od rzeczywistych potrzeb.
- Wbudowane są uspokajające melodie i delikatne światło.

Części urządzenia rys.1.1

1. Główny korpus,
2. Silikonowa końcówka,
3. Wskaźnik światła/jasności,
4. Wskaźnik poziomu siły,
5. Przycisk włączania lampki,
6. Wskaźnik naładowania baterii,
7. Wskaźnik melodii/głośności,
8. Port ładowania USB,
9. Rurka silikonowa,
10. Lampka nocna,
11. Przyciski regulacji siły ssącej "+" i "-",
12. Przycisk melodii i regulacji głośności,
13. Przycisk włączania/wyłączania zasilania,
14. Otwór na rurkę silikonową,
15. Odpowietrznik,
16. Zbiornik wydzieliny.

Akcesoria rys.1.2

- | | |
|---|---------------------------------|
| 1. Górna pokrywa zbiornika wydzielinę, | 6. Pęseta, |
| 2. Wkładka do zbiornika wydzielinę, | 7. Końcówka stożkowa, |
| 3. Dolna pokrywa zbiornika wydzielinę wraz z uszczelką, | 8. Końcówka płaska, |
| 4. Rurka silikonowa, | 9. Końcówka ukośna, |
| 5. Kabel USB do ładowania, | 10. Szczoteczka do czyszczenia. |

Uwaga: Należy pamiętać, aby przed użyciem aspiratora do nosa zapoznać się z opisem każdej końcówki silikonowej w tabeli poniżej i wybrać odpowiednią w zależności od wieku dziecka zapewniając wygodę i skuteczność użytkowania.

Rodzaj końcówki	Głębokość	Przedział wiekowy
Końcówka stożkowa 7	Płytką	0-2 lata
Końcówka płaska 8	Głęboka	0 lat i powyżej
Końcówka ukośna 9	Najgłębsza	0 lat i więcej

Przed pierwszym użyciem

- Przed użyciem zaleca się zdezynfekowanie silikonowych końcówek dowolną metodą.
- Zbiornik na wydzielinę przelej wrzątkiem. Nie sterylizuj.
- Do dezynfekcji nie należy używać urządzeń o wysokiej temperaturze, takich jak kuchenki mikrofalowe.
- Przed użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem prawidłowego uszczelnienia i upewnić się, że wszystkie akcesoria są kompletne i prawidłowo uszczelnione.
- Podczas korzystania z tego urządzenia należy upewnić się, że dziecko utrzymuje pozycję siedzącą z nosem skierowanym w dół. Należy unikać odchyłania głowy do tyłu.
- Ważne jest, aby usta dziecka były otwarte podczas użytkowania, aby zapewnić prawidłowy przepływ powietrza w jamie nosowej i zapobiec dyskomfortowi spowodowanemu podciśnieniem.
- Należy unikać zasłaniania drugiej dziurki nosa dziecka podczas używania aspiratora, aby zapobiec dyskomfortowi wynikającemu z podciśnienia.
- Gdy pojemnik zbiorczy napelni się do połowy, zaleca się jego natychmiastowe wyczyszczenie przed dalszym użyciem, ponieważ zapobiega to zasypaniu śluzu z nosa do urządzenia i potencjalnemu uszkodzeniu produktu.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas czyszczenia urządzenia. Nie wolno zanurzać lub płukania całego produktu w wodzie, ponieważ nie jest on wodoodporny.

Instrukcja montażu rys.2.

1. Zamontuj wkładkę zbiornika na wydzielinę do jego dolnej pokrywy rys. 2.1.
2. Zamknij całość górną pokrywą zbiornika na wydzielinę rys. 2.2.
3. Wybierz końcówkę silikonową (stożkową, płaską, ukośną) i zamontuj ją na zbiorniku rys. 2.3.
4. Podłącz złożony zbiornik do urządzenia sterującego za pomocą rurki silikonowej (rys. 2.4). Upewnij się że rurka weszła do oporu.
5. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby włączyć urządzenie rys. 2.5.
6. Użyj „+” lub „-”, aby wyregulować siłę rys. 2.6.
7. W razie potrzeby użyj funkcji muzyki/oświetlenia rys. 2.7.

8. Delikatnie włoż końcówkę do nosa dziecka rys. 2.8.
9. Po oczyszczeniu nosa dziecka ze śluzu wyjmij pojemnik rys. 2.9.
10. Natychmiast wypłucz elementy i wysusz je. rys. 2.10. UWAGA!!! Nie myć głównego korpusu i rurki silikonowej. Upewnij się że są one suche.
11. Po umyciu przetrzyj powierzchnię urządzenia miękką ściereczką i przechowuj w chłodnym i suchym miejscu, unikając bezpośredniego nasłonecznienia rys. 2.11.

UWAGA: W celu uzyskania lepszych wyników, jeśli słuźówka nosa dziecka jest sucha, zaleca się użycie sprayu do nosa z solą fizjologiczną aby zwilżyć go przed użyciem elektrycznego aspiratora do nosa.

Jeśli zauważysz, że dostęp do nosa jest utrudniony z powodu zaschniętego śluzu, możesz delikatnie użyć pęsety, aby go odblokować.

Użytkowanie urządzenia

- Włącznik urządzenia Długie naciśnięcie przycisku włącza/wyłącza urządzenie. Krótkie naciśnięcie wstrzymuje pracę.
- Przycisk regulacji melodii i głośności Krótkie naciśnięcie umożliwia regulację głośności na poziomach od 1 do 3. Sekwencja przycisków jest następująca: 1 --> 2 --> 3 --> Wyłącz --> Włącz. Ponowne naciśnięcie spowoduje przełączenie na inną melodię.
- Przycisk lampki nocnej Długie naciśnięcie włącza/wyłącza lampkę podczas pracy lub bez pracy; pojedyncze naciśnięcie reguluje poziomy jasności od 1 do 3.
- Przyciski siły: naciśnij „+” lub „-”, aby wybrać poziom od 1 do 9. Można ich używać w zależności od wymaganego poziomu.
- Urządzenie posiada funkcję pamięci. Rozpoczyna się od poziomu 3. W razie potrzeby można wybrać inny poziom.
- Urządzenie posiada funkcję automatycznego wyłączania. Po włączeniu aspiratora (poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku), a następnie ponownym krótkim naciśnięciu i pozostawieniu go w tym stanie, wyłączy się on automatycznie po 8 minutach - wyłączy się również wyświetlacz.

Czyszczenie i przechowywanie

- Zawsze wyłączaj urządzenie po użyciu.
- Zdejmij końcówkę silikonową i pojemnik zbiorczy i wyczyść je delikatnym środkiem myjącym, wodą i dokładnie spłucz po każdym użyciu. Osusz. Możesz sterylizować końcówki dowolną metodą. Nie sterylizuj zbiornika na wydzielinę. Możesz go polewać wrzątkiem, po czym dokładnie osusz.
- Po każdym użyciu utrzymuj urządzenie i jego elementy czyste i suche.
- Urządzenie sterujące nie jest wodoodporne, dlatego nie należy go płukać wodą ani czyścić w wysokich temperaturach. Do czyszczenia korpusu należy używać miękkiej, wilgotnej ściereczki.
- Aby uzyskać lepsze efekty, należy użyć dołączonej szczotki do czyszczenia trudno dostępnych miejsc.
- Przechowywać w suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego i wilgotnego środowiska.

Specyfikacja produktu

Model: 20/121
Napięcie ładowania: DC 5V/1A
Maksymalny prąd ładowania: 615 mA

Moc ładowarki: 10W
Wbudowany akumulator: 3,7 V/2600 mAh
Czas ładowania: około 3 godzin
Siła ssania: 65Kpa ±3Kpa
Poziomy intensywność: 9
Maksymalne natężenie odtwarzanej melodii (odległość 1 metra): 65 dB(A)
Poziomy natężenia dźwięku: 3
Waga netto: 276g
Rozmiar produktu: 105mm x 75mm x 51mm

Symbol ten wskazuje, że produkt nie może znaleźć się wśród odpadów domowych. Usuwając odpady z produktu w sposób zgodny z przepisami, pomożesz uniknąć ewentualnych, negatywnych skutków dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi, które mogłyby nastąpić wskutek nieprawidłowego obchodzenia się z tymi odpadami. W celu uzyskania dalszych informacji odnośnie recyklingu odpadów z tego Produktu, skontaktuj się z władzami komunalnymi na swoim terenie, z właściwą służbą usuwania śmieci lub z dostawcą wyrobu. Spełnione są wymagania dyrektywy WEEE 2012/19/EU.



Producent deklaruje zgodność wyrobu z dyrektywami Unii Europejskiej i normami zharmonizowanymi. Wyrób został oznakowany w wyniku przeprowadzonej procedury oceny zgodności.

Wyrób spełnia wymagania dyrektywy dla sprzętu przewidzianego do pracy w określonych granicach napięć dla zasilacza (LVD) 2014/35/UE, dyrektywy kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2014/30/UE, dyrektywy RoHS 2011/65/UE.



Urządzenie wykonane w trzeciej klasie ochronności.

Rozwiązywanie problemów

Aby zapewnić optymalną wydajność i długą żywotność aspiratora do nosa dziecka, ważne jest, aby rozwiązać typowe problemy i wiedzieć, jak prawidłowo konserwować urządzenie. Oto kilka częstych problemów i rozwiązań:

- Urządzenie nie włącza się lub wyłącza po kilku mignięciach: Naładuj urządzenie do pełna przed użyciem.
- Niski poziom siły lub nieefektywne działanie: Sprawdź, czy części są prawidłowo zamontowane i unikaj całkowitego przylegania końcówki do skóry.
- Twardy lub zaschnięty śluz trudny do usunięcia: Użyj roztworu soli fizjologicznej do zmiękczenia przed użyciem.
- Rozpylanie śluzu z wylotu powietrza: Wyłącz urządzenie, wyczyść zbiornik i unikaj jego przepełnienia.

Gebrauchsanweisung - Baby Nasensauger

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch. Bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Wichtige Sicherheitshinweise

- Schalten Sie das Gerät aus, wenn eine Anomalie auftritt.
- Verwenden Sie nur die vom Hersteller gelieferten Aufsätze. Die Verwendung anderer Aufsätze oder Zubehöreile kann zu einem fehlerhaften Betrieb oder einer Beschädigung des Geräts führen.
- Schalten Sie den Nasensauger nicht ein, während er aufgeladen wird.
- Dieses Gerät ist nur für Erwachsene bestimmt.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug - bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Setzen Sie das Gerät nicht hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht aus.
- Das Gerät wurde speziell für die Entfernung von Nasenschleim aus der Nase eines Babys entwickelt und ist nur für den nicht kommerziellen Gebrauch zu Hause bestimmt. Es darf nicht für die Reinigung anderer Körperteile verwendet werden.
- Halten Sie die Teile und den Körper nach jedem Gebrauch sauber und trocken.
- Überprüfen Sie das Gerät und alle Zubehöreile regelmäßig.
- Laden Sie den Akku alle 2 Monate zu 100 % auf, wenn Sie ihn längere Zeit nicht benutzen.
- Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus keine Ladegeräte, die nicht die erforderlichen Parameter erfüllen.
- Verwenden Sie kein beschädigtes USB-Kabel.
- Während der Verwendung sollte das Baby/Kind nicht die Luft anhalten, den Mund schließen oder schlucken. Ein übermäßiger Unterdruck kann ein Ungleichgewicht des Ohrdrucks verursachen.
- Wenden Sie keine übermäßige Kraft an, wenn Sie die Saugspitze in die Nasenhöhle einführen.
- Wenn das Baby/Kind während der Verwendung des Geräts Beschwerden verspürt, stellen Sie die Verwendung sofort ein und suchen Sie einen Arzt auf.
- Halten Sie das Gerät beim Abspielen einer Melodie nicht in die Nähe des Kopfes des Babys.
- Es wird empfohlen, die Lautstärke der abgespielten Melodien auf den niedrigstmöglichen Pegel einzustellen.
- Wenn Sie den Lautsprecher des Nasensaugers in der Nähe der Ohren des Babys platzieren, kann dies aufgrund des starken Lärms schädlich für das Kind sein.
- Nehmen Sie das Gerät wegen des eingebauten Akkus beim Transport im Flugzeug als Handgepäck mit.

Produktmerkmale

- Reinigt die Nasengänge effizient, komfortabel und sicher.
- Neun Saugstufen für unterschiedliche Bedürfnisse. Wenn das Baby einen großen und feuchten Rotz hat, kann der Lv1 ihn leicht absaugen. Wenn das Baby einen kleinen und trockenen Rotz hat, muss vielleicht Lv9 verwendet werden. Es muss je nach den tatsächlichen Bedingungen eingestellt werden.
- Eingebaute beruhigende Melodien und sanfte Lichter.

Teile des Geräts Abb.1.1

1. Hauptkörper,
2. Silikonküse,
3. Licht/Helligkeitsanzeige,
4. Saugstärkenanzeige,
5. Taste zur Steuerung von Licht und Helligkeit,
6. Batteriestandsanzeige,
7. Anzeige für Melodie/Lautstärke,
8. USB-Ladeanschluss,
9. Abflussschlauch aus Silikon,
10. Nachlicht,
11. Tasten zur Steuerung der Absaugung „+“ & „-“,
12. Taste zur Steuerung von Melodie und Lautstärke,
13. Ein-/Ausschalttaste,
14. Luftansaugöffnung,
15. Luftlassöffnung,
16. Auffangbehälter.

Zubehör Abb.1.2

- | | |
|---|-----------------------|
| 1. Deckel des Auffangbehälters, | 6. Pinzette, |
| 2. Einsatz des Auffangbehälters, | 7. Konische Düse, |
| 3. Bodenabdeckung des Sammelbeckers mit Dichtung, | 8. Flache Düse, |
| 4. Luftschlauch, | 9. Winkeldüse, |
| 5. USB-Ladekabel, | 10. Reinigungsbürste. |

Hinweis: Bitte beachten Sie, dass Sie sich vor der Verwendung eines Nasensaugers mit den Eigenschaften der einzelnen Düsen (siehe unten) vertraut machen und die geeignete Düse je nach Alter Ihres Kindes auswählen sollten, um eine bequeme und effektive Anwendung zu gewährleisten.

Düsentyp	Tiefe	Altersbereich
Konische Düse 7	Flache	0-2 Jahre alt
Flache Düse 8	Tief	0 Jahre und älter
Gewinkelte Düse 9	Tiefste	0 Jahre und älter

Vor dem ersten Gebrauch

- Es wird empfohlen, die Silikondüse vor dem ersten Gebrauch auf jede Weise zu desinfizieren.
- Auffangbehälter mit kochendem Wasser ausgießen. Nicht sterilisieren.
- Verwenden Sie keine Hochtemperaturgeräte wie Mikrowellen zur Desinfektion.
- Überprüfen Sie das Produkt vor der Verwendung auf ordnungsgemäße Versiegelung und stellen Sie sicher, dass alle Zubehöerteile vollständig und richtig versiegelt sind.
- Achten Sie bei der Verwendung dieses Geräts darauf, dass das Kind eine sitzende Position einnimmt und die Nasenlöcher nach unten gerichtet sind. Vermeiden Sie es, den Kopf nach hinten zu neigen.
- Es ist wichtig, den Mund des Babys während der Benutzung offen zu halten, um einen ordnungsgemäßen Luftstrom in der Nasenhöhle zu gewährleisten und Unbehagen durch Unterdruck zu vermeiden.
- Vermeiden Sie es, das andere Nasenloch des Babys zu blockieren, während Sie den Nasensauger bedienen, um Unannehmlichkeiten durch Unterdruck im Kopf zu vermeiden.
- Wenn der Auffangbehälter zur Hälfte gefüllt ist, wird empfohlen, ihn vor der weiteren Verwendung umgehend zu reinigen, um zu verhindern, dass Nasenschleim in die Pumpe gesaugt wird und das Produkt möglicherweise beschädigt.
- Bitte verzichten Sie darauf, das gesamte Produkt während der Reinigung in Wasser zu tauchen oder abzuspolen, da es nicht wasserdicht ist.

Montageanleitung Abb.2.

1. Setzen Sie den Einsatz des Auffangbehälters in den unteren Deckel des Auffangbehälters ein (Abb. 2.1).
2. Befestigen Sie den Auffangbehälter auf dem Bodendeckel Abb. 2.2.
3. Wählen Sie die Düse (konisch, flach, abgewinkelt) und montieren Sie sie auf den Auffangbecher Abb. 2.3.
4. Verbinden Sie den Auffangbecher mit dem Schlauch mit der Luftansaugöffnung (Ansaugung) des Hauptkörpers Abb. 2.4. Achten Sie darauf, dass der Schlauch vollständig eingeführt ist.
5. Drücken Sie lange auf die Einschalttaste, um das Gerät einzuschalten Abb. 2.5.
6. Stellen Sie die Saugstärke mit „+“ oder „-“ ein, um die Saugleistung zu regulieren Abb. 2.6.

7. Verwenden Sie bei Bedarf die Musik-/Lichtfunktionen Abb. 2.7.

8. Führen Sie die Düse sanft in die Nase des Babys ein Abb. 2.8.

9. Nachdem Sie den Nasenschleim Ihres Babys gereinigt haben, entfernen Sie den Auffangbehälter Abb. 2.9.

10. Spülen Sie die Teile sofort ab und trocknen Sie sie. HINWEIS!!! Waschen Sie den Hauptkörper nicht aus Abb. 2.10.

11. Trocknen Sie die Oberfläche des Geräts nach der Reinigung mit einem weichen Tuch ab und bewahren Sie es an einem kühlen, trockenen Ort auf, wobei Sie direkte Sonneneinstrahlung vermeiden sollten Abb. 2.11.

HINWEIS: Wenn der Nasenschleim des Babys trocken ist, empfiehlt es sich, ihn vor der Verwendung des elektrischen Nasensaugers mit Kochsalzlösung anzufeuchten, um bessere Ergebnisse zu erzielen. Wenn Sie sehen, dass der Zugang zur Nase aufgrund von eingetrocknetem Schleim schwierig ist, können Sie eine Pinzette verwenden, um die Nase vorsichtig zu öffnen.

Bedienung

- Netzschalter : Langes Drücken schaltet das Gerät ein/aus. Kurz drücken, um den Betrieb zu unterbrechen.
- Melodie- und Lautstärkeregulierungstaste : Kurz drücken, um die Lautstärke auf die Stufen 1 bis 3 einzustellen. Die Tastenfolge ist: 1 -> 2 -> 3 -> Aus -> Ein. Durch erneutes Drücken wird auf eine andere Melodie umgeschaltet.
- Taste für das Nachtlicht : Langes Drücken zum Ein- und Ausschalten während der Arbeit oder außerhalb der Arbeit; einmaliges Drücken zum Einstellen der Helligkeitsstufen 1 bis 3.
- Saugkrafttasten: Drücken Sie „+“ oder „-“, um die Saugstufen von 1 bis 9 zu wählen. Sie können sie je nach benötigter Saugstärke verwenden.
- Das Gerät verfügt über eine Speicherfunktion. Es beginnt mit Stufe 3. Sie können bei Bedarf eine andere wählen.
- Das Gerät verfügt über eine automatische Abschaltfunktion. Nach dem Einschalten (durch langes Drücken der Taste) und erneutem kurzen Drücken schaltet sich das Gerät nach 8 Minuten automatisch ab - auch das Display schaltet sich aus.

Reinigung und Aufbewahrung

- Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch immer aus.
- Nehmen Sie die Saugspitze und den Auffangbehälter ab und reinigen Sie sie nach jedem Gebrauch mit einem milden Reinigungsmittel und Wasser und spülen Sie sie gründlich ab. Trocknen Sie. Sie können die Spitzen mit einer beliebigen Methode sterilisieren. Der Auffangbehälter darf nicht sterilisiert werden. Sie können ihn mit kochendem Wasser ausgießen und dann gründlich trocknen.
- Halten Sie die Teile und den Körper nach jedem Gebrauch sauber und trocken.
- Der Hauptteil des Produkts ist nicht wasserdicht, daher darf er nicht mit Wasser abgespült oder bei hohen Temperaturen gereinigt werden. Bitte verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch, um das Gehäuse zu reinigen.
- Verwenden Sie für eine bessere Wirkung eine zusätzliche Reinigungsbürste, um schwer zugängliche Stellen zu reinigen.
- Lagern Sie es an einem trockenen Ort, fern von Wärmequellen, direktem Sonnenlicht und feuchter Umgebung.

Produkt-Spezifikation

Modell: 20/121
Ladespannung: DC 5V/1A
Maximaler Ladestrom: 615 mA
Leistung des Ladegeräts: 10W
Eingebaute Batterie: 3,7V/2600 mAh
Aufladezeit: ca. 3 Stunden
Saugstärke: 65Kpa ±3Kpa
Intensitätsstufen: 9
Maximale Lautstärke der gespielten Melodie (Entfernung von 1 Meter): 65 dB(A)
Intensitätsstufen des Tons: 3
Nettogewicht: 276g
Produktgröße: 105mm x 75mm x 51mm

Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass das Produkt nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, trennen Sie dieses Produkt bitte von anderen Abfallarten und recyceln Sie es verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Für weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an die kommunalen Behörden in ihrem Entsorgungsgebiet oder an den Lieferanten des Produkts. Dieses Produkt und seine Informationen erfüllen die Anforderungen der WEEE-Richtlinie 2012/19/EU.

Der Hersteller erklärt, dass das Produkt mit den Richtlinien und harmonisierten Normen der Europäischen Union übereinstimmt. Das Produkt wurde durch Konformitätsbewertungsverfahren gekennzeichnet.
Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Richtlinie über elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen für Netzteile (LVD) 2014/35/EU, der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) 2014/30/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Es handelt sich um ein Gerät der Klasse III.



Fehlersuche

Um die optimale Leistung und Langlebigkeit des Nasensaugers für Ihr Baby zu gewährleisten, ist es wichtig, häufige Probleme zu beheben und zu wissen, wie das Gerät richtig gewartet wird. Hier sind einige häufige Probleme und Lösungen:

- Das Gerät lässt sich nicht einschalten oder schaltet sich nach ein paar Mal Blinken aus: Laden Sie das Gerät vor dem Gebrauch vollständig auf.
- Geringe Saugleistung oder ineffizienter Betrieb: Prüfen Sie, ob die Teile richtig installiert sind, und vermeiden Sie es, die Düse vollständig auf der Haut abzudichten.
- Harter oder getrockneter Schleim lässt sich nur schwer entfernen: Verwenden Sie eine Kochsalzlösung, um ihn vor dem Gebrauch aufzuweichen.
- Schleim spritzt aus dem Luftaustlass: Schalten Sie das Gerät aus, reinigen Sie den Auffangbehälter, und vermeiden Sie eine Überfüllung.

Aspirador nasal para bebés

Lea atentamente el manual de instrucciones antes del primer uso. Consérvelo para futuras consultas.

Instrucciones de seguridad importantes

- Ante cualquier anomalía, apague el aparato.
- Utilice únicamente las puntas suministradas por el fabricante. El uso de otras puntas o accesorios puede provocar un funcionamiento incorrecto o daños en el aparato.
- No encienda el aspirador nasal mientras se esté cargando.
- Este aparato está destinado exclusivamente al uso de adultos.
- Este producto no es un juguete - Manténgalo fuera del alcance de los niños.
- No exponga el aparato a altas temperaturas, humedad o luz solar directa.
- El dispositivo está diseñado específicamente para eliminar la mucosidad nasal de la nariz de un bebé y sólo para uso doméstico no comercial. No debe utilizarse para limpiar otras partes del cuerpo.
- Mantenga las piezas y el cuerpo limpios y secos después de cada uso.
- Compruebe regularmente el aparato y todos sus accesorios.
- Cargue la batería al 100% cada 2 meses si no la ha utilizado durante mucho tiempo.
- No utilice cargadores que no cumplan los parámetros necesarios para cargar la batería.
- No utilices un cable USB dañado.
- Durante el uso, el bebé/niño no debe contener la respiración, cerrar la boca ni tragar. Una presión de vacío excesiva puede provocar un desequilibrio en la presión del oído.
- No ejerza una fuerza excesiva al colocar la punta de succión en la cavidad nasal.
- Si el bebé/niño experimenta alguna molestia mientras utiliza el dispositivo, interrumpa su uso inmediatamente y consulte a un médico.
- Cuando reproduzca una melodía, no coloque el dispositivo cerca de la cabeza del bebé.
- Se recomienda ajustar el nivel de sonido de las melodías reproducidas al nivel más bajo posible.
- Colocar el altavoz del aspirador nasal cerca de los oídos del bebé puede ser perjudicial para el niño debido al ruido intenso.
- Cuando lo transporte en avión, lleve el dispositivo como equipaje de mano debido a la batería incorporada.

Características del producto

- Limpia eficazmente las fosas nasales con comodidad y seguridad.
- Nueve niveles de succión para diferentes necesidades. Si el bebé tiene mocos grandes y húmedos, el Lv1 puede aspirarlos fácilmente. Si el bebé tiene un moco pequeño y seco, entonces puede ser necesario utilizar Lv9. Tiene que ser ajustado depende de las condiciones reales.
- Incorpora melodías relajantes y luces suaves.

Partes del dispositivo fig.1.1

1. Cuerpo principal,
2. Boquilla de silicona,
3. Indicador de luz/brillo,
4. Indicador de nivel de succión,
5. Botón de control de luz y brillo,
6. Indicador de carga de las pilas
7. Indicador de melodía/volumen,
8. Puerto de carga USB,
9. Tubo de drenaje de silicona,
10. Luz nocturna,
11. Botones de control de succión „+“ y „-“,
12. Botón de control de melodía y volumen,
13. Botón de encendido/apagado,
14. Puerto de entrada de aire,
15. Orificio de salida de aire,
16. Vaso de recogida.

Accesorios fig.1.2

- | | |
|---|--------------------------|
| 1. Tapa del recipiente colector, | 6. Pinzas, |
| 2. Inserto del recipiente colector, | 7. Boquilla cónica, |
| 3. Tapa inferior del recipiente colector con junta, | 8. Boquilla plana, |
| 4. Tubo de aire, | 9. Boquilla angular, |
| 5. Cable de carga USB, | 10. Cepillo de limpieza. |

Nota: Antes de utilizar un aspirador nasal, asegúrese de conocer las características de cada boquilla (véase más abajo) y elija la adecuada en función de la edad de su hijo para garantizar una experiencia de uso cómoda y eficaz.

Tipo de boquilla	Profundidad	Rango de edad
Boquilla cónica 7	Poco profunda	0-2 años
Boquilla plana 8	Profunda	0 años y más
Boquilla en ángulo 9	Más profunda	A partir de 0 años

Antes del primer uso

- Se recomienda desinfectar la boquilla de silicona antes de utilizarla por cualquier método.
- Vierta el vaso de recogida con agua hirviendo. No esterilizar.
- No utilice aparatos de alta temperatura, como microondas, para la desinfección.
- Antes de usar, compruebe que el producto está bien sellado y asegúrese de que todos los accesorios están completos y correctamente sellados.
- Cuando utilice este dispositivo, asegúrese de que el niño mantiene una posición sentada con las fosas nasales hacia abajo. Evite inclinar la cabeza hacia atrás.
- Es importante mantener la boca del bebé abierta durante el uso para garantizar un flujo de aire adecuado en la cavidad nasal y evitar cualquier molestia causada por la presión negativa.
- Evite obstruir la otra fosa nasal del bebé mientras utiliza el aspirador nasal para evitar cualquier molestia derivada de la presión negativa en la cabeza.
- Cuando el recipiente de recogida esté medio lleno, se recomienda limpiarlo rápidamente antes de seguir utilizándolo, ya que así se evita que la mucosidad nasal se introduzca en la bomba y pueda dañar el producto.
- No sumerja ni enjuague todo el producto en agua durante la limpieza, ya que no es impermeable.

Instrucciones de montaje fig.2.

1. Instale el inserto del recipiente colector en la tapa inferior del recipiente colector fig. 2.1.
2. Coloque el vaso colector en la tapa inferior fig. 2.2.
3. Elija la boquilla (cónica, plana, acodada) e instálela en el vaso colector fig. 2.3
4. Conecte el recipiente colector al orificio de entrada de aire (aspiración) del cuerpo principal utilizando el tubo fig. 2.4. Asegúrese de que el tubo esté completamente introducido.
5. Pulse prolongadamente el botón de encendido para encender el aparato fig. 2.5.
6. Utilice „+“ o „-“ para ajustar la fuerza de succión para ajustar el nivel de succión fig. 2.6
7. Utilice las funciones de música/luz si es necesario fig. 2.7.
8. Introduzca suavemente la boquilla en la nariz del bebé fig. 2.8
9. Después de limpiar la mucosidad nasal de su bebé, retire el recipiente de recogida fig. 2.9
10. Aclare rápidamente los componentes y séquelos. ¡¡¡NOTA!!! No lave el cuerpo principal fig. 2.10.

11. Después de la limpieza, utilice un paño suave para secar la superficie del aparato y guárdelo adecuadamente en un lugar fresco y seco, evitando la luz solar directa fig. 2.11.

NOTA: Para obtener mejores resultados, si la mucosidad nasal del bebé está seca, se recomienda utilizar un spray nasal salino para humedecerla antes de utilizar el aspirador nasal eléctrico. Si ves que el acceso a la nariz es difícil debido a la mucosidad seca, puedes utilizar suavemente unas pinzas para desobstruirla.

Modo de empleo

- Interruptor de encendido  Pulsación larga para encender/apagar el aparato. Pulsación corta para pausar el funcionamiento.
- Botón de control de melodía y volumen  Pulsación corta para ajustar el volumen a los niveles 1 a 3. La secuencia de botones es: 1 -> 2 -> 3 -> Apagado -> Encendido. Pulsando de nuevo cambiará a otra melodía.
- Botón de luz nocturna  Pulsación larga para encender/apagar durante el trabajo en reposo; pulsación única para ajustar los niveles de brillo de 1 a 3.
- Botones de potencia de succión: Pulse „+“ o „-“ para seleccionar los niveles de succión de 1 a 9. Puede utilizarlos en función de los niveles de succión que necesite.
- El aparato tiene una función de memoria. Comienza con el nivel 3. Puede elegir otro cuando lo necesite.
- El aparato dispone de una función de desconexión automática. Después de encender el aspirador (manteniendo pulsado el botón), volver a pulsarlo brevemente y dejarlo en este estado, se apagará automáticamente al cabo de 8 minutos - la pantalla también se apagará.

Limpieza y almacenamiento

- Apague siempre el aparato después de utilizarlo.
- Retire la punta de succión y la ventosa y límpielas con un detergente suave, agua y aclárelas bien después de cada uso. Séquelas. Puede esterilizar las puntas utilizando cualquier método. No esterilice el recipiente colector. Puede verterlo con agua hirviendo y luego secarlo bien.
- Mantenga las piezas y el cuerpo limpios y secos después de cada uso.
- El cuerpo principal del producto no es impermeable, por lo que no debe enjuagarse con agua ni limpiarse a altas temperaturas. Utilice un paño suave y húmedo para limpiar el cuerpo principal.
- Utilice un cepillo de limpieza añadido para obtener mejores efectos y limpiar las zonas de difícil acceso.
- Guárdelo en un lugar seco, alejado de fuentes de calor, luz solar directa y ambientes húmedos.

Especificaciones del producto

Modelo: 20/121
 Voltaje de carga: DC 5V/1A
 Corriente de carga máxima: 615 mA
 Potencia del cargador: 10W
 Batería incorporada: 3,7V/2600 mAh
 Tiempo de carga: aprox. 3 horas
 Fuerza de succión: 65Kpa ±3Kpa
 Niveles de intensidad: 9
 Intensidad máxima de la melodía reproducida (distancia de 1 metro) 65 dB(A)
 Niveles de intensidad del sonido 3

Peso neto: 276 g
Tamaño del producto: 105mm x 75mm x 51mm

Esta marca indica que el producto no debe desecharse con otros residuos domésticos. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y reciclelo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para más información sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con las autoridades municipales de su zona de servicio de eliminación de residuos o con el proveedor del producto. Este producto y su información cumplen los requisitos de la Directiva RAEE 2012/19/UE.



El fabricante declara que el producto cumple las directivas y normas armonizadas de la Unión Europea. El producto ha sido marcado mediante procedimientos de evaluación de la conformidad.

El producto cumple los requisitos de la directiva relativa al material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión para adaptadores de corriente (LVD) 2014/35/UE, la directiva de compatibilidad electromagnética (EMC) 2014/30/UE y la directiva RoHS 2011/65/UE.



Es el aparato de Clase III



Solución de problemas

Para garantizar el rendimiento óptimo y la longevidad del aspirador nasal de su bebé, es esencial abordar las preocupaciones más comunes y saber cómo mantener correctamente el dispositivo. He aquí algunos problemas frecuentes y sus soluciones:

- El dispositivo no se enciende o se apaga tras unos pocos parpadeos: Cárguelo completamente antes de utilizarlo.
- Succión baja o funcionamiento ineficaz: Compruebe si las piezas están bien instaladas y evite sellar completamente la boquilla contra la piel.
- Mucosidad dura o seca difícil de eliminar: Utilice solución salina para ablandar antes de usar.
- Mucosidad pulverizada por la salida de aire: Apague el aparato, limpie el recipiente colector y evite llenarlo en exceso.

Détská nosní odsávačka

Před prvním použitím si pečlivě přečtete tento návod k použití a uschovejte jej pro pozdější možnost nahlédnutí.

Důležitá bezpečnostní upozornění

- Při jakékoli abnormalitě zařízení vypněte.
- Používejte pouze nástavce dodané výrobcem. Použití jiných nástavců nebo příslušenství může vést k nesprávné funkci nebo poškození zařízení.
- Nepoužívejte odsávačku při nabíjení.
- Zařízení je určeno pouze pro použití dospělými.
- Tento produkt není hračka – uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nevystavujte zařízení vysokým teplotám, vysoké vlhkosti ani přímému slunečnímu záření.
- Zařízení je určeno výhradně k domácímu použití pro odsávání hlenů z nosu dítěte. Nesmí být používáno k čištění jiných částí těla.
- Po každém použití udržujte všechny části čisté a suché.
- Pravidelně kontrolujte zařízení a veškeré příslušenství.
- Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, nabíjete baterii na 100 % každé 2 měsíce.
- Nepoužívejte nabíječky, které neodpovídají předepsaným parametrům.
- Nepoužívejte poškozený USB kabel.
- Během používání dítě nesmí zadržovat dech, mít zavřená ústa nebo polykat – přílišný podtlak může způsobit nerovnováhu tlaku v uších.
- Nevkládejte nástavec do nosní dutiny příliš silně.
- Pokud dítě při používání pocítí jakýkoli diskomfort, ihned přerušete použití a poradte se s lékařem.
- Při přehrávání melodií nedržte zařízení blízko hlavy dítěte.
- Doporučuje se nastavit nejnižší možnou hlasitost melodií.
- Přiložení reproduktoru příliš blízko k uším dítěte může být škodlivé pro dítě vzhledem k silnému hluku.
- Při letecké přepravě mějte zařízení jako příruční zavazadlo kvůli zabudované baterii.

Vlastnosti produktu

- Efektivně a bezpečně čistí nosní dutiny.
- Devět úrovní sání pro různé potřeby. Například: u velkých a vlhkých hlenů může postačit úroveň 1, u malých a suchých hlenů je vhodná úroveň 9. Nastavení závisí na konkrétní situaci.
- Zabudované uklidňující melodie a jemné světlo.

Části zařízení (viz obr. 1.1)

- | | |
|------------------------------------|--|
| 1. Tělo odsávačky | 10. Noční světlo |
| 2. Silikonový nástavec | 11. Tlačítka ovládání sání „+“ a „-“ |
| 3. Indikátor světla/jasu | 12. Tlačítka ovládání melodií a hlasitosti |
| 4. Indikátor úrovně sání | 13. Tlačítko zapnutí/vypnutí |
| 5. Tlačítko ovládání světla a jasu | 14. Vstupní vzduchový port |
| 6. Indikátor stavu baterie | 15. Výstupní vzduchový port |
| 7. Indikátor melodií/hlasitosti | 16. Odsávací nádobka |
| 8. USB nabíjecí port | |
| 9. Silikonová odtoková hadička | |

Príslušenství (viz obr. 1.2)

- | | |
|----------------------------------|------------------------|
| 1. Víčko odsávací nádoby | 6. Pinzeta |
| 2. Vložka do odsávací nádoby | 7. Kuželovitý nástavec |
| 3. Spodní kryt nádoby s těsněním | 8. Plochý nástavec |
| 4. Vzduchová hadička | 9. Šikmý nástavec |
| 5. USB nabíjecí kabel | 10. Čisticí kartáček |

Poznámka: Před použitím se seznámte s vlastnostmi jednotlivých nástavců a zvolte ten správný podle věku dítěte.

Typ nástavce	Hloubka	Věkové rozpětí
Kuželovitý nástavec 7	Mělký	0–2 roky
Plochý nástavec 8	Huboký	Od narození
Šikmý nástavec 9	Nejhlubší	Od narození

Před prvním použitím

- Doporučuje se dezinfikovat silikonový nástavec vhodnou metodou.
- Nádobku přelijte vroucí vodou. Nesterilizujte.
- Nepoužívejte mikrovlnnou troubu ani jiné vysokoteplotní zařízení k dezinfekci.
- Zkontrolujte těsnost zařízení a úplnost příslušenství.
- Dítě by mělo při použití sedět a mít nos směrem dolů. Nezaklánějte hlavu.
- Dítě by mělo mít otevřená ústa pro správný proud vzduchu a zabránění diskomfortu.
- Nezakrývejte druhou nosní dírku – předejdete nepříjemnému podtlaku v hlavě.
- Při naplnění poloviny nádoby ji doporučujeme vyčistit, aby nedošlo k nasátí hlenu do pumpy.
- Neponořujte hlavní tělo zařízení do vody – není vodotěsné.

Pokyny k sestavení (viz obr. 2)

1. Vložte vložku do spodního krytu nádoby (obr. 2.1)
2. Připojte nádobku ke spodnímu krytu (obr. 2.2)
3. Zvolte nástavec (kuželovitý, plochý, šikmý) a nasadte jej na nádobku (obr. 2.3)
4. Připojte nádobku k hlavnímu tělu přes vzduchovou hadičku (obr. 2.4)
5. Dlouze stiskněte tlačítko napájení pro zapnutí (obr. 2.5)
6. Tlačítka „+“ nebo „–“ nastavte sílu sání (obr. 2.6)
7. Podle potřeby aktivujte melodie/světlo (obr. 2.7)
8. Jemně vložte nástavec do nosu dítěte (obr. 2.8)
9. Po odsátí vyjměte nádobku (obr. 2.9)
10. Okamžitě omyjte součásti a osušte. Pozor – hlavní tělo nemyjte! (obr. 2.10)
11. Po vyčištění osušte měkkým hadříkem a skladujte na suchém a chladném místě (obr. 2.11)

Poznámka: Pokud je hlen zaschlý, doporučuje se před použitím aplikovat nosní solný roztok. V případě ucpání nosní dírky můžete opatrně použít pinzetu.

Použití

- Zapnutí:  Dlouhým stiskem zapnete/vypnete. Krátkým stiskem pozastavíte provoz.
- Melodie/hlasitost:  Krátkým stiskem měníte hlasitost (1 --> 2 --> 3 --> vypnuto--> znovu zapnuto). Dalším stiskem změníte melodii.
- Noční světlo:  Dlouhý stisk zapne/vypne světlo. Krátký stisk upraví jas (1 až 3).
- Síla sání: Tlačítka „+“ nebo „–“ volíte mezi úrovněmi 1 až 9. Můžete použít v závislosti na potřebné úrovni sání.
- Zařízení má paměť – výchozí úroveň je 3, můžete zvolit odlišnou volbu, pokud je potřeba.
- Automatické vypnutí: Pokud zařízení ponecháte bez zásahu, vypne se automaticky po 8 minutách.

Čištění a skladování

- Po použití vždy vypněte zařízení.
- Nástavce a nádobku umyjte jemným saponátem a vodou, dobře opláchněte a osušte.
- Nástavce můžete sterilizovat libovolnou metodou. Nádobku sterilizovat nelze – lze ji pouze přelít vroucí vodou a dobře vysušit.
- Hlavní tělo není vodotěsné – neomývejte vodou ani nevystavujte vysokým teplotám. Čistěte jej vlhkým hadříkem.
- Použijte přiložený čisticí kartáček pro obtížně přístupná místa.
- Skladujte na suchém místě mimo dosah tepla, vlhkosti a přímého slunce.

Technická specifikace

Model: 20/121
Nabíjecí napětí: DC 5V/1A
Max. nabíjecí proud: 615 mA
Výkon nabíječky: 10 W
Zabudovaná baterie: 3.7V / 2600 mAh
Doba nabíjení: cca 3 hodiny
Síla sání: 65Kpa ±3Kpa
Počet úrovní sání: 9
Max. hlasitost melodie (vzdálenost 1 m): 65 dB(A)
Počet úrovní hlasitosti: 3
Hmotnost: 276 g
Rozměry: 105 x 75 x 51 mm

Tento symbol znamená, že produkt nesmí být likvidován s běžným domácím odpadem.

Chraňte životní prostředí a zdraví a odevzdejte produkt k recyklaci. Více informací vám poskytne váš místní úřad nebo prodejce.

Zařízení je v souladu s předpisy EU, nařízením WEEE 2012/19/EU, směrnicí LVD 2014/35/EU, směrnicí EMC 2014/30/EU a směrnicí RoHS 2011/65/EU

Spadá do třídy zařízení III



Řešení problémů

Pro zajištění optimálního výkonu a dlouhé životnosti dětské nosní odsávačky je důležité předcházet běžným problémům a správně pečovat o zařízení. Níže uvádíme nejčastější potíže a jejich řešení:

- Zařízení se nezapíná nebo se vypíná po několika bliknutích:
Před použitím zcela dobijte baterii.
- Slabé sání nebo neúčinný provoz:
Zkontrolujte, zda jsou všechny části správně sestaveny.
Neutěšňujte nástavec úplně k pokožce – může to bránit proudění vzduchu.
- Suchý nebo zatuhlý hlen nejde odstranit:
Použijte před odsáváním nosní fyziologický roztok ke změkčení hlenu.
- Hlen stříká z výstupu vzduchu:
Vypněte zařízení.
Vyčistěte odsávací nádobku.
- Nepřepíná nádobku – při zaplnění do poloviny ji vyprázdněte.

Dětská nosová odsávačka

Před prvním použitím si pozorně přečítajte návod na použitie.
Uschovejte si pre budúce použitie.

Důležité bezpečnostné pokyny

- Ak sa vyskytnú akékoľvek abnormality, zariadenie vypnite.
 - Používajte iba koncovky dodané výrobcom.
 - Používanie iných koncoviek alebo príslušenstva môže viesť k nesprávnej prevádzke alebo poškodeniu zariadenia.
 - Nezapínajte nosovú odsávačku počas nabíjania.
 - Toto zariadenie je určené len na použitie dospelými.
 - Tento výrobok nie je hračka – Uchovávajúce mimo dosahu detí.
 - Nevystavujte zariadenie vysokým teplotám, vysokej vlhkosti ani priamemu slnečnému žiareniu.
 - Zariadenie je určené špeciálne na odstraňovanie nosového hlienu z nosa dieťaťa, len na nekomerčné domáce použitie. Nesmie sa používať na čistenie iných častí tela.
 - Po každom použití udržiavajte čistiť a telo čisté a suché.
 - Pravidelne kontrolujte zariadenie a všetko jeho príslušenstvo.
 - Ak sa zariadenie dlhší čas nepoužíva,
- nabíjajte batériu na 100 % každé 2 mesiace.
- Na nabíjanie batérie nepoužívajte nabíjačky, ktoré nespĺňajú požadované parametre.
 - Nepoužívajte poškodený USB kábel.
 - Počas používania by dieťa/dieťa nemalo zdržiavať dych, zatvárať ústa ani prehltať.
 - Nadmerný podtlak môže spôsobiť nerovnováhu tlaku v uchu.
 - Pri vkladaní odsávačky do nosovej dutiny nevyvíjajte nadmernú silu.
 - Ak dieťa/dieťa počas používania zariadenia pociťuje akékoľvek nepohodlie, okamžite ho prestaňte používať a poraďte sa s lekárom.
 - Pri prehrávaní melódie nedávajte zariadenie blízko hlavy dieťaťa.
 - Odporúča sa nastaviť úroveň zvuku prehrávaných melódií na najnižšiu možnú úroveň.
 - Umiestnenie reproduktora nosovej odsávačky blízko uší dieťaťa môže byť pre dieťa škodlivé kvôli nadmernému huku.
 - Pri preprave lietadlom si zariadenie vezmite ako príručnú batožinu kvôli zabudovanej batérii.

Vlastnosti produktu

- Účinne čistí nosové priechody s komfortom a bezpečnosťou.
- Deväť úrovní sania pre rôzne potreby. Ak má dieťa veľké a mokré sople, úroveň 1 ich môže ľahko odsáť. Ak má dieťa malé a suché sople, môže byť potrebné použiť úroveň 9. Je potrebné ju upraviť v závislosti od skutočných podmienok.
- Vstavané upokojujúce melódie a jemné svetlá.

Časti zariadenia obr. 1.1

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1. Hlavná časť, | 10. Nočné svetlo, |
| 2. Silikónová tryska, | 11. Tlačidlo ovládania sania „+“ a „-“, |
| 3. Indikátor svetla/jasu, | 12. Tlačidlo ovládania melódie a hlasitosti, |
| 4. Indikátor úrovne sania, | 13. Tlačidlo zapnutia/vypnutia, |
| 5. Tlačidlo ovládania svetla a jasu, | 14. Otvor pre nasávanie vzduchu, |
| 6. Indikátor nabitia batérie, | 15. Otvor pre výfuk vzduchu, |
| 7. Indikátor melódie/hlasitosti, | 16. Zberná nádobka. |
| 8. Nabíjací port USB, | |
| 9. Silikónová odtoková trubicu, | |

Príslušenstvo obr. 1.2

- | | |
|---|---------------------|
| 1. Veko zbernej nádoby, | 6. Pinzeta, |
| 2. Vložka zbernej nádoby, | 7. Kuželová tryska, |
| 3. Spodný kryt zbernej nádoby s tesnením, | 8. Plochá tryska, |
| 4. Vzduchová trubica, | 9. Šikmá tryska, |
| 5. Nabíjací kábel USB, | 10. Čistiaca kefka. |

Poznámka: Pred použitím nosovej odsávačky si overte vlastnosti každej trysky (pozri nižšie) a vyberte si vhodnú trysku podľa veku vášho dieťaťa, aby ste zabezpečili pohodlné a efektívne používanie.

Typ trysky	Hĺbka	Vekové rozpätie
Kuželová tryska 7	Plytká	0–2 roky
Plochá tryska 8	Hlboká	Od 0 rokov a viac
Šikmá tryska 9	Najhlbšia	Od 0 rokov a viac

Pred prvým použitím

- Pred použitím sa odporúča dezinfikovať silikónovú trysku akoukoľvek metódou.
- Zberný pohár zalejte vriacou vodou. Nesterilizujte.
- Na dezinfekciu nepoužívajte zariadenia s vysokou teplotou, ako sú mikrovlnné rúry.
- Pred použitím skontrolujte, či je výrobok správne utesený a či je všetko príslušenstvo kompletne a správne utesené. Pri používaní tohto zariadenia sa uistite, že dieťa sedí s nosnými dierkami smerujúcimi nadol. Nezakláňajte hlavu.
- Počas používania je dôležité mať dieťaťu otvorené ústa, aby sa zabezpečilo správne prúdenie vzduchu v nosovej dutine a predišlo sa nepohodliu spôsobenému podtlakom.
- Počas používania nosovej odsávačky neupchávajte druhú nosovú dierku dieťaťa, aby ste predišli nepohodliu spôsobenému podtlakom v hlave.
- Keď je zberný pohár do polovice plný, odporúča sa ho pred ďalším používaním ihneď vyčistiť, pretože to zabráni nasávaniu nosového hlienu do pumpy a možnému poškodeniu výrobku.
- Počas čistenia neponárajte ani neoplachujte celý výrobok vo vode, pretože nie je vodotesný.

Montážny návod obr. 2.

1. Nainštalujte vložku zbernej nádoby na spodný kryt zbernej nádoby, obr. 2.1.
2. Pripevnite zbernú nádobku na spodný kryt, obr. 2.2.
3. Vyberte trysku (kuželovú, plochú, šikmú) a nainštalujte ju na zbernú nádobku, obr. 2.3.
4. Pripojte zbernú nádobku k prívodu vzduchu (sanie) hlavného tela pomocou hadičky, obr. 2.4. Uistite sa, že hadička je úplne zasunutá.
5. Dlhým stlačením tlačidla napájania zapnite zariadenie, obr. 2.5.
6. Pomocou tlačidiel „+“ alebo „–“ upravte silu sania, čím upravíte úroveň sania, obr. 2.6.
7. V prípade potreby použite funkcie hudy/svetla, obr. 2.7.
8. Jemne vložte trysku do nosa dieťaťa, obr. 2.8.
9. Po vyčistení nosového hlienu dieťaťa vyberte zbernú nádobku, obr. 2.9.
10. Okamžite opláchnite komponenty a osušte ich. POZNÁMKA!!! Neumývajte hlavné telo, obr. 2.10.
11. Po vyčistení osušte povrch zariadenia mäkkou handričkou a skladujte ho na chladnom a

suchom mieste, mimo dosahu priameho slnečného žiarenia (obr. 2.11).
POZNÁMKA: Pre dosiahnutie lepších výsledkov sa odporúča, ak je nosový hlien dieťaťa suchý, pred použitím elektrickej nosovej odsávačky ho navlhčiť soľným nosovým sprejom.
Ak vidíte, že prístup k nosu je kvôli zaschnutému hlienu ťažký, môžete ho jemne uvoľniť pinzetou.

Ako používať

- Hlavný vypínač . Dlhým stlačením zapnete/vypnete zariadenie. Krátkym stlačením pozastavíte prácu.
- Tlačidlo melódie a ovládania hlasitosti . Krátkym stlačením nastavíte hlasitosť na úroveň 1 až 3. Poradie tlačidiel je: 1 → 2 → 3 → Vypnuté → Zapnuté. Opätovným stlačením prepnete na inú melódiu.
- Tlačidlo nočného svetla . Dlhým stlačením zapnete/vypnete zariadenie počas prevádzky alebo nečinnosti; jedným stlačením nastavíte úroveň jasú 1 až 3.
- Tlačidlá výkonu sania: Stlačením „+“ alebo „–“ vyberte úroveň sania od 1 do 9. Môžete ich použiť v závislosti od požadovanej úrovne sania.
- Zariadenie má funkciu pamäte. Začína sa úrovňou 3. V prípade potreby si môžete vybrať inú. Zariadenie má funkciu automatického vypnutia. Po zapnutí odsávačky (stlačením a podržaním tlačidla) a následnom krátkom stlačení a ponechaní v tomto stave sa po 8 minútach automaticky vypne – vypne sa aj displej.

Čistenie a skladovanie

- Po použití vždy vypnite napájanie.
- Odstráňte prísavku a zbernú nádobku a po každom použití ich umyte jemným čistiacim prostriedkom, vodou a dôkladne opláchnite. Osušte. Hroty môžete sterilizovať akýmkoľvek spôsobom. Zbernú nádobku nesterilizujte. Môžete ju zaliať vriacou vodou a potom dôkladne osušiť.
- Po každom použití udržiavajte časti a telo čisté a suché.
- Hlavné telo výrobku nie je vodotesné, preto ho neoplachujte vodou ani nečistite pri vysokých teplotách. Na čistenie hlavného tela použite mäkkú, vlhkú handričku.
- Pre lepší účinok použite pridanú čistiacu kefu na čistenie ťažko dostupných miest. Skladujte na suchom mieste mimo dosahu zdrojov tepla, priameho slnečného žiarenia a vlhkého prostredia.

Špecifikácia produktu

Model: 20/121
Nabíjacie napätie: DC 5V/1A
Maximálny nabíjací prúd: 615 mA
Výkon nabíjačky: 10W
Vstavaná batéria: 3,7V/2600 mAh
Čas nabijania: Približne 3 hodiny
Saci tlak: 65 kPa ± 3 kPa
Úroveň intenzity: 9
Maximálna intenzita prehrávané melódie (vzdialenosť 1 meter): 65 dB(A)
Úroveň intenzity zvuku: 3
Čistá hmotnosť: 276 g
Rozmery produktu: 105 mm x 75 mm x 51 mm

Toto označenie označuje, že výrobok by sa nemal likvidovať s ostatným domovým odpadom. Aby ste predišli možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia v dôsledku nekontrolovanej likvidácie odpadu, oddelte tento výrobok od ostatných druhov odpadu a zodpovedne ho recyklujte, aby ste podporili udržateľné opätovné použitie materiálnych zdrojov. Ďalšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám poskytne obecný úrad v oblasti likvidácie odpadu alebo dodávateľ výrobku. Tento výrobok a informácie o ňom spĺňajú požiadavky smernice o elektroodpade 2012/19/EÚ.

Výrobca vyhlasuje, že výrobok je v súlade so smernicami Európskej únie a harmonizovanými normami. Výrobok bol označený postupmi posudzovania zhody.

Výrobok spĺňa požiadavky smernice 2014/35/EÚ týkajúcej sa elektrických zariadení určených na použitie v rámci určitých limitov napätia pre napájacie adaptéry (LVD), smernice 2014/35/EÚ o elektromagnetickej kompatibilitate (EMC) 2014/30/EÚ a smernice RoHS 2011/65/EÚ.

Je to spotrebič triedy III.



Riešenie problémov

Pre zaistenie optimálneho výkonu a dlhej životnosti nosovej odsávačky vášho dieťaťa je nevyhnutné riešiť bežné problémy a vedieť, ako zariadenie správne udržiavať. Tu je niekoľko častých problémov a ich riešeni:

- Zariadenie sa nezapne alebo nevypne po niekoľkých bliknutiach: Pred použitím ho úplne nabite.
- Slabé sanie alebo neefektívna prevádzka: Skontrolujte, či sú súčasti správne nainštalované a zabráňte úplnému utesneniu trysky na pokožke.
- Tvrdý alebo zaschnutý hlien sa ťažko odstraňuje: Pred použitím na zmäčenie použite soľný roztok.
- Hlien striekajúci z výstupu vzduchu: Vypnite zariadenie, vyčistite zbernú nádobku a zabráňte jej preplneniu.

Baba orrszívó

Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi referencia céljából.

Fontos biztonsági utasítások

- Ha bármilyen rendellenességet tapasztal, kapcsolja ki a készüléket.
- Kizárólag a gyártó által biztosított szívófejeket használja. Más típusú fejek vagy tartozékok használata a készülék hibás működését vagy meghibásodását okozhatja.
- Ne kapcsolja be az orrszívót töltés közben.
- A készüléket kizárólag felnőttek kezelhetik.
- Ez a termék nem játék – tartsa gyermekektől elzárva.
- Ne tegye ki a készüléket magas hőmérsékletnek, magas páratartalomnak vagy közvetlen napfénynek.
- A készülék kizárólag otthoni, nem kereskedelmi célú használatra készült, a baba orrából származó nyálka eltávolítására. Más testrészt tisztítására nem használható.
- Minden használat után tartsa tisztán és szárazon a készüléket és a tartozékokat.
- Rendszeresen ellenőrizze a készüléket és tartozékait.
- Ha hosszabb ideig nem használja, töltsse fel az

- akkumulátort 100%-ra legalább 2 havonta.
- Ne használjon olyan töltőt, amely nem felel meg az előírt paramétereknek.
- Ne használjon sérült USB-kábelt.
- Használat közben a baba/gyermekek ne tartsa vissza a lélegzetét, ne zárja be a száját, és ne nyeljen, mert a túl nagy vákuum nyomáskülönbséget okozhat a fülben.
- Ne gyakoroljon túl nagy nyomást a szívófej orrúregbe helyezésekor.
- Ha a baba/gyermekek bármilyen kellemetlenséget tapasztal használat közben, azonnal hagyja abba, és forduljon orvoshoz.
- A dallam lejártszáa közben ne helyezze a készüléket a baba fejéhez túl közel.
- Javasolt a lejátszott dallamok hangerejét a lehető legalacsonyabb szinten tartani.
- Az orrszívó hangszórójának a baba füléhez való túl közeli helyezése káros lehet a hallásra.
- Repülőgépes szállítás esetén a beépített akkumulátor miatt a készüléket kézipoggyászban vigye.

Termékjellemzők

- Hatékonyan tisztítja az orrjáratokat, kényelmesen és biztonságosan.
- Kilenc szívóerőszinttel rendelkezik a különböző igényekhez. Ha a babának bővebb, high orrváladéka van, azt akár az 1-es szint is könnyedén eltávolíthatja. Ha kevesebb, száraz orrváladéka van, akkor szükség lehet a 9-es szint használatára – a beállításokat mindig az aktuális helyzethez érdemes igazítani.
- Beépített nyugtató dallamokkal és kímélő fényekkel segíti a baba megnyugtását

Az eszköz alkotóelemei 1.1.ábra

- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1. Főegység | 10. Éjszakai fény |
| 2. Szilikon fűvóka | 11. Szívóerő-szabályzó gombok „+” és „-” |
| 3. Fény/fényerő jelző | 12. Dallam- és hangerőszabályzó gomb |
| 4. Szívóerő-szint jelző | 13. Be-/kikapcsoló gomb |
| 5. Fény- és fényerőszabályzó gomb | 14. Levegőbemeneti nyílás |
| 6. Akkumulátor töltőtséjelző | 15. Levegőkimeneti nyílás |
| 7. Dallam/hangerő jelző | 16. Gyűjtőtartály |
| 8. USB töltőcsatlakozó | |
| 9. Szilikon lefolyócső | |

Kiegészítők 1.2.ábra

- | | |
|--|------------------|
| 1. Gyűjtőtartály fedél | 6. Csipesz |
| 2. Gyűjtőtartály betét | 7. Kúpos szívóka |
| 3. Gyűjtőtartály alsó fedél tömítéssel | 8. Lapos szívóka |
| 4. Cső | 9. Ívelt szívóka |
| 5. USB töltőkábel | 10. Tisztítókefe |

Győgye! Mielőtt használni kezdené az orrszívót, kérjük, ismerje meg az egyes fűvókák jellemzőit (lásd alább), és válassza ki a gyermek életkorának megfelelő típust a kényelmes és hatékony használat érdekében.

Szívóka típus	Orrba való behatolás	Ajánlott életkor
Kúpos szívóka 7	Felszínes	0–2 év között
Lapos szívóka 8	Mély	Már újszülött kortól
Ívelt szívóka 9	Legmélyebb	Már újszülött kortól

Az első használat előtt

- Ajánlott a szilikon szívókát bármilyen módszerrel fertőtleníteni használat előtt.
- Használat előtt ajánlott a szilikon szívókát bármilyen fertőtlenítési módszerrel megtisztítani.
- A gyűjtőedényt forró vízzel öblítsd át, de ne sterilizáld, és ne alkalmaz magas hőmérsékletű eszközöket, például mikrohullámú sütőt a fertőtlenítéshez.
- Mielőtt használatba vennéd a készüléket, ellenőrizd, hogy minden tartozék megfelelően zárt és teljes, és a termék tömítése rendben van. Használat közben gondoskodj arról, hogy a gyermek ülo helyzetben legyen, orrlukuk a lefelé nézzenek, és ne hajtsa hátra a fejét.
- Fontos, hogy a baba szája nyitva legyen, így biztosítva a megfelelő légáramlást az orrüregben, és elkerülve a negatív nyomás okozta kellemetlenségeket.
- Emellett figyelj arra, hogy az orrszívó használata közben a baba másik orrlukya ne záródjon el, hogy megelőzd a fejben kialakuló kellemetlen nyomásváltozásokat.
- Amint a gyűjtőedény félíg megtelik, érdemes azt azonnal kitisztítani a további használat előtt, hogy a váladék ne jusson be a szivattyúba, és megóvja a készüléket a károsodástól.
- Tisztításkor kerülj, hogy az egész eszközt vízbe merítsd vagy öblítsd, mert nem vízálló.

Összeszerelési instrukciók 2. ábra

1. Szerelje össze a gyűjtőtartály betétet a gyűjtőtartály alsó borítójával (2.1. ábra).
2. Csatlakoztassa a gyűjtőtartályt az alsó borítóhoz (2.2. ábra).
3. Válassza ki a megfelelő szívóvéget (kúpos, lapos, ívelt), és helyezze a gyűjtőtartályra (2.3. ábra).
4. Csatlakoztassa a gyűjtőtartályt a készülék levegőbeszívó nyílásához (szívó) a cső segítségével (2.4. ábra). Győződjön meg róla, hogy a cső teljesen be van helyezve.
5. Nyomja meg hosszán a bekapcsoló gombot a készülék bekapcsolásához (2.5. ábra).
6. A „+” vagy „-” gombbal állítsa be a szívóerőséget, ezzel szabályozhatja a szívási szintet (2.6. ábra).
7. Szükség esetén használja a zene és fény funkciókat (2.7. ábra).
8. Óvatosan helyezze be a szívóvéget a baba orrába (2.8. ábra).
9. Az orrtisztítása után távolítsa el a gyűjtőtartályt (2.9. ábra).
10. Az alkatrészeket azonnal öblítse le és szárítsa meg. FIGYELEM! A készülék főegységet ne mossa! (2.10. ábra)

11. Tisztítás után puha ruhával törölje át a készülék felületét, és tárolja megfelelően hűvös, száraz helyen, közvetlen napfénytől védve (2.11. ábra).

MEGJEGYZÉS: A jobb eredmény érdekében, ha a baba orrváladéka száraz, javasolt sóoldatos orrspray használata az elektromos orrszívó előtt az orr nedvesítésére. Ha azt tapasztalja, hogy a száraz váladék miatt nehézkes az orrhoz való hozzáférés, óvatosan használhat csipeszt a dugulás eltávolításához.

Használati utasítás

- Bekapcsoló gomb:  Hosszan nyomva tartva bekapcsolja vagy kikapcsolja a készüléket. Röviden megnyomva szünetelteti a működést.
- Zene- és hangerőszabályzó gomb:  Rövid megnyomással állítható a hangerő 1-től 3-ig. A gombbal a sorrend a következő: 1 --> 2 --> 3 --> kikapcsolva --> bekapcsolva. Újabb megnyomásra vált a következő dallamra.
- Éjszakai fény gomb:  Hosszan nyomva bekapcsolja vagy kikapcsolja a fényt működés közben vagy kikapcsolt állapotban; egyszeri megnyomással a fényerő 1-től 3-ig állítható.
- Szívóerő gombok: Nyomja meg a „+” vagy „-” gombot a szívószint 1-től 9-ig történő kiválasztásához. A szintet az aktuális szükséglet szerint állíthatja.
- A készülék memóriával rendelkezik, alapértelmezett szívószintje 3. Szükség esetén másik szintet választható.
- Automatikus kikapcsolás: A készülék bekapcsolása után (hosszan nyomva a gombot), ha röviden megnyomja és így hagyja, 8 perc után automatikusan kikapcsol, és a kijelző is elalszik.

Tisztítás és tárolás

- Mindig kapcsolja ki a készüléket használat után.
- Távolítsa el a szívófejet és a tartályt, majd minden használat után tisztítsa meg őket enyhe mosószerrel, vízzel, és alaposan öblítse le. Szárítsa meg őket. A szívófejeket bármilyen sterilizálási módszerrel fertőtlenítheti. A tartályt ne sterilizálja; forró vízzel öntse ki, majd alaposan szárítsa meg.
- Használat után tartsa tisztán és szárazon az alkatrészeket és a készülék testét.
- A készülék teste nem vízálló, ezért ne öblítse le vízzel és ne tisztítsa magas hőmérsékleten. Tisztításához puha, enyhén nedves ruhát használjon.
- A nehezen elérhető részek tisztításához használja a mellékelt tisztítókefét a jobb hatás érdekében.
- Tárolja a készüléket száraz helyen, távol hőforrásoktól, közvetlen napsütéstől és páras környezetől.

Termék specifikációk

Modell: 20/121
Product Size: 105mm x 75mm x 51mm
Töltési feszültség: DC 5V/1A
Maximális töltési áram: 615 mA
Töltő teljesítmény: 10W
Beépített akkumulátor: 3,7V/2600 mAh
Töltési idő: kb. 3 óra
Szívóerő: 65 kPa ±3 kPa
Intenzitás szintek száma: 9
A lejátszott dallam maximális hangereje (1 méteres távolságból): 65 dB(A)
Hangszint fokozatok: 3

Nettó súly: 276 g
Termék mérete: 105 mm x 75 mm x 51 mm

Ez a jelzés azt mutatja, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A környezet és az emberi egészség védelme érdekében a nem megfelelő hulladékezelés elkerülése végett kérjük, különítse el ezt a terméket a többi hulladéktól, és felelősen járjon el az anyagok fenntartható újrahasznosítása érdekében. A termék újrahasznosításával kapcsolatos további információkért kérjük, forduljon a helyi hulladékezelési szolgáltatóhoz vagy a termék forgalmazójához. Ez a termék és annak információi megfelelnek a 2012/19/EU WEEE irányelv előírásainak.



A gyártó kijelenti, hogy a termék megfelel az Európai Unió irányelveinek és a harmonizált szabványoknak. A terméket megfelelőség-értékelési eljárások során jelölték meg.

A termék megfelel az alábbi irányelvek követelményeinek: az alacsony feszültségű berendezésekre vonatkozó irányelv (LVD) 2014/35/EU, az elektromágneses összeférhetőség irányelve (EMC) 2014/30/EU, valamint a veszélyes anyagok korlátozásáról szóló irányelv (RoHS) 2011/65/EU.



A készülék III. osztályú berendezés.

Hibaelhárítás

A baba orrszívó optimális működése és hosszú élettartama érdekében fontos, hogy ismerje a leggyakoribb problémákat és azok megoldásait, valamint a készülék megfelelő karbantartását. Íme néhány gyakori kérdés és javasolt megoldás:

- A készülék nem kapcsol be, vagy néhány villanás után kikapcsol: Töltse fel teljesen a készüléket használat előtt.
- Gyenge szívóerő vagy hatástalan működés: Ellenőrizze, hogy az alkatrészek megfelelően vannak-e összeszerelve, és kerülje, hogy a szívóvég teljesen rásimuljon a bőrre.
- Nehezen eltávolítható, kemény vagy száraz váladék: Használjon sóoldatos orrsprayt a váladék felpuhításához használat előtt.
- Váladék spricel az levegőkimeneten: Kapcsolja ki a készüléket, tisztítsa meg a gyűjtőtartályt, és kerülje a túlzott megtöltést.

Дитячий назальний аспіратор

Будь ласка, уважно прочитайте інструкцію перед першим використанням. Зберігайте для подальшого використання.

Важливі правила безпеки

- У разі будь-яких неполадок вимкніть пристрій.
- Використовуйте лише насадки, надані виробником. Використання інших насадок або аксесуарів може призвести до неправильної роботи або пошкодження пристрою.
- Не викайте назальний аспіратор під час заряджання.
- Цей пристрій призначений лише для використання дорослими.
- Це не іграшка – тримайте подалі від дітей.
- Не піддавайте пристрій впливу високих температур, високої вологості або прямого сонячного проміння.
- Пристрій призначений виключно для видалення слизу з носа дитини в домашніх умовах і не має використовуватися для очищення інших частин тіла.
- Після кожного використання тримайте деталі та корпус пристрою чистими та сухими.
- Регулярно перевіряйте стан пристрою та всіх аксесуарів.
- Заряджайте акумулятор на 100% кожні 2 місяці, якщо пристрій не використовується тривалий час.
- Не використовуйте зарядні пристрої, що не відповідають необхідним параметрам для заряджання акумулятора.
- Не використовуйте пошкоджений USB-кабель.
- Під час використання дитина не повинна затримувати дихання, закривати рот або ковтати. Надмірний вакуумний тиск може спричинити дисбаланс тиску у вухах.
- Не застосовуйте надмірної сили під час введення насадки у носову порожнину.
- Якщо у дитини виникає будь-який дискомфорт під час використання пристрою, негайно припиніть використання та зверніться до лікаря.
- Під час відтворення мелодії не розміщуйте пристрій близько до голови дитини.
- Рекомендується встановлювати гучність відтворюваних мелодій на найнижчий можливий рівень.
- Розташування гучномовця назального аспілятора близько до вух дитини може бути шкідливим через сильний шум.
- Під час перевезення літаком беріть пристрій у ручну поклажу через вбудований акумулятор.

UA

Особливості продукту

- Ефективно очищає носові шляхи з комфортом і безпекою.
- Має дев'ять рівнів всмоктування для різних потреб. Якщо у дитини багато вологих виділень, можливо, їх легко видалити на рівні 1. Якщо виділення невеликі та сухі, може знадобитися рівень 9. Наляштування слід змінювати залежно від реальних умов.
- Вбудовані заспокоїливі мелодії та м'яке підсвічування.

Деталі пристрою рис.1.1

1. Основний корпус
2. Силіконова насадка
3. Індикатор світла/яскравості
4. Індикатор рівня всмоктування
5. Кнопка керування світлом та яскравістю
6. Індикатор заряду батареї
7. Індикатор мелодії/гучності
8. Порт для заряджання USB
9. Силіконова дренажна трубка
10. Нічне світло
11. Кнопки керування всмоктуванням "+" та "-"
12. Кнопка керування мелодією та гучністю
13. Кнопка ввімкнення/вимкнення
14. Вхідний повітряний отвір
15. Вихідний повітряний отвір
16. Контейнер для збору

Аксессуары рис.1.2

- | | |
|---|-------------------------|
| 1. Кришка контейнера для збору | 6. Пінцет |
| 2. Вкладки контейнера для збору | 7. Конусна насадка |
| 3. Нижня кришка контейнера для збору з прокладкою | 8. Плоска насадка |
| 4. Повітряна трубка | 9. Скошена насадка |
| 5. Кабель для заряджання USB | 10. Щіточка для чищення |

Примітка: Зверніть увагу, що перед використанням назального аспілятора необхідно ознайомитися з характеристиками кожної насадки (див. нижче) і вибрати відповідну насадку відповідно до віку дитини, щоб забезпечити комфортне та ефективне використання.

Тип насадки	Глибина	Віковий діапазон
Конусна насадка 7	Неглибока	0–2 роки
Плоска насадка 8	Глибока	від 0 років і старше
Скошена насадка 9	Найглибша	від 0 років і старше

Перед першим використанням

- Рекомендується продезінфікувати силіконову насадку будь-яким методом перед застосуванням.
- Контейнер для збору промити окропом. Не стерилізувати.
- Не використовуйте високотемпературні прилади, такі як мікрохвильова піч, для дезінфекції.
- Перед використанням перевірте герметичність виробу та переконайтеся, що всі аксесуари в наявності й правильно встановлені.
- Під час використання пристрою дитина повинна перебувати в сидячому положенні, з носом, спрямованим вниз. Не закидайте голову назад.
- Важливо, щоб під час використання рот дитини залишався відкритим — це забезпечує належний потік повітря в носовий порожнину та запобігає дискомфорту, спричиненому негативним тиском.
- Не перекривайте другу ніздрю дитини під час роботи аспілятора, щоб уникнути неприємних відчуттів через негативний тиск у голові.
- Коли контейнер для збору заповнений наполовину, рекомендується його очистити перед продовженням використання, щоб уникнути потрапляння слизу в насос і можливого пошкодження виробу.
- Не занурюйте та не промивайте весь виріб у воді, оскільки він не є водонепроникним.

Інструкція зі збирання (рис. 2):

1. Встановіть вкладки контейнера для збору в нижню кришку контейнера (рис. 2.1).
2. Прикріпіть контейнер для збору до нижньої кришки (рис. 2.2).
3. Оберіть насадку (конусну, плоску або скошену) та встановіть її на контейнер для збору (рис. 2.3).
4. З'єднайте контейнер для збору з повітряним впускним отвором (всмоктуванням) основного корпусу за допомогою трубки (рис. 2.4). Переконайтеся, що трубка вставлена до упору.
5. Натисніть і утримуйте кнопку живлення для увімкнення пристрою (рис. 2.5).
6. Використовуйте кнопки «+» або «-» для регулювання сили всмоктування (рис. 2.6).

7. За потреби використовуйте функції музики/підсвічування (рис. 2.7).
8. Аккуратно вставте насадку в носик дитини (рис. 2.8).
9. Після очищення носика дитини зніміть контейнер для збору (рис. 2.9).
10. Одразу промийте комплектуючі та висухіть їх. УВАГА! Не мийте основний корпус (рис. 2.10).
11. Після очищення протріть корпус м'якою тканиною та зберігайте пристрій у прохолодному сухому місці, уникаючи прямого сонячного проміння (рис. 2.11)

ПРИМІТКА: Для кращих результатів, якщо слиз у носі дитини сухий, рекомендується перед використанням електричного аспілятора зволожити його за допомогою сольового спрею для носа.

Якщо ви бачите, що доступ до носових проходів утруднений через засохлий слиз, можна обережно скористатися пінцетом для його видалення.

Як користуватися:

- Кнопка ввімкнення/вимкнення живлення: Довге натискання — увімкнення/вимкнення пристрою. Коротке натискання — пауза роботи.
- Кнопка керування мелодією та гучністю: Коротке натискання регулює гучність на рівні від 1 до 3. Послідовність перемикачів: 1 --> 2 --> 3 --> Вкл. --> Вкл. Повторне натискання перемикає на іншу мелодію.
- Кнопка нічного світла: Довге натискання — вмикання/вимкнення як під час роботи, так і в режимі очікування; коротке натискання — регулювання яскравості на рівні від 1 до 3.
- Кнопки регулювання сили всмоктування: Натисніть «+» або «-», щоб обрати рівень всмоктування від 1 до 9, залежно від потреби.
- Пристрій має функцію запам'ятовування налаштувань. Стартовий рівень — 3. За потреби можна вибрати інший.
- Пристрій оснащений функцією автоматичного вимкнення. Після ввімкнення аспілятора (довгим натисканням кнопки), короткого натискання для початку роботи та залишення його в цьому стані — він автоматично вимкнеться через 8 хвилин, а дисплей також погасне.

Очищення та зберігання

- Завжди вимикайте живлення після використання.
- Зніміть насадку та контейнер для збору, промийте їх м'яким мийним засобом і водою, ретельно ополосніть після кожного використання. Висухіть. Насадки можна стерилізувати будь-яким способом. Контейнер для збору стерилізувати не можна — його можна обдати кип'ятком, а потім ретельно висухити.
- Після кожного використання зберігайте деталі та корпус у чистоті та сухому стані.
- Основний корпус не є водонепроникним, тому його не можна промивати під водою чи чистити при високих температурах. Для очищення використовуйте м'яку вологу тканину.
- Для кращого ефекту очищення важкодоступних місць використовуйте додану щітку для чищення.
- Зберігайте у сухому місці, подалі від джерел тепла, прямих сонячних променів та вологого середовища.

Характеристики продукту

- Модель: 20/121
- Напруга заряджання: DC 5V/1A
- Максимальний струм заряджання: 615 mA
- Потужність зарядного пристрою: 10W
- Вбудований акумулятор: 3.7V / 2600 mAh

- Час заряджання: приблизно 3 години
- Сила всмоктування: 65 Кра $\pm$ 3 Кра
- Рівні інтенсивності: 9
- Максимальна гучність мелодії (на відстані 1 м): 65 dB(A)
- Рівні гучності: 3
- Вага нетто: 276 г
- Розмір: 105 мм x 75 мм x 51 мм

Утилізація

Цей знак вказує, що продукт не слід викидати разом із побутовими відходами. Щоб запобігти можливій шкоді для довкілля чи здоров'я людини від неконтрольованої утилізації, слід відокремлювати цей виріб від інших видів відходів і переробляти його відповідально, сприяючи повторному використанню матеріалів. Для отримання додаткової інформації про переробку цього продукту зверніться до місцевих органів влади, служби з утилізації відходів або до постачальника товару. Цей продукт та його інформація відповідають вимогам Директиви WEEE 2012/19/EU.



Виробник заявляє, що продукт відповідає директивам Європейського Союзу та гармонізованим стандартам. Продукт був промаркований у результаті процедур оцінки відповідності.

Виріб відповідає вимогам:

- Директиви щодо електричного обладнання, призначеного для використання в межах певних обмежень напруги для адаптера живлення (LVD) 2014/35/EU,
- Директиви про електромагнітну сумісність (EMC) 2014/30/EU,
- Директиви RoHS 2011/65/EU.



Ця пристрій класу III.



Пошук і усунення несправностей

Щоб забезпечити оптимальну роботу та довговічність дитячого назального аспілятора, важливо вчасно вирішувати типові проблеми та правильно обслуговувати пристрій. Ось кілька поширених ситуацій і рішення:

- Пристрій не викидається або вимикається після кількох миготінь – повністю зарядьте перед використанням.
- Слабке всмоктування або неефективна робота – перевірте, чи всі деталі встановлені правильно, і уникайте повного притискання насадки до шкіри.
- Важко відалити твердий або підсохлий слиз – скористайтеся сольовим розчином для його розм'якшення перед використанням.
- Слиз виходить через повітряний вихід – вимкніть пристрій, очистіть контейнер для збору та уникайте його переповнення.

гаммоуєвების წესი - ბავშვის ასპირატორი

პირველი გამოყენების წინ ყურადღებით წაიკითხეთ ინსტრუქცია. შეინახეთ ის სამომავლო გამოყენებისთვის.

უსაფრთხოების მნიშვნელოვანი წესები

- ნორმიდან ნებისმიერი გადახრის შემთხვევაში, გამორთეთ მოწყობილობა.
- გამოიყენეთ მხოლოდ მწარმოებლის მიერ მოწოდებული წვერები. სხვა წვერების, ან აქსესუარების გამოყენება შეიძლება გამოიწვიოს აპარატის არასწორი მუშაობა, ან დაზიანება.
- არ ჩართეთ, როცა იტენება.
- აპარატი განკუთვნილია მხოლოდ ზრდასრულის მიერ ოპერირებისთვის.
- **ეს პროდუქტი არ არის სათამაშო - შეინახეთ ბავშვებისთვის მიუწვდომლად ადგილას.**
- აპარატი არ უნდა მოხვედეს მაღალი ტემპერატურის, მაღალი ტენიანობის ან შხის პირდაპირი სხივების ზემოქმედების ქვეშ.
- აპარატი სპეციალურად შექმნილია ბავშვის ცხვირიდან ლორწოს მოსაშორებლად, არაკომერციული, მხოლოდ სახლის პირობებში გამოყენებისთვის. ის არ უნდა გამოიყენეთ სხეულის სხვა ნაწილების გასაწმენდად.
- ყოველი გამოყენების შემდეგ შეინახეთ აპარატის კოზუსი და ნაწილები სუფთა და მშრალ მდგომარეობაში.
- რეგულარულად შეამოწმეთ მოწყობილობა და მისი ყველა აქსესუარი.
- თუ აპარატი დიდი ხნის განმავლობაში არ იყენებთ, ყოველ 2 თვეში ერთხელ ელემენტი
- 100%-დგ დატენეთ.
- არ გამოიყენეთ დამტენები, რომლებიც არ აკმაყოფილებენ ელემენტის დასატენად საჭირო პარამეტრებს.
- არ გამოიყენეთ დაზიანებული USB კაბელი.
- ხელსაწყოს გამოყენების დროს, ჩვილმა/ბავშვმა არ უნდა შეიკავოს სუნთქვა, დახუროს პირი, ან გადაყლაპოს ნერწყვი. ვაკუუმის ქარბმა წნევამ შეიძლება გამოიწვიოს ყურის წნევის დისბალანსი.
- შემწვი წვერის ცხვირის ღრუში მოთავსებისას არ გამოიყენეთ ზედმეტი ძალა.
- თუ მოწყობილობასთან მუშაობისას ბავშვი/ბავშვი დისკომფორტს განიცდის, დაუყოვნებლივ შეწყვიტეთ გამოყენება და მიმართეთ ექიმს.
- მულოდის დაკრისას არ მიიტანეთ აპარატი ბავშვის თავთან ახლოს.
- რეკომენდებულია მულოდის ხმის ღონე დაყენეთ ყველაზე დაბალზე.
- ასპირატორის ღინამიკის ბავშვის ყურებთან ახლოს მოთავსება შეიძლება საშიშარ იყოს ბავშვისთვის ძლიერი ხმაურის გამო.
- თვითმფრინავით გადატანისას, ჩამუხენული ელემენტის გამო, აპარატი ხელბარგიში მოთავსეთ.

პროდუქტის მახასიათებლები

- ასპირატორი ეფექტურად, კომფორტულად და უსაფრთხოდ ასუფთავებს ცხვირის ნესტოებს. ცხრა მეწოდის ღონე სხვადასხვა საჭიროებისთვის. თუ ბავშვს ცხვირიდან ჭარბი და თხევადი გამონადენი აქვს, მისი მოშორება პირველი ღონის ასპირაციითაც ადვილია. თუ გამონადენი მიერ და სქელია, შესაძლოა, მე-9 ღონის გამოყენება დაჭირდეთ. ღონეები რეალური მოცულობის მიხედვით უნდა დაარეგულიროთ.
- აპარატი ჩამუხენულია დამამუხედებელი მულოდები და მსუბუქი განათება.

ხელსაწყოს ნაწილები ნახ.1.1

1. ძირითადი კორპუსი,
2. სილიკონის ცხვირი,
3. სინათლის/ნათების ინდიკატორი,
4. მეწოდის ღონის ინდიკატორი,
5. სინათლის და ნათების საკონტროლო დილაკი,
6. ელემენტის დატენის ინდიკატორი,
7. მულოდის/ხმის ინდიკატორი,
8. USB დასატენი პორტი,
9. სილიკონის სადრენაჟო მილი,
10. დამის ნათება,
11. მეწოდის მარეგულირებელი დილაკები "4" &"",
12. მულოდის და ხმის კონტროლის დილაკები,

13. ჩართვა/გამორთვის ღილაკი,

14. ჰაერის შესატანი პორტი,

15. ჰაერის გამოსატანი პორტი,

16. ლორწოს შესაგროვებელი ჭიქა.

აკუსუარები ნახ.1.2

1. ლორწოს შესაგროვებელი ჭიქის ხუფი,

6. ჰინგეტი,

2. შესაგროვებელი ჭიქის ჩანართი,

7. კონუსური ცხვირი,

3. შესაგროვებელი ჭიქის ქვედა ხუფი

8. ბრტყელი ცხვირი,

შუასადები.

9. კუთხოვანი ცხვირი,

4. ჰაერის მილი,

10. საწმენდი ჯაგრისი.

5. USB კაბელი,

შენიშვნა: გთხოვთ, გაითვალისწინოთ, რომ ცხვირის ასპირატორის გამოყენებამდე უნდა გაეცანით თითოეული ცხვირის მახასიათებლებს (იხილეთ ქვემოთ) და შეარჩიოთ თქვენი ბავშვის ასაკის შესაბამისად, რათა ასპირატორის მოხმარება კომფორტული და ეფექტური იყოს.

ცხვირის ტიპი	სიღრმე	ასაკობრივი დიაპაზონი
კონუსური ცხვირი 7	ზედაპირული	0-2 წელი
ბრტყელი ცხვირი 8	ღრმა	0 წლიდან
კუთხოვანი ცხვირი 9	ყველაზე ღრმა	0 წლიდან

პირველი გამოყენების წინ

- გამოყენებამდე რეკომენდებულია სილიკონის ცხვირის დუზნიფექცია ნებისმიერი მეთოდით.
- ლორწოს შესაგროვებელ ჭიქას დაასხით მღვდარე წყალი. **არ გაასტერილიოთ.**
- დუზნიფექციისთვის არ გამოიყენოთ მაღალი ტემპერატურის მოწყობილობები, როგორიცაა, მაგალითად, მიკროტალღური ღუმელები.
- გამოყენებამდე, გთხოვთ, შეამოწმოთ პროდუქტის პერმეტულობა და დარწმუნდეთ, რომ ყველა უკუსესორი წარმოდგენილია და პერმეტულად დალექულია.
- ასპირატორის გამოყენებისას, გთხოვთ, დარწმუნდეთ, რომ ბავშვი ინარჩუნებს მჯდომარე პოზიციას და ცხვირის ნესტოები ქვემოთ არის მიმართული. მოერიდეთ თავის ეკან გადხარს.
- მნიშვნელოვანია, რომ ასპირატორის გამოყენების დროს ბავშვის პირი დია იყოს, რათა უზრუნველყოთ ცხვირის დრუმი ჰაერის ნორმალური ცირკულაცია და თავიდან აიცილოთ უარყოფითი წნეით გამოწვეული დისკომფორტი.
- ასპირატორის შუამოხმას მოერიდეთ ბავშვის მეორე ნესტოს დახმობას, რათა თავიდან აიცილოთ თავში უარყოფითი წნეით გამოწვეული დისკომფორტი.
- როდესაც ლორწოს შესაგროვებელი ჭიქა ნახევრად სასვეა, რეკომენდებულია მისი დაფუყვნელივ გაწმენდა გამოყენების გაგრძელებამდე, რადგან ეს ხელს უშლის ცხვირის ლორწოს ტუმბოში შეღწევას და პროდუქტის პოტენციურ დაზიანებას.
- გთხოვთ, თავი შეიკავოთ აპარატის წყალში მოთავსებისგან, ან გამორეცხვისგან გაწმენდის დროს, რადგან ის **წყალგაუმტარი არ არის**.

აწყობის წესი ნახ.2.

1. ლორწოს შესაგროვებელი ჭიქის ჩანართი მოთავსეთ ჭიქის ქვედა ხუფში ნახ. 2.1.

2. მიატოეთ ჭიქა ქვედა ხუფს ნახ. 2.2.

3. აირჩიეთ ცხვირი (კონუსური, ბრტყელი, კუთხოვანი) და მოამარეთ ჭიქას ნახ. 2.3

4. ჭიქა მილის მეშვეობით შეუერთეთ აპარატის კორპუსის ჰაერის შემოსატან პორტს ნახ. 2.4.

დარწმუნდით, რომ მილი სრულად არის ჩამაგრებული.

5. ხანგრძლივად გვერდით თითო ჩართვის ღილაკზე, რათა ხელსაწყო ჩაირთოს ნახ. 2.5.

6. გამოწვივის ძალის დასარეგულირებლად გამოიყენეთ „+“ ან „-“ ღილაკები ნახ. 2.6

7. თუ საჭიროა, გამოიყენეთ მუსიკის/განათების ფუნქციები ნახ. 2.7.

8. ნახად მოთავსეთ ასპირატორის ცხვირი ბავშვის ნესტოში ნახ. 2.8

9. ბავშვის ცხვირის დრუს ლორწოსგან გაწმენდის შემდეგ მოხსენით ლორწოს შესაგროვებელი ჭიქა ნახ. 2.9

10. დეტალები სწრაფად გაავლეთ წყალში და გააშრიეთ. შენიშვნა!!! არ გარეცხოთ აპარატის კორპუსი ნახ. 2.10.

11. გაწმენდის შემდეგ აპარატის ზედაპირი გამაშრალეთ რბილი ჩვრით და შეინახეთ გრილ და მშრალ ადგილას, მოარიდეთ მზის პირდაპირი სხივებს ნახ. 2.11.

შენიშვნა: უკეთესი შედეგის მისაღებად, თუ ბავშვის ცხვირის ლორწო მშრალია, ასპირატორის გამოყენებამდე რეკომენდებულია ცხვირის დრუს დასატენიანებლად ფიზიოლოგიური ხსნარის სპრეის გამოყენება.

თუ ხედავთ, რომ გამომშრალი ლორწოს გამო ცხვირის დრუზე წვდომა გიჭირთ, შეგიძლიათ მშრალი ლორწო ფრთხილად მოაშროთ პინცეტით.

გამოყენების წესი

- გამოშვები ღილაკი . ხანგრძლივად დაჭირეთ აპარატი ჩაირთვება/გამორთვება, ჩართულზე ნაწილობრივ დაჭირით დააუზღუდა.
- მულოდის და ხმის საკონტროლო ღილაკი . ნაწილობრივ დაჭირით ხმის დონე შეიცვლება 1-ან 3-დ. ღილაკების თანმიმდევრობა: 1 → 2 → 3 → გამორთვა → ჩართვა. ხელახლა დაჭირით სხვა მულოდისაუ გადართავთ.
- დამის განათების ღილაკი . ხანგრძლივად დაჭირეთ ჩართვით/გამორთვით ნათებას იმის მიუხედავად, ამ დროს აპარატი მუშაობს, თუ დააუზღუდულია; ნაწილობრივ დაჭირით ნათების ხარისხი შეიცვლება 1-ან 3-დ.
- გამოწვივის სიმძლავრის ღილაკები: გამოწვივის სიმძლავრის 1-ან 9-დ შესაცვლელად დაჭირეთ „+“ ან „-“ ღილაკებს. მოარგეთ ის თქვენს საჭიროებებს.
- აპარატს აქვს დამახსოვლების ფუნქცია. იწყება მე-3 ღონიდან. როგა დაგჭირდებათ, შეგიძლიათ აირჩიოთ სხვა.
- აპარატს აქვს ავტომატურად გამორთვის ფუნქცია. ჩართვის შემდეგ თუ დააუზღუდეთ და ამ მდგომარეობაში დატოვებთ, 8 წუთის შემდეგ ავტომატურად გამორთვება - ეკრანიც ჩაქრება.

მოვლა და შენახვა

- გამოყენების შემდეგ აპარატი ყოველთვის გამორთეთ დენის წყაროდან.
- მოხსენით მშვენიერ ცხვირი და ლორწოს შესაგროვებელი ჭიქა და გარეცხეთ თბილ წყალში რბილი სარცხის საშუალებით, გაავლეთ და გააშრიეთ. ცხვირების სტერილიზაციც შეგიძლიათ ნებისმიერი მეთოდით. არ გაასტერილიოთ ლორწოს შესაგროვებელი ჭიქა. შეგიძლიათ გადავლით მღვდარე წყალი და შემდეგ კარგად გააშრიეთ.
- ყოველი გამოყენების შემდეგ შეინახეთ ნაწილები და კორპუსი სუფთა და მშრალ მდგომარეობაში.
- აპარატის კორპუსი არ არის **წყალგაუმტარი, ამიტომ არ გარეცხოთ იგი წყლით და არ გაწმენდით მაღალ ტემპერატურაზე**. გთხოვთ, კორპუსის გასაწმენდად გამოიყენოთ რბილი, ნესტიანი ქსოვილი.
- უკეთესი ეფექტისთვის, ძნელად მისაღებო ადგილების გასაწმენდად გამოიყენეთ საწმენდი ჯაგრისი.
- შეინახეთ მშრალ ადგილას, სითბოს წყაროებისგან, მზის პირდაპირი სხივებისგან და ნესტიანი გარემოსგან მოშორებით.

აპარატის მახასიათებლები

მოდელი: 20/121
დატენის ძაბვა: DC 5V/1A
დამტენის მაქსიმალური დენი: 615 mA
დამტენის სიძლავრე: 10W
ჩამენებული ელემენტი: 3.7V/2600 mAh
დატენის დრო: დაახლ. 3 სთ
გამოტუმბვის ძალა: 65Kpa ±3Kpa
ხმის დონე: 9
დაკრული მოდული მასსიმალური ხმა (1 მეტრ მანძილზე): 65 dB(A)
ხმის ინტენსივობის დონეების: 3
ნეტო წონა: 276g
აპარატის ზომა: 105მმ x 75მმ x 51მმ

ეს ნიმუში მიუთითებს, რომ პროდუქტი არ შეიძლება გადავატოვოთ სხვა საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად. იმისათვის, რათა თავიდან ავიცილოთ ნარჩენების უკონტროლო უტილიზაციით გამოწვეული გარემოს ან ადამიანის ჯანმრთელობის შესაძლო ზიანი, გთხოვთ, გამოაცალკევოთ ეს პროდუქტი სხვა საყოფაცხოვრებო ნარჩენებისგან. ამ პროდუქტის გადამუშავებაზე დამატებითი ინფორმაციის მისაღებად გთხოვთ, დაუკავშირდით ადგილობრივ თვითმმართველობას, ნარჩენების სათანადოდ გადამუშავების სამსახურს, ან პროდუქტის მომმარაგებელს. პროდუქტი და მასზე მოცემული ინფორმაცია შესაბამისობაშია WEEE 2012/19/EU დირექტივასთან.



მწარმოებელი აცხადებს, რომ პროდუქტი შეესაბამება ევროკავშირის დირექტივებს და ჰარმონიზირებულ სტანდარტებს. პროდუქტი მარკირებულია შესაბამისობის შეფასებისთვის ჩატარებული პროცედურების შედეგად. ხელსაწყო შეესაბამება იმ დირექტივას, რომელიც განსაზღვრავს ძაბვის გარკვეულ ლიმიტებში მოშუშავი ხელსაწყოების (LVD) 2014/35/EU, ელექტრომაგნიტური თავისებულების დირექტივას (EMC) 2014/30/EU და RoHS დირექტივას 2011/65/EU



ეს არის Class III ხელსაწყო.

პრობლემების აღმოფხვრა

ასპირატორის ოპტიმალური და გრძელვადიანი მუშაობის უზრუნველსაყოფად, აუცილებელია, გაუქმდეთ ხშირად წამოჭრილ პრობლემებს და იცოდეთ, თუ როგორ მოუაროთ ხელსაწყო სწორად. აქ მოცემულია რამდენიმე ხშირი პრობლემა და მათი გადაწყვეტა:

- მოწყობილობა არ ირთვება, ან რამდენიმე ნათების შემდეგ ითიმება: გამოყენებამდე სრულად დატენეთ.
- სუსტი შეწოვა, ან არაფექტური მუშაობა: შეამოწმეთ, სწორად არის თუ არა აწყობილი ნაწილები და მოერიდეთ ასპირატორის თავის კანზე მჭიდროდ მიბჯნას.
- გამყარებული, ან გამოშრალი ლორწო, რომლის მოშორებაც რთულია: ასპირატორის გამოყენებამდე დასარილებლად გამოიყენეთ ფიზიოლოგიური ხსნარი.
- ჰაერის გამოსასვლელიდან იფრქვევა ლორწო: გამოირთეთ აპარატი, გაწმინდეთ ლორწოს შესაგროვებელი ჭიქა და მოერიდეთ მის გადავსებას.

Naudojimo instrukcija – Nosies aspiratoriaus kūdikiams

Prieš pirmą kartą naudodami, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją. Laikykite ją, kad galėtumėte vėliau ja pasina.

Svarbūs saugos nurodymai

- Jei įrenginys veikia netinkamai, išjunkite jį.
- Naudokite tik gamintojo pateiktus antgalius. Naudojant kitus antgalius ar priedus, prietaisas gali sugesti arba būti pažeistas.
- Negalima įjungti nosies aspiratoriaus, kol jis yra įkraunamas.
- Prietaisas skirtas naudoti tik suaugusiems.
- Šis produktas nėra žaislas – laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Negalima laikyti prietaiso aukštoje temperatūroje, didelėje drėgmėje ar tiesioginiuose saulės spinduliuose.
- Prietaisas yra specialiai sukurtas vaiko nosies gleivii šalinimui ir skirtas naudoti tik namuose. Nenaudokite jo kitų kūno dalių valymui.
- Po kiekvieno naudojimo laikykite visas rinkinio dalis ir valdymo bloką švarius ir sausius.
- Reguliariai tikrinkite prietaisą ir visus jo priedus.
- Jei prietaisas ilgą laiką nebuvo naudojamas, kas 2 mėnesius bateriją reikia įkrauti iki 100 %.
- Naudokite tik reikiamus specifikaciją reikalaujamas atitinkančius įkroviklius
- Nenaudokite pažeisto USB laido.
- Naudojimo metu kūdikis/vaikas neturėtų sukiultis kvėpavimo, uždaryti burnos ar nuryti. Per didelį prietaiso spaudimas gali sukelti diskomfortą ausyse
- Įdedant siurbimo antgalį į nosies ertmę, nenaudokite pernelyg didelės jėgos.
- Jei kūdikis/vaikas jaučia diskomfortą naudojant prietaisą, nedelsiant nustokite jį naudoti ir kreipkitės į gydytoją.
- Negalima laikyti prietaiso arti vaiko galvos, kai groja melodijos.
- Rekomenduojama melodijų garsumą nustatyti žuo žemesniu lygiu.
- Prietaiso garsiakalbio laikymas arti vaiko ausų gali būti žalingas dėl didelio triukšmo lygio.
- Keliaujant lėktuvu, prietaisą reikia vežti kaip rankinį bagažą, nes jame yra įmontuota baterija.

Produktu savybės

- Veiksmingai valo nosies ertmę, užtikrina komfortą ir saugumą.
- Yra devyni veikimo lygiai, pritaikyti skirtingiems poreikiams. Jei jūsų vaikas turi didelį ir drėgną slogą, Lv1 gali lengvai jį išsiurbti. Jei jūsų vaikas turi mažą ir sausą slogą, gali būti būtina naudoti Lv9. Reguliokite pagal savo poreikius.
- Įrengtas raminančių melodijų ir švelnios šviesos funkcija

Prietaiso dalys 1.1 pav.

1. Pagrindinis korpusas,
2. Silikoninis antgalis,
3. Šviesos/ryškumo indikatorius,
4. Galios lygio indikatorius,
5. Šviesos/jungiamo mygtukas,
6. Baterijos įkrovos indikatorius,
7. Melodijos/garsumo indikatorius,
8. USB įkrovimo prievadas,
9. Silikoninė žarna,
10. Naktinė lemputė,
11. Siurbimo galios reguliavimo mygtukai „+“ ir „-“,
12. Melodijos ir garsumo reguliavimo mygtukas,
13. Įjungimo/išjungimo mygtukas,
14. Silikoninės vamzdelio angos,
15. Oro išleidimo anga,
16. Sekrecijų rezervuaras.

Priedai, 1.2 pav.

- | | |
|--|------------------------|
| 1. Sekrecijų rezervuaro viršutinis dangtelis, | 6. Pincetas, |
| 2. Sekrecijos rezervuaro įdėklas, | 7. Kūginis antgalis, |
| 3. Sekrecijos rezervuaro apatinis dangtis su sandarikliu | 8. Plokščias antgalis, |
| 4. Silikoninė žarna, | 9. Kampuotas antgalis, |
| 5. USB įkrovimo kabelis, | 10. Valymo šepetėlis. |

Pastaba: prieš naudodami nosies aspiratorių, perskaitykite kiekvieno silikoninio antgalio aprašymą lentelėje žemiau ir pasirinkite tinkamą jūsų vaiko amžiui, kad užtikrintumėte komfortą ir veiksmingumą.

Antgalio tipas	Gylis	Amžiaus grupė
Kūginis antgalis 7	Seklus	0–2 metai
Plokščias antgalis 8	Gilus	0 metų ir vyresni
Nuožulnis antgalis 9	Giliausias	0 metų ir vyresni

Prieš pirmąjį naudojimą

- Prieš naudojimą rekomenduojama silikoninius antgalius dezinfekuoti bet kuriuo būdu.
- Į sekrecijų rezervuarą įpilkite verdančio vandens. Nesterilizuokite.
- Nenaudokite aukštos temperatūros prietaisų, pvz., mikrobangų krosnelių, dezinfekcijai.
- Prieš naudojimą patikrinkite, ar produktas yra tinkamai užsandarintas, ir įsitikinkite, kad visi priedai yra komplektuojami ir tinkamai užsandarinti.
- Naudodami šį prietaisą, užtikrinkite, kad vaikas sėdėtų, o jo nosis būtų nukreipta žemyn. **Venkite galvos palenkimo atgal.**
- Svarbu, kad naudojimo metu vaiko burna būtų atvira, kad nosies ertmėje būtų užtikrintas tinkamas oro srautas ir būtų išvengta neigiamo slėgio sukeliama diskomforto.
- Naudodami aspiratorių, venkite uždengti kitą vaiko šnervę, kad išvengtumėte neigiamo slėgio sukeliama diskomforto.
- Kai surinkimo indas yra pusiau užpildytas, rekomenduojama jį išvalyti prieš toliau naudojant, nes tai užkertą kelią gleivėms patekti į prietaisą ir galimai jį sugadinti.
- Valydami prietaisą būkite ypač atsargūs. Neskandinkite ir neplaukite viso produkto vandeniu, nes jis nėra **atsparus vandeniui**.

Surinkimo instrukcijos 2 pav.

1. Įdėkite sekretų surinkimo talpyklos įdėklą į apatinį dangtelį, 2.1 pav.
2. Uždarykite visą įrenginį sekretų rezervuaro viršutiniu dangčiu, 2.2 pav.
3. Pasirinkite silikoninį antgalį (kūginį, plokščią, kampuatą) ir pritvirtinkite jį prie rezervuaro, 2.3 pav.
4. Surinktą rezervuarą prijunkite prie valymo bloko naudodami silikoninę žarnelę (2.4 pav.). Įsitikinkite, kad žarnelė yra visiškai įkišta.
5. Paspauskite ir laikykite maitinimo mygtuką, kad įjungtumėte prietaisą (2.5 pav.).
6. Naudokite „+“ arba „-“, kad nustatytumėte stiprumą (2.6 pav.).
7. Jei reikia, naudokite muzikos/apšvietimo funkciją (2.7 pav.).
8. Švelniai įkiškite antgalį į vaiko nosį (2.8 pav.).
9. Nuvalę gleives iš vaiko nosies, išimkite indėlį (2.9 pav.).
10. Nedelsdami nuplaukite dalis ir nusausinkite jas. 2.10 pav. SVARBU!!! Neplaukite pagrindinio

korpuso ir silikoninės vamzdelės. Įsitikinkite, kad jie yra sausi.

11. Nuplovę prietaisą, nuvalykite jo paviršių minkštu skudurėliu ir laikykite vėsioje, sausoje vietoje, vengdami tiesioginių saulės spindulių (2.11 pav.).

PASTABA: Norėdami pasiekti geriausių rezultatų, jei vaiko nosies gleivinė yra sausa, prieš naudodami elektrinį nosies aspiratorių rekomenduojama ją sudrėkinti fiziologiniu nosies purškalu. Jei pastebite, kad dėl išdžiūvusios gleivių prieiga prie nosies yra sudėtinga, galite atsargiai naudoti pincetą, kad ją atlaisvintumėte

Prietaiso naudojimas

-  o prietaiso jungiklis. Paspauskite ir laikykite nuspaudę mygtuką, kad įjungtumėte / išjungtumėte prietaisą. Trumpai paspauskite, kad sustabdytumėte.
-  inės melodijos ir garsumo reguliavimo mygtukas. Trumpai paspauskite, kad nustatytumėte garsumą nuo 1 iki 3 lygio. Mygtuko sekos eiga yra tokia: 1 -> 2 -> 3 -> išjungta. Paspauskite dar kartą, kad perjungtumėte į kitą melodiją.
-  us naktinės lemputės mygtukas. Paspauskite ir laikykite nuspaudę, kad įjungtumėte / išjungtumėte lemputę veikimo metu arba ne veikimo metu; paspauskite vieną kartą, kad nustatytumėte ryškumo lygį nuo 1 iki 3.
- Maitinimo mygtukai: paspauskite „+“ arba „-“, kad pasirinkite lygį nuo 1 iki 9. Juos galite naudoti priklausomai nuo reikiamo lygio.
- Prietaisas turi atminties funkciją. Jis pradeda veikti 3 lygiu. Jei reikia, galite pasirinkti kitą lygį.
- Prietaisas turi automatinio išjungimo funkciją. Įjungus aspiratorių (paspausdami ir laikydamiesi nuspaudę mygtuką), tada vėl trumpai jį paspausdus ir palikus tokiu būdu, jis automatiškai išsijungs po 8 minučių – taip pat išsijungs ir ekranas

Valymas ir laikymas

- Po naudojimo visada išjunkite prietaisą.
- Nuimkite silikoninį antgalį ir surinkimo indą ir nuvalykite juos švelniu plovikliu ir vandeniu, tada po kiekvieno naudojimo gerai išskalaukite. Gerai išdžiovinkite. Antgalius galite sterilizuoti bet koku būdu. Nesterilizuokite sekretų indo. Galite jį užpilti verdančiu vandeniu ir tada gerai išdžiovinti.
- Po kiekvieno naudojimo prietaisą ir jo komponentus laikykite švarius ir sausus.
- Valdymo blokas **nėra atsparus vandeniui, todėl jo negalima nuplauti vandeniu ar valyti aukštoje temperatūroje**. Korpusą valykite minkštu drėgnu skudurėliu.
- Geresniems rezultatams pasiekti sunkiai pasiekiamas vietas valykite pridėdamu šepetėliu.
- Laikykite sausoje vietoje, toliau nuo šilumos šaltinių, tiesioginių saulės spindulių ir drėgnos aplinkos.

Produkto specifikacijos

Modelis: 20/121
Įkrovimo įtampa: DC 5V/1A
Maksimali įkrovimo srovė: 615 mA
Įkroviklio galia: 10 W
Įmontuota baterija: 3,7 V/2600 mAh
Įkrovimo laikas: apie 3 valandos
Siurbimo galia: 65Kpa ±3Kpa
Intensyvumo lygiai: 9
Maksimalus melodijos garsumas (1 metro atstumu): 65 dB(A)
Garso intensyvumo lygiai: 3
Grynasis svoris: 276 g
Produkto matmenys: 105 mm x 75 mm x 51 mm

Šis simbolis reiškia, kad produkto negalima išmesti su buitinėmis atliekomis. Išmesdami produktą pagal taisyklės, padėsite išvengti neigiamo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai, kuris gali atsirasti dėl netinkamo šių atliekų tvarkymo. Daugiau informacijos apie šio produkto perdirimą galite gauti iš vietos valdžios institucijų, atitinkamos atliekų tvarkymo tarnybos arba produkto tiekėjo. Atitinka EEl atliekų direktyvos 2012/19/ES reikalavimus.



Gamintojas pareiškia, kad produktas atitinka Europos Sąjungos direktyvas ir suderintus standartus. Produktas buvo pažymėtas atlikus atitikties vertinimo procedūrą. Produktas atitinka Žemos įtampos direktyvos (LVD) 2014/35/ES, Elektromagnetinio suderinamumo direktyvos (EMC) 2014/30/ES ir RoHS direktyvos 2011/65/ES reikalavimus.



Prietaisas pagamintas pagal apsaugos klasę „3“.

Problemų sprendimas

Siekiant užtikrinti optimalų kūdikio nosies aspiratoriaus veikimą ir ilgą tarnavimo laiką, svarbu išspręsti dažniausiai pasitaikančias problemas ir žinoti, kaip tinkamai prižiūrėti prietaisą. Čia pateikiami dažniausiai pasitaikantys problemų ir jų sprendimo būdai:

- Prietaisas neįsijungia arba išsijungia po kelių mirgėjimų: prieš naudojimą įkruokite prietaisą iki galo.
- Mažas galingumas arba neveiksmingas veikimas: patikrinkite, ar dalys yra teisingai surinktos, ir venkite, kad antgalis visiškai priliptų prie odos.
- Kietos arba išdžiūvusios gleivės, kurias sunku pašalinti: prieš naudojimą suminkštinkite jam fiziologiniu tirpalu.
- Iš oro išėjimo angos purškiamos gleivės: išjunkite prietaisą, išvalykite bakelį ir venkite jo perpildymo.

Bėrnu deguna aspirators
Pirms pirmās lietošanas reizes, lūdzu, uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju. Saglabājiet to turpmākai uziņai.

Svarīgi drošības norādījumi

- Ja rodas jebkādas anomālijas, izslēdziet ierīci.
- Izmantojiet tikai ražotāja nodrošinātos uzgāļus. Citu uzgāļu vai piederumu lietošana var izraisīt nepareizu ierīces darbību vai bojājumus.
- Neieslēdziet deguna aspiratoru uzlādes laikā.
- Šī ierīce ir paredzēta tikai pieaugušo lietošanai.
- Šis produkts nav rotaļlieta — Sargāt no bērniem.
- Nepakļaujiet ierīci augstām temperatūrām, augstam mitrumam vai tiešiem saules stariem.
- Ierīce ir īpaši paredzēta deguna gļotu izvadīšanai no zidaina deguna, un to nedrīkst izmantot citu ķermeņa daļu tīrīšanai, nekomerciālai lietošanai mājās.
- Pēc katras lietošanas reizes turiet detaļas un korpusu tīrus un sausus.
- Regulāri pārbaudiet ierīci un visus tās piederumus.
- Uzlādējiet akumulatoru līdz 100% ik pēc 2 mēnešiem, ja tas netiek lietots ilgā laikā.
- Neizmantojiet lādētājus, kas neatbilst nepieciešamajiem parametriem akumulatora uzlādēšanai.
- Nelietojiet bojātu USB kabeli.
- Lietošanas laikā bērnam jāelpo, mutei jābūt vaļā. Nepiemērots spiediens var ietekmēt ausu spiedienu.
- Ievietojot sūkšanas uzgāli deguna dobumā, nepielietojiet pārmērīgu spēku.
- Ja ierīces lietošanas laikā zidainis/bērns izjūt diskomfortu, nekavējoties pārtrauciet lietošanu un konsultējieties ar ārstu.
- Atskaņojot melodijas, nelieciet ierīci pārāk tuvu bērna galvai.
- Ieteicams iestatīt atskaņoto melodiju skaņas līmeni uz vizuālā iespējamo līmeni.
- Nazālā aspiratora skaļrūņa novietošana tuvu zidainā ausim var kaitēt bērnam, spēcīgā trokšņa dēļ.
- Pārvađājot ar lidmašīnu, ņemiet ierīci līdzi kā rokas bagāžu, jo ierīcei ir iebūvēts akumulators.

Produkta funkcijas

- Efektīvi attīra deguna ejas, nodrošinot komfortu un drošību.
- Pieejami deviņi sūkšanas līmeņi dažādām vajadzībām. Ja bērnam ir daudz, mitru gļotu, pietiek ar 1. līmeni. Ja gļotas ir sausas un cietas, var būt nepieciešams 9. līmenis. Sūkšanas līmeni jāpielāgo atbilstoši konkrētajai situācijai.
- Iebūvētas nomierinošas melodijas un maigas gaismas.

Ierīces daļas 1.1. att.

- | | |
|---|--|
| 1. Galvenais korpus, | 10. Nakts gaisma, |
| 2. Silikona uzgālis, | 11. Sūkšanas vadības pogas "+" un "−", |
| 3. Gaismas/spilgtuma indikators, | 12. Melodijas un skaļuma regulēšanas poga, |
| 4. Sūkšanas līmeņa indikators, | 13. Ieslēgšanas/izslēgšanas poga, |
| 5. Gaismas un spilgtuma regulēšanas poga, | 14. Gaisa izplūdes atvere, |
| 6. Akumulatora uzlādes indikators | 15. Gaisa izplūdes atvere, |
| 7. Melodijas/skaļuma indikators, | 16. Iesnu savākšanas kauss. |
| 8. USB uzlādes ports, | |
| 9. Silikona drenāžas caurule, | |

Piederumi, 1.2. att.

1. Savākšanas krūzes vāks,
2. Savākšanas krūzes ieliktnis,
3. Savākšanas trauka apakšējais vāks ar blīvi,
4. Gaisa caurule,
5. USB uzlādes kabelis,
6. Pincetes,
7. Koniska sprausla,
8. Plakanā sprausla,
9. Leņķveida uzgalis,
10. Tīrīšanas birste.

Piezīme: Lūdzu, ņemiet vērā, ka pirms deguna aspiratora lietošanas pārliecinieties, ka izprotat katras uzgaļa īpašības (skatīt zemāk) un izvēlieties atbilstošu, atbilstoši bērna vecumam, lai nodrošinātu ērtu un efektīvu lietotāja pieredzi.

Sprauslas tips	Dzījums	Vecuma diapazons
Koniskā sprausla 7	Sekls	0–2 gadu vecumā
Plakanā sprausla 8	Dziļi	0 gadi un vecāki
Leņķveida uzgalis 9	Dzīļākais	0 gadi un vecāki

Pirms pirmās lietošanas reizes

- Ieteicams pirms lietošanas dezinficēt silikona uzgali, izmantojot jebkuru piemērotu metodi.
- Savākšanas krūzi pārlej ar verdošu ūdeni. Nesterilizē.
- Dezinfekcijai neizmantojiet ierīces ar augstu temperatūru, piemēram, mikroviļņu krāsni.
- Pirms lietošanas, lūdzu, pārbaudiet, vai produkts ir hermētiski noslēgts un vai visi piederumi ir pilnīgi un pareizi uzstādīti.
- Ierīces lietošanas laikā pārliecinieties, ka bērns atrodas sēdus pozīcijā ar nāšim vērstām lejup. Izvairieties no galvas atliekšanas atpakaļ.
- Ir svarīgi, lai lietošanas laikā bērnam mute būtu atvērta, lai nodrošinātu gaisa plūsmu deguna dobumā un izvairītos no diskomforta, ko var radīt negatīvs spiediens.
- Neliedziet gaisa plūsmu caur otru nāsi aspiratora darbības laikā, lai izvairītos no nepatīkama spiediena galvā.
- Kad savākšanas tvertne ir piepildīta līdz pusei, ieteicams to savlaicīgi iztīrīt, pirms turpināt lietošanu, lai novērstu gļotu iekļūšanu sūkni un iespējamu ierīces bojājumu.
- Lūdzu, atturieties no visa produkta iegremdēšanas vai skalošanas ūdenī tīrīšanas laikā, jo tas nav ūdensnieturīgs.

Montāžas instrukcijas, 2. att.

1. Uzstādiet savākšanas trauka ieliktni uz savākšanas trauka apakšējā vāka (2.1. att.).
2. Piestipriniet savākšanas trauku pie apakšējā vāka (2.2. attēls).
3. Izvēlieties uzgali (konisku, plakanu, leņķisku) un uzstādiet to uz savākšanas trauka (2.3. att.).
4. Pievienojiet savākšanas trauku galvenā korpusa gaisa ieplūdes atverei (iesūkņēšanai), izmantojot caurulīti (2.4. att.). Pārliecinieties, vai caurule ir pilnībā ievietota.
5. Ilgi nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu ierīci (2.5. att.).
6. Izmantojiet „+” vai „-” lai pielāgotu sūkšanas stiprumu (2.6. att.).
7. Ja nepieciešams, izmantojiet mūzikas/gaismas funkcijas (2.7. att.).
8. Viegli ievietojiet uzgali mazuļa degunā (2.8. attēls).
9. Pēc bērna deguna gļotu iztīrīšanas izņemiet savākšanas trauku (2.9. att.).
10. Nekavējoties noskalojiet detaļas un nosusiniet tās. PIEZĪME!!! Nemazgājiet galveno korpusu (2.10. att.).

11. Pēc tīrīšanas nosusiniet ierīces virsmu ar mikstu drānu un uzglabājiet to vēsā, sausā vietā, izvairoties no tiešiem saules stariem (2.11. att.).

PIEZĪME. Lai iegūtu labākus rezultātus, ja mazuļa deguna gļotas ir sausas, pirms elektriskā deguna aspiratora lietošanas ieteicams tās samitrināt ar sālšūdens deguna aerosolu.

Ja redzat, ka piekļuve degunam ir apgrūtināta izzuvušu gļotu dēļ, varat to viegli atbloķēt ar pinceti.

Kā lietot

- slēdzis Ilgi nospiediet, lai ieslēgtu/izslēgtu ierīci. Īsi nospiediet, lai pārtrauktu darbību.
- Melodijas un skaļuma regulēšanas poga Īsi nospiediet, lai regulētu skaļumu no 1 līdz 3. Pogu secība ir: 1 --> 2 --> 3 --> Izslēgts --> Ieslēgts. Nospiežot vēlreiz, tiks pārslēgta cita melodija.
- Nakts apgaismojuma poga Ilgi nospiediet, lai ieslēgtu/izslēgtu, kad darbojas, ja nedarbojas; vienu reizi nospiediet, lai pielāgotu spilgtuma līmeni no 1 līdz 3.
- Sūkšanas jaudas pogas: Nospiediet „+” vai „-”, lai izvēlētos sūkšanas līmeņus no 1 līdz 9. Varat tās izmantot atkarībā no nepieciešamajiem sūkšanas līmeņiem.
- Vajadzības gadījumā varat izvēlēties citus.
- Ierīcei ir automātiska izslēgšanas funkcija. Pēc aspiratora ieslēgšanas (nospiežot un turot pogu), pēc tam īsi nospiežot to vēlreiz un atstājot to šajā stāvoklī, tas automātiski izslēgsies pēc 8 minūtēm — izslēgsies arī displejs.

Tīrīšana un uzglabāšana

- Pēc lietošanas vienmēr izslēdziet strāvu.
- Noņemiet piesūcekņa uzgali un savākšanas trauku un notīriet tos ar maigu mazgāšanas līdzekli un ūdeni un rūpīgi noskalojiet pēc katras lietošanas reizes. Nosusiniet. Uzgali var sterilizēt, izmantojot jebkuru metodi. Savākšanas trauku nesterilizēt. To var pārliet ar verdošu ūdeni un pēc tam rūpīgi nosusināt.
- Pēc katras lietošanas reizes turiet detaļas un korpusu tīrus un sausus.
- Produkta pamatkorpusam nav ūdensnieturīgs, tāpēc to nedrīkst skalot ar ūdeni un tīrīt augstā temperatūrā. Lūdzu, noslaukiet pamatkorpusu ar mikstu, mitru drānu.
- Lai iegūtu labāku efektu un notīrītu grūti sasniedzamas vietas, izmantojiet pievienoto tīrīšanas birsti.
- Uzglabāt sausā vietā, prom no siltuma avotiem, tiešiem saules stariem un mitras vides.

Produkta specifikācija

Modelis: 20/121

Uzlādes spriegums: līdzstrāva 5V/1A

Maksimālā uzlādes strāva: 615 mA

Lādētāja jauda: 10 W

Iebūvēts akumulators : 3,7 V / 2600 mAh

Uzlādes laiks: aptuveni 3 stundas

Sūkšanas stiprums: 65 kPa ± 3 kPa

Intensitātes līmeņi: 9

Atskaņojamās melodijas maksimālā intensitāte (1 metra attālumā): 65 dB(A)

Skaņas intensitātes līmeņi: 3

Neto svars: 276 g

Izstrādājuma izmērs: 105 mm x 75 mm x 51 mm

Šis marķējums norāda, ka produktu nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Lai novērstu iespējamu kaitējumu videi vai cilvēku veselībai, ko rada nekontrolēta atkritumu utilizācija, lūdzu, atdaliet to no citiem atkritumu veidiem un pārstrādājiet to atbilstīgi. Lai veicinātu materiālo resursu ilgtspējīgu atkārtotu izmantošanu. Lai iegūtu plašāku informāciju par šī produkta pārstrādi, lūdzu, sazinieties ar pašvaldību iestādēm savā atkritumu utilizācijas pakalpojumu sniegšanas reģionā vai ar produkta piegādātāju. Šis produkts un tā informācija atbilst EEA direktīvas 2012/19/ES prasībām.



Ražotājs deklarē, ka produkts atbilst Eiropas Savienības direktīvām un saskaņotajiem standartiem. Produkts ir marķēts, izmantojot atbilstības novērtēšanas procedūras.

Produkts atbilst direktīvas 2014/35/ES par elektroiekārtām, kas paredzētas lietošanai noteiktās sprieguma robežās strāvas adapteriem (LVD), Elektromagnētiskās saderības direktīvas 2014/30/ES un RoHS direktīvas 2011/65/ES prasībām.

Tā ir III klases ierīce



Problēmu novēršana

Lai nodrošinātu mazuļa deguna aspiratora optimālu veiktspēju un ilgmūžību, ir svarīgi risināt bieži sastopamās problēmas un zināt, kā pareizi uzturēt ierīci. Šeit ir dažas bieži sastopamas problēmas un risinājumi:

- Ierīce neieslēdzas vai neizslēdzas pēc dažiem zibšņiem: pirms lietošanas pilnībā uzlādējiet.
- Zema sūkšanas jauda vai neefektīva darbība: pārbaudiet, vai detaļas ir pareizi uzstādītas, un centieties uzglāb pilnībā nenobīvēt pie adas.
- Cietas vai apžuvas gļotas, kuras ir grūti noņemt: Pirms lietošanas miksiniet tās ar fizioloģisko šķidrumu.
- Gļotu izsmidzināšana no gaisa izplūdes atveres: izslēdziet ierīci, notīriet savākšanas trauku un izvairoties no pārpildīšanas.

Beebi ninaaspiraator
Palun lugege kasutusjuhend enne esimest kasutamist hoolikalt läbi. Säilitage see edaspidiseks kasutamiseks.

Olulised ohutusjuhised

- Mis tahes kõrvalekalde ilmnemisel lülitage seade välja.
- Kasutage ainult tootja poolt ettenähtud otsikuid. Muude otsikute või tarvikute kasutamine võib põhjustada seadme ebaõige tööd või kahjustada seda.
- Ärge lülitage ninaaspiraatorit laadimise ajal sisse.
- See seade on mõeldud ainult täiskasvanutele kasutamiseks.
- See toode ei ole mänguasi - hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.
- Ärge pange seadet kõrge temperatuuri, kõrge niiskuse või otse päikesevalguse kätte.
- Seade on mõeldud spetsiaalselt lapse ninast nina lima eemaldamiseks ainult mittekommertsilikuks koduseks kasutamiseks. Seda ei tohi kasutada teiste kehaosade puhastamiseks.
- Hoidke osad ja keha pärast iga kasutamist puhtana ja kuivana.
- Kontrollige seadet ja kõiki selle tarvikuid regulaarselt.
- Laadige aku iga 2 kuu tagant 100%-ni, kui seda ei kasutata pikka aega.
- Ärge kasutage aku laadimiseks laadimiseseadmeid, mis ei vasta nõutavatele parameetritele.
- Ärge kasutage kahjustatud USB-kaablit.
- Kasutamise ajal ei tohi laps/lapsel hinge kinni hoida, suud sulgeda ega neelata. Liigne vaakumisurve võib põhjustada kõrva rõhu tasakaalustamatust.
- Ärge rakendage ülemäärast jõudu, kui asetate imemisotsiku ninaõõnde.
- Kui beebi/laps tunneb seadme kasutamise ajal ebamugavustunnet, lõpetage kohe selle kasutamine ja pöörduge arsti poole.
- Meloodia mängimisel ärge asetage seadet lapse pea lähedale.
- Soovitav on seadistada mängitavate meloodiate helitase võimalikult madalaks.
- Ninaimulaatori valjuhääldi asetamine lapse kõrvade lähedale võib ulatusliku müra tõttu olla lapsele kahjulik.
- Lennukiga transportimisel võtke seade sisseehitatud aku tõttu käsipagasina kaasa.

Toote omadused

- Puhastad ninakäigud tõhusalt, mugavalt ja ohutult.
- Üheksa imemistasandit erinevate vajaduste jaoks. Kui lapsel on suur ja märg nohu, võib Lv1 seda hõlpsasti aspireerida. Kui lapsel on väike ja kuiv nohu, siis võib olla vaja kasutada Lv9. Seda tuleb reguleerida vastavalt tegelikele tingimustele.
- Sisseehitatud rahustavad meloodiad ja õrnad tuled.

Seadme osad joonis 1.1

1. Põhikorpus,
2. Silikoonist otsik,
3. Valguse/heleduse indikaator,
4. Imemistaseme indikaator,
5. Valguse ja heleduse reguleerimise nupp,
6. Akutoite indikaator
7. Meloodia/helitusvuse indikaator,
8. USB-laadimisport,
9. Silikoonist äravoolutoru,
10. Oõvalgus,
11. Imemise kontrollnupud „+“ ja „-“,
12. Meloodia/helitusvuse reguleerimise nupp,
13. sisse/välja lülitamise nupp,
14. Öhu sisselaskeava,
15. Öhu väljalaskeava,
16. Gumimõnu.

Lisatarvikud joonis 1.2

- | | |
|---|---------------------|
| 1. Kogumisinõu kaas, | 6. Pintsetid, |
| 2. Kogumisinõu sisestus, | 7. kooniline otsik, |
| 3. Kogumisinõu alumine kate koos tihendiga, | 8. lameotsik, |
| 4. Õhutoru, | 9. Nurkjaks otsik, |
| 5. USB-laadimiskaabel, | 10. Puhastushari. |

Märkus: Enne ninaaspiraatori kasutamist veenduge, et te mõistate iga otsiku omadusi (vt allpool) ja valige sobiv otsik vastavalt lapse vanusele, et tagada mugav ja tõhus kasutuskogemus.

Otsiku tüüp	Sügavus	Vanusevahemik
Kooniline otsik 7	Madal	0-2 aastat vana
Lame otsik 8	Sügav	0 aastat ja rohkem
Nurkjaks otsik 9	Kõige sügavam	0 aastat ja rohkem

Enne esimest kasutamist

- Enne kasutamist on soovitatav silikoonist otsik desinfitseerida mis tahes meetodil.
- Kogumisinõu valada üle keeva veega. Mitte steriliseerida.
- Ärge kasutage desinfitseerimiseks kõrge temperatuuriga seadmeid, näiteks mikrolaineahju.
- Enne kasutamist kontrollige toote nõuetekohast tihendamist ja veenduge, et kõik tarvikud on täielikult ja korralikult suletud.
- Selle seadme kasutamisel jälgige, et laps istuks istuvas asendis, kus ninasõõrmed on suunatud allapoole. Vältige pea tahapoole kallutamist.
- Oluline on hoida lapse suu kasutamise ajal lahti, et tagada korralik õhuvool ninaõõnsuses ja vältida negatiivsest rõhust põhjustatud ebamugavustunnet.
- Vältige ninaaspiraatori kasutamise ajal lapse teise ninasõõrme sulgemist, et vältida negatiivsest rõhust tulenevat ebamugavustunnet peas.
- Kui kogumisinõu on poolenisti täis, on soovitatav see enne kasutamise jätkamist kohe puhastada, sest see hoiab ära nina lima sattumise pumba sisse ja võimaliku toote kahjustamise.
- Palun hoiduge puhastamisel kogu toote uputamist või loputamist vees, kuna see ei ole veekindel.

Kokkupaneku juhised joonis 2.

- Paigaldage kogumisinõu sisestus kogumisinõu põhjakaanele joon. 2.1.
- Kinnitage kogumismahuti alumise katte külge joon. 2.2.
- Valige otsik (kooniline, lame, nurkjaks) ja paigaldage see kogumisinõu külge joonis 2.3.
- Ühendage kogumismahuti toru abil põhikorpuse õhu sisselaskeava (imemine) joonis 2.4. Veenduge, et toru on täielikult sisestatud.
- Seadme sisselülitamiseks vajutage pikalt toitenuppu joonis 2.5.
- Kasutage „+“ või „-“ et reguleerida imemistugevust ja imemistaset joon. 2.6
- Kasutage vajadusel muusika/valgustusfunktsioone joon. 2.7.
- Sisestage otsik ettevaatlikult lapse nina sisse joon. 2.8
- Räpasta lapse nina lima puhastamist eemaldage kogumisinõu joon. 2.9
- Loputage komponendid kohe ja kuivatage need. MÄRKUS!!! Ärge peske põhikorpust joonis 2.10.
- Pärast puhastamist kuivatage seadme pind pehme lapiga ja hoiustage seda nõuetekohaselt

jahedas ja kuivas kohas, vältides otsest päikesevalgust joon. 2.11.
MÄRKUS: Pärast tulemuse saavutamiseks, kui lapse nina lima on kuiv, on soovitatav kasutada enne elektrilise ninaaspiraatori kasutamist selle niisutamiseks soolalahuse ninaspreid. Kui näete, et ligipääs ninna on kuivanud lima tõttu raskendatud, võite selle ettevaatlikult pintsettidega lahti harutada.

Kuidas kasutada

- Toitelüliti  Seadme sisse/välja lülitamiseks vajutage pikalt. Lühike vajutus töö peatamiseks.
- Meloodia ja helitugevuse reguleerimise nupp  Lühike vajutus helitugevuse reguleerimiseks tasemetele 1 kuni 3. Nuppude järjestus on: 1 -> 2 -> 3 -> Off -> On. Uuesti vajutades lülitatakse ümber teisele meloodiale.
- Õõvalgustuse nupp  Pikk vajutus sisse/välja lülitamiseks töö ajal; ühekordne vajutus heleduse tasemetel 1 kuni 3 reguleerimiseks.
- Imemisvõimsuse nupud: Vajutage „+“ või „-“, et valida imemistasemeid 1 kuni 9. Neid saate kasutada sõltuvalt vajalikest imemistasemetest.
- Seadmel on mälu funktsioon. See algab tasemest 3. Vajaduse korral saate valida erinevaid.
- Seadmel on automaatne väljalülitusfunktsioon. Pärast aspiraatori sisselülitamist (vajutades ja hoides nuppu all), seejärel lühikest aega uuesti vajutades ja jättes selle sellesse olekusse, lülitub see 8 minuti pärast automaatselt välja - ka ekraan lülitub välja.

Puhastamine ja säilitamine

- Pärast kasutamist lülitage seade alati välja.
- Eemaldage imamisotsik ja kogumisinõu ning puhastage neid pärast iga kasutuskorda maheda pesuvahendi ja veega ning loputage põhjalikult. Kuivatage. Saate otsikuid steriliseerida mis tahes meetodil. Ärge steriliseerige kogumisinõud. Võite valada üle keeva veega ja seejärel kuivatada see põhjalikult.
- Hoidke osad ja korpus pärast iga kasutamist puhtad ja kuivad.
- Kõige põhikorpuse ei ole veekindel, seega ärge loputage seda veega ega puhastage seda kõrge temperatuuril. Puhastamiseks kasutage põhikorpuse pühkimiseks pehmet, niisket lappi.
- Kasutage lisatud puhastushari parema mõju saavutamiseks, et puhastada raskesti ligipääsetavaid kohti.
- Hoida kuivas kohas, eemal soojusallikatest, otsestest päikesevalgusest ja niiskest keskkonnast.

Toote spetsifikatsioon

Mudel: 20/121
Laadimispinge: V/1A: DC 5V/1A
Maksimaalne laadimisvool: 615 mA
Laadija võimsus: 10W
Sisseehitatud aku: 3,7V/2600 mAh
Laadimisaja: umbes 3 tundi
Imemistugevus: 65Kpa ±3Kpa
Intensiivsuse tasemed: 9
Mängitava meloodia maksimaalne intensiivsus (1 meetri kaugusel): 65 dB(A)
Helide intensiivsuse tasemed: 3
Netokaal: 276 g
Toote suurus: 105mm x 75mm x 51mm

See märgistus näitab, et toodet ei tohi hävitada koos muude olmejäätmetega. Et vältida võimalikku kahju keskkonnale või inimeste tervisele kontrollimata jäätmete kõrvaldamisest, eraldage see teistest jäätmeliikidest ja taaskasutage seda vastutustundlikult, et edendada materiaalseid ressursse säästvat taaskasutamist. Täiendava teabe saamiseks selle toote ringlussevõtu kohta võtke palun ühendust oma piirkonna jäätmeäitlusteenuse omavalitsusega või toote tarnijaga. See toode ja selle teave vastavad elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiivi 2012/19/EL nõuetele.



Tootja kinnitab, et toode vastab Euroopa Liidu direktiividele ja ühtlustatud standarditele. Toode on märgistatud vastavushindamisemenetluses. Toode vastab direktiivi 2014/35/EL, mis käsitleb teatud pingepiiride piires kasutamiseks mõeldud elektriseadmeid (LVD), elektromagnetilise ühilduvuse direktiivi (EMC) 2014/30/EL ja RoHS-direktiivi 2011/65/EL nõuetele.



Tegemist on III klassi kuuluva seadmega

Veaotsing

Selleks, et tagada teie lapse ninaaspiraatori optimaalne toimimine ja pikaajalisus, on oluline tegeleda tavaliste probleemidega ja teada, kuidas seadet õigesti hooldada. Siin on mõned sagedased probleemid ja lahendused:

- Seade ei lülitu sisse või lülitub välja pärast mõningaid vilgutusi: Laadige seade enne kasutamist täielikult.
- Madal imemisvõime või ebaefektiivne töö: Kontrollige, kas osad on korralikult paigaldatud ja vältige otsiku täielikku tihendamist naha vastu.
- Kõva või kuivanud lima on raske eemaldada: Kasutage enne kasutamist soolalahust, et pehendada.
- Lima pritsimine õhu väljalaskevast: Lülitage seade välja, puhastage kogumismahuti ja vältige ületäitmist.

Vauvan Nenännistaja

Lue käyttöohje huolellisesti ennen ensimmäistä käyttöä. Säilytä myöhempää käyttöä varten.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

- Kun ilmenee jokin poikkeavuus, sammuta laite.
- Käytä vain valmistajan toimittamia kärkeä. Muiden kärkien tai lisävarusteiden käyttö voi johtaa virheelliseen toimintaan tai laitteen vaurioitumiseen.
- Älä kytke nenännistajää päälle latauksen aikana.
- Tämä laite on tarkoitettu vain aikuisten käyttöön.
- Tämä tuote ei ole lelu - Pidä poissa lasten ulottuvilta.
- Älä altista laitetta korkealle lämpötiloille, korkealle kosteudelle tai suoralle auringonvalolle.
- Laite on suunniteltu erityisesti nenän liman poistamiseen vauvan nenästä vain ei-kaupalliseen kotikäyttöön. Sitä ei saa käyttää muiden kehon osien puhdistamiseen.
- Pidä osat ja keho puhtaina ja kuivina jokaisen käytön jälkeen.
- Tarkista laite ja kaikki sen lisävarusteet säännöllisesti.
- Lataa akku 100 %:iin 2 kuukauden välein, jos

sitä ei ole käytetty pitkään aikaan.

- Älä käytä akun lataamiseen latureita, jotka eivät täytä vaadittuja parametreja.
- Älä käytä vaurioitunutta USB-kaapelia.
- Käytön aikana vauva/lapsi ei saa pidättää hengitystään, sulkea suutaan tai niellä. Liiallinen tyhjiöpaine voi aiheuttaa korvanpaineen epätasapainon.
- Älä käytä liiallista voimaa, kun asetat imukärjen nenäonteloon.
- Jos vauva/lapsi kokee epämukavuutta laitteen käytön aikana, lopeta käyttö välittömästi ja ota yhteys lääkäriin.
- Kun soitat melodioita, älä aseta laitetta lähelle vauvan päätä.
- On suositeltavaa asettaa soitetujen melodioiden äänenvoimakkuus mahdollisimman alhaiseksi.
- Nenännistajan kaiuttimen sijoittaminen lähelle vauvan korvia voi olla lapselle haitallista runsaan melun vuoksi.
- Kun kuljetat laitetta lentokoneella, ota se mukaan käsimatkatavarana sisänrakennetun akun vuoksi.

Tuotteen ominaisuudet

- Puhdistaa tehokkaasti nenäkäyttävät mukavasti ja turvallisesti.
- Yhdeksän imutasoa erilaisiin tarpeisiin. Jos vauvalla on suuri ja märkä räkä, Lv1 voi imeskellä sen helposti. Jos vauvalla on pientä ja kuivaa räkää, on ehkä käytettävä tasoa Lv9. Sitä on säädettävä todellisten olosuhteiden mukaan.
- Sisänrakennetut rauhoittavat melodiat ja lempeät valot.

Laitteen osat kuva 1.1

1. Pääyksikkö,
2. Silikonisuutin,
3. Valon/kirkkauden merkkivalo,
4. Imutason ilmaisin,
5. Valon ja kirkkauden säätöpainike,
6. Akun virran merkkivalo
7. Melodian/volyymin ilmaisin,
8. USB-latausliitäntä,
9. Silikoninen tyhjennysputki,
10. Yövalo,
11. Imun ohjauspainikkeet „+“ ja „-“,
12. Melodian ja äänenvoimakkuuden säätöpainike,
13. Virta päälle/pois-painike,
14. Ilmanottoaukko,
15. Ilman ulostuloaukko,
16. Muki.

Lisävarusteet kuva 1.2

- | | |
|---|-------------------------|
| 1. Kuppi, keräyskansi, | 6. Pinsetit, |
| 2. Kuppiin asetettava sisäke, | 7. kartiomainen suutin, |
| 3. Keräyskupin pohjakansi tiivisteellä, | 8. Litteä suutin, |
| 4. Ilmaputki, | 9. Kulmasuutin, |
| 5. USB-latauskaapeli, | 10. Puhdistusharja. |

Huomautus: Ennen kuin käytät nenäniistäjää, varmista, että ymmärrät kunkin suuttimen ominaisuudet (ks. alla) ja valitse sopivan suuttimen lapsesi iän mukaan, jotta käyttö on mukavaa ja tehokasta.

Suuttimen tyyppi	Syvyys	Ikä
Kartiomainen suutin 7	Matala	0-2 vuotta vanha
Litteä suutin 8	Syvä	0 vuotta ja yli
Kulmasuutin 9	Syvin	0 vuotta ja sitä vanhemmat

Ennen ensimmäistä käyttöä

- On suositeltavaa desinfioida silikonisuutin ennen käyttöä millä tahansa menetelmällä.
- Huuhdella muki kiehuvallla vedellä. Älä steriloi.
- Älä käytä desinfointiin korkean lämpötilan laitteita, kuten mikroaaltuja.
- Tarkista ennen käyttöä, että tuote on kunnolla sinetöity ja varmista, että kaikki tarvikkeet ovat täydellisiä ja kunnolla sinetöityjä.
- Kun käytät tätä laitetta, varmista, että lapsi istuu istuma-asennossa sieraimet alaspäin. Vältä pään kallistamista taaksepäin.
- On tärkeää pitää lapsen suu auki käytön aikana, jotta varmistetaan oikea ilmavirtaus nenäontelossa ja estetään alipaineen aiheuttama epämukavuus.
- Vältä tukkimasta vauvan toista sierainta nenäniistäjää käyttäessäsi, jotta päähen kohdistuvasta alipaineesta ei aiheudu epämukavuutta.
- Kun keräysmuki on puoliksi täynnä, on suositeltavaa puhdistaa se välittömästi ennen käytön jatkamista, sillä näin estetään nenän liman imeytyminen pumppuun ja tuotteen mahdollinen vahingoittuminen.
- Älä upota tai huuhtelee koko tuotetta veteen puhdistuksen aikana, sillä se ei ole vedenpitävä.

Asennusohjeet kuva 2.

1. Asenna keräyskupin sisäke keräyskupin pohjakanteen kuva 2.1.
2. Kiinnitä keräysmuki pohjakanteen kuva 2.2.
3. Valitse suutin (kartiomainen, litteä, kulmikas) ja asenna se kuppiin kuva 2.3.
4. Kytke keräyskuppi pääkappaleen ilmanottoaukkoon (imu) letkujen avulla kuva 2.4. Varmista, että letku on työnnetty kokonaan sisään.
5. Kytke laite päälle painamalla pitkään virtapainiketta kuva 2.5.
6. Säädä imun voimakkuutta '+' tai '-' -näppäimillä imutason säätämiseksi kuva 2.6.
7. Käytä tarvittaessa musiikki-/valotoimintoja kuva 2.7.
8. Työnnä suutin varovasti vauvan nenään kuva 2.8.
9. Kun olet puhdistanut vauvan nenän liman, poista keräyskuppi kuva 2.9.
10. Huuhtelee osat viipymättä ja kuivaa ne. HUOM!!! Älä pese päärunkoa kuva 2.10.

11. Puhdistuksen jälkeen kuivaa laitteen pinta pehmeällä liinalla ja säilytä se asianmukaisesti viileässä ja kuivassa paikassa välttämättä suoraa auringonvaloa kuva 2.11.

HUOMAUTUS: Parempien tulosten saavuttamiseksi, jos vauvan nenän lima on kuivaa, on suositeltavaa käyttää suolaliuosta sisältävää nenäsuihketta sen kostuttamiseksi ennen sähköisen nenäniistäjän käyttöä.
Jos huomaat, että kuivuneen liman vuoksi nenään pääsy on vaikeaa, voit varovasti käyttää pinsettejä tukoksen poistamiseksi.

Kuinka käyttää

- Virtakytkin  Kytke laite päälle/pois päältä painamalla sitä pitkään. Lyhyt painallus keskeyttää työskentelyn.
- Melodian ja äänenvoimakkuuden säätöpainike  Lyhyt painallus säätää äänenvoimakkuuden tasoille 1-3. Painikejärjestys on: 1 --> 2 --> 3 --> Pois päältä --> Pääliä. Painamalla uudelleen siirrytään toiseen melodiaan.
- Yövalopainike  Pitkä painallus päälle/pois päältä työskentelyn aikana tai ei työskentelyn aikana; yksi painallus kirkkaustasojen 1-3 säätämiseksi.
- Imutehopainikkeet: Paina '+' tai '-' valitaksesi imutason 1-9. Voit käyttää niitä tarvittavien imutason mukaan.
- Laitteessa on muistitoiminto. Se alkaa tasosta 3. Voit tarvittaessa valita eri tason.
- Laitteessa on automaattinen sammutustoiminto. Kun imulaite on kytketty päälle (painamalla ja pitämällä painiketta painettuna), painettuasi sitä sitten uudelleen lyhyesti ja jätettyäsi sen tähän tilaan, se kytkeytyy automaattisesti pois päältä 8 minuutin kuluttua - myös näyttö sammuu.

Puhdistus ja varastointi

- Sammuta virta aina käytön jälkeen.
- Irrota imukärki ja keräysmuki ja puhdista ne miedolla pesuaineella, vedellä ja huuhtelee huolellisesti jokaisen käytön jälkeen. Kuivaa. Voit steriloida kärjet millä tahansa menetelmällä. Älä steriloi kuppeja. Voit huuhdella kiehuvallla vedellä ja kuivata sen jälkeen huolellisesti.
- Pidä osat ja runko puhtaina ja kuivina jokaisen käytön jälkeen.
- Tuotteen päärunko ei ole vedenpitävä, joten älä huuhtelee sitä vedellä tai puhdista sitä korkeissa lämpötiloissa. Käytä pehmeää, kosteaa liinaa päärunгон pyyhkimiseen puhdistusta varten.
- Käytä lisättyä puhdistusharjaa parempien vaikutusten aikaansaamiseksi, jotta voit puhdistaa vaikeasti saavutettavat alueet.
- Säilytä kuivassa paikassa, poissa lämmönlähteistä, suorasta auringonvalosta ja kosteasta ympäristöstä.

Tuotteen tekniset tiedot

Malli: 20/121
Latausjännite: LATAUS: DC 5V/1A
Suurin latausvirta: 615 mA
Laturin teho: 10W
Sisäänrakennettu akku: 3.7V/2600 mAh
Latausaika: Noin 3 tuntia
Imuvoima: 65Kpa ±3Kpa
Intensiteettitasot: 9
Soitettavan melodian maksimi-intensiteetti (1 metrin etäisyys): 65 dB(A)

Äänen intensiteettitasot: 3
Nettopaino: 276 g
Tuotteen koko: 105mm x 75mm x 51mm

Tämä merkintä osoittaa, että tuotetta ei saa hävittää muiden kotitalousjätteiden mukana. Jotta estetään valvomattomasta hävittämisestä ympäristölle tai ihmisten terveydelle mahdollisesti aiheutuvat haitat, erottele tämä tuote muista jätteistä ja kierrätä se vastuullisesti materiaaliavarojen kestävästi uudelleenkäytön edistämiseksi. Lisätietoja tämän tuotteen kierrättämisestä saat oman alueesi jätehuoltopalvelun kunnallisilta viranomaisilta tai tuotteen toimittajalta. Tämä tuote ja sen tiedot täyttävät sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivin 2012/19/EU vaatimukset.

Valmistaja vakuuttaa, että tuote on Euroopan unionin direktiivien ja yhdenmukaistettujen standardien mukainen. Tuote on merkitty vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyllä. Tuote täyttää tietyllä jänniterajalla toimivia sähkölaitteita koskevan direktiivin 2014/35/EU, sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin 2014/30/EU ja RoHS-direktiivin 2011/65/EU vaatimukset.

Se on luokan III laite

Vianmääritys

Jotta voit varmistaa vauvasi nenäniistäjän optimaalisen suorituskyvyn ja pitkäikäisyyden, on tärkeää käsitellä yleisiä ongelmia ja tietää, miten laitetta huolletaan oikein. Seuraavassa on joitakin usein esiintyviä ongelmia ja ratkaisuja:

- Laite ei käynnisty tai sammuu muutaman vilkun jälkeen: Lataa laite täyteen ennen käyttöä.
- Alhainen imu tai tehoton toiminta: Tarkista, että osat on asennettu oikein, ja vältä suuttimen tiivistämistä kokonaan ihoa vasten.
- Kovaa tai kuivunutta limaa vaikea poistaa: Käytä suolaliuosta pehmentämään ennen käyttöä.
- Limaa roiskuu ilman ulostuloaukosta: Sammuta laite, puhdista keräyskuppi ja vältä ylitäyttöä.



Näsaspirator för spädbarn

Läs bruksanvisningen noggrant före första användningen. Spara för framtida bruk.

Viktiga säkerhetsanvisningar

- Stäng av enheten om något onormalt inträffar.
- Använd endast spetsen som tillhandahålls av tillverkaren. Användning av andra spetsen eller tillbehör kan leda till felaktig funktion eller skada på enheten.
- Slå inte på näsaspirator under laddning.
- Denna enhet är endast avsedd för användning av vuxna.
- Denna produkt är inte en leksak – förvaras utom räckhåll för barn.
- Utsätt inte enheten för höga temperaturer, hög luftfuktighet eller direkt solljus.
- Enheten är speciellt utformad för att ta bort nässekret från barns näsor och är endast avsedd för icke-kommersiellt hemmabruk. Den får inte användas för att rengöra andra delar av kroppen.
- Håll delarna och kroppen rena och torra efter varje användning.
- Kontrollera enheten och alla tillbehör regelbundet.
- Ladda batteriet till 100 % varannan månad om det inte används under en längre tid.
- Använd inte laddare som inte uppfyller de erforderliga parametrarna för att ladda batteriet.
- Använd inte en skadad USB-kabel.
- Under användning får barnet inte hålla andan, stänga munnen eller svälja. Överdrivet vakuumtryck kan orsaka obalans i öratrycket.
- Använd inte överdriven kraft när du placerar sugspetsen i nashålan.
- Om barnet upplever obehag under användning, avbryt omedelbart användningen och kontakta läkare.
- När du spelar en melodi, placera inte enheten nära barnets huvud.
- Det rekommenderas att ljudnivån för de melodier som spelas upp ställs in på lägsta möjliga nivå.
- Att placera nässugens högtalare nära barnets öron kan vara skadligt för barnet på grund av det höga ljudet.
- Vid transport med flyg ska enheten tas med som handbagage på grund av det inbyggda batteriet.

Produkt

- Rengör näsgångarna effektivt, bekvämt och säkert.
- Nio suginställningar för olika behov. Om barnet har mycket snor kan Lv1 suga ut det enkelt. Om barnet har lite snor kan det behövas Lv9. Inställningen måste anpassas efter de faktiska förhållandena.
- Inbyggda lugnande melodier och mjuka ljuds.

Delar av enheten fig.1.1

1. Huvuddel,
2. Silikonspets,
3. Ljus-/ljusstyrkeindikator,
4. Indikator för sugkraft,
5. Knapp för ljus- och ljusstyrka,
6. Batteriindikator
7. Melodi-/volymindikator,
8. USB-laddningsport,
9. Silikonavtappningsslang,
10. Nattpampa,
11. Sugkontrollknappar "+" och "-",
12. Melodi- och volymkontrollknapp,
13. Strömbrytare,
14. Luftintag,
15. Luftutloppsport,
16. Uppsamlingsmugg.

Tillbehör fig. 1.2

1. Lock till uppsamlingsmugg,
2. Insats till uppsamlingsmugg,
3. Bottenlock till uppsamlingsmugg med packning,
4. Luftslang,
5. USB-laddningskabel,
6. Pincett,
7. Konisk spets,
8. Platt spets,
9. Vinklad spets,
10. Rengöringsborste.

OBS! Innan du använder en nässugare måste du se till att du förstår egenskaperna hos varje spets (se nedan) och väljer ett spets som passar ditt barns ålder för att säkerställa en bekväm och effektiv användning.

Spetsstyp	Djup	Åldersintervall
Koniskt spets 7	Grunnt	0–2 år
Platt spets 8	Djup	0 år och äldre
Vinklat spets 9	Djupaste	0 år och äldre

Före första användning

- Det rekommenderas att desinficera silikonspetsen före användning med valfri metod.
- Håll kokande vatten i uppsamlingsmuggen. Sterilisera inte.
- Använd inte högtemperaturutrustning såsom mikrovågsugn för desinficering.
- Kontrollera före användning att produkten är ordentligt tätad och att alla tillbehör finns med och är ordentligt tätade.
- När du använder denna produkt, se till att barnet sitter upprätt med näsborrarna nedåt. Undvik att luta huvudet bakåt.
- Det är viktigt att hålla barnets mun öppen under användning för att säkerställa korrekt luftflöde i nashålan och förhindra obehag orsakat av undertryck.
- Undvik att blockera barnets andra näsborre när du använder näsaspirator för att förhindra obehag orsakat av undertryck i huvudet.
- När uppsamlingsmuggen är halvfull rekommenderas att du rengör den omedelbart innan du fortsätter att använda den, eftersom detta förhindrar att näslem sugs in i pumpen och eventuellt skadar produkten.
- Undvik att doppa eller skölja hela produkten i vatten under rengöring, eftersom den inte är vattentät.

Monteringsanvisningar fig. 2.

1. Sätt in uppsamlingsmuggens insats i uppsamlingsmuggens bottenlock, fig. 2.1.
2. Fäst uppsamlingsmuggen på bottenlocket, fig. 2.2.
3. Välj spets (koniskt, plant, vinklat) och sätt fast det på uppsamlingsmuggen, fig. 2.3
4. Anslut uppsamlingsmuggen till huvuddelens luftintag (sug) med hjälp av slang, se fig. 2.4. Se till att slang, är helt insatt.
5. Tryck länge på strömbrytaren för att slå på enheten, se fig. 2.5.
6. Använd „+“ eller „-“ för att justera sugstyrkan och sugnivån, se fig. 2.6
7. Använd musik-/ljusfunktionerna vid behov, se fig. 2.7.
8. För försiktigt in spets i barnets näsa, se bild 2.8.
9. Efter att du har rengjort barnets näsas slem, ta bort uppsamlingsmuggen fig. 2.9
10. Skölj komponenterna omedelbart och torka dem. OBS!!! Tvätta inte huvuddelen fig. 2.10.
11. Efter rengöring, torka enhetens yta med en mjuk trasa och förvara den på en sval, torr plats, undvik direkt solljus fig. 2.11.

OBS: För bästa resultat rekommenderas att du använder en saltlösning i nässpray för att fukta barnets näsan om slem är torr innan du använder den elektriska nässugaren.
Om du ser att det är svårt att komma åt näsan på grund av torkat slem kan du försiktigt använda en pincett för att ta bort det.

Hur man använder

- Strömbrytare  Tryck länge för att slå på/stänga av enheten. Tryck kort för att pausa funktionen.
- Knapp för melodi- och volymkontroll  Tryck kort för att justera volymen till nivå 1 till 3. Knappsekvensen är: 1-> 2-> 3-> Av -> På. Tryck igen för att växla till en annan melodi.
- Nattljusknapp  Tryck länge för att slå på/av under drift eller när enheten är avstängd. Tryck en gång för att justera ljusstyrkan mellan nivå 1 och 3.
- Sugkraftsknappar: Tryck på „+“ eller „-“ för att välja sugkraft mellan 1 och 9. Du kan använda dem beroende på önskad sugkraft.
- Enheten har en minnesfunktion. Den startar med nivå 3. Du kan välja en annan nivå vid behov.
- Enheten har en automatisk avstängningsfunktion. När du har startat aspiratorn (genom att hålla knappen intryckt) och sedan trycker på den kort igen och lämnar den i detta läge, stängs den automatiskt av efter 8 minuter – displayen stängs också av.

Rengöring och förvaring

- Stäng alltid av strömmen efter användning.
- Ta bort sugspets och uppsamlingsmuggen och rengör dem med mildt rengöringsmedel och vatten och skölj noggrant efter varje användning. Torka. Du kan sterilisera spetsarna med valfri metod. Sterilisera inte uppsamlingsmuggen. Du kan hålla kokande vatten i den och sedan torka den noggrant.
- Håll delarna och kroppen rena och torra efter varje användning.
- Produktns huvuddel är inte vattentät, så skölj den inte med vatten och rengör den inte vid höga temperaturer. Använd en mjuk, fuktig trasa för att torka av huvuddelen.
- Använd den medföljande rengöringsborsten för bättre resultat och för att rengöra svåråtkomliga områden.
- Förvara på en torr plats, bort från värmekällor, direkt solljus och fuktig miljö.

Produktspecifikation

Modell: 20/121
Laddningsspänning: DC 5V/1A
Maximal laddningsström: 615 mA
Laddareffekt: 10 W
Inbyggt batteri: 3,7 V/2600 mAh
Laddningstid: ca 3 timmar
Sugkraft: 65 kPa ±3 kPa
Intensitetsnivåer: 9
Maximal intensitet för den melodi som spelas (avstånd 1 meter): 65 dB(A)
Ljudintensitetsnivåer: 3
Nettovikt: 276 g
Produktdimensioner: 105 mm x 75 mm x 51 mm

Denna märkning anger att produkten inte får kasseras tillsammans med annat hushållsavfall. För att förhindra att miljön eller människors hälsa skadas genom okontrollerad avfallshantering, separera denna produkt från andra typer av avfall och återvinna den på ett ansvarsfullt sätt för att främja hållbar återanvändning av materialresurser. För mer information om återvinning av denna produkt, kontakta kommunala myndigheter i ditt område eller produktens leverantör. Denna produkt och dess information uppfyller kraven i WEEE-direktivet 2012/19/EU.



Tillverkaren försäkrar att produkten uppfyller EU-direktiv och harmoniserade standarder. Produkten har märkts enligt förfaranden för bedömning av överensstämmelse. Produkten uppfyller kraven i direktivet om elektrisk utrustning avsedd för användning inom vissa spänningsgränser för strömadapter (LVD) 2014/35/EU, direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) 2014/30/EU och RoHS-direktivet 2011/65/EU.



Det är en apparat av klass III.

Felsökning

För att säkerställa optimal prestanda och lång livslängd för din babys nässug är det viktigt att ta itu med vanliga problem och veta hur man underhåller enheten på rätt sätt. Här är några vanliga problem och lösningar:

- Enheten startar inte eller stängs av efter några blinkningar: Ladda den helt innan användning.
- Svag sugkraft eller ineffektiv funktion: Kontrollera att alla delar är korrekt monterade och undvik att spetsat sluter helt mot huden.
- Hårt eller torkat slem som är svårt att ta bort: Använd saltlösning för att mjuka upp slemmet före användning.
- Slem sprutat ut från luftutloppet: Stäng av enheten, rengör uppsamlingsmuggen och undvik att fylla den för mycket.

Aspirator nazal pentru bebeluși

Înainte de prima utilizare, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare. Păstrați-le pentru viitor.

Instrucțiuni importante referitoare la siguranță

- În cazul apariției oricăror nereguli, opriți aparatul.
- Trebuie folosite exclusiv capetele furnizate de producător. Utilizarea altor capete sau accesorii poate provoca funcționarea necorespunzătoare sau deteriorarea aparatului.
- Nu porniți aspiratorul nazal în timp ce se încarcă.
- Aparatul este destinat exclusiv utilizării de adulți.
- Acest produs nu este o jucărie - a nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Nu expuneți aparatul la acțiunea temperaturilor ridicate, a umidității ridicate sau a luminii solare directe.
- Aparatul a fost proiectat special pentru a îndepărta mucozitățile din nasul copilului, exclusiv pentru uz casnic. Nu poate fi utilizat pentru curățarea altor părți ale corpului.
- După fiecare utilizare, trebuie păstrate curate toate piesele setului și dispozitivul de control și acestea trebuie să fie uscate.
- Verificați în mod regulat aparatul și toate accesoriile acestuia.
- Dacă aparatul nu a fost folosit o perioadă mai lungă, bateria trebuie încărcată până la 100% la fiecare 2 luni.
- Pentru a încărca bateriile, nu folosi încărcătoare, care nu îndeplinesc parametrii necesari.
- Nu folosi un cablu USB deteriorat.
- În timpul utilizării, sugarul/copilul nu trebuie să-și țină respirația, să închidă gura sau să înghită. Presiunea excesivă a aparatului poate provoca disconfort la nivelul urechilor.
- Nu trebuie să exerciți o forță excesivă atunci când introduci capătul aspiratorului în cavitatea nazală.
- Dacă sugarul/copilul simte vreun disconfort în timpul utilizării aparatului, interrupe imediat utilizarea și consultă medicul.
- În timpul redării melodiei, nu apropiă aparatul de capul copilului.
- Se recomandă setarea la cel mai mic nivel posibil a sunetului melodiilor redate.
- Așezarea difuzorului aparatului în apropierea urechilor copilului poate fi dăunătoare pentru acesta din cauza zgomotului puternic.
- În timpul zborului cu avionul, aparatul trebuie transportat ca bagaj de mână din cauza bateriei încorporate.

Caracteristicile produsului

- Curăță eficient căile nazale, asigurând confort și siguranță.
- Sunt disponibile nouă niveluri de funcționare pentru diferite necesități. Dacă copilul are o secreție nazală abundentă și umedă, Lv1 o poate aspira cu ușurință. Dacă copilul are o secreție nazală ușoară și uscată, poate fi necesar să utilizezi Lv9. Acesta trebuie adaptat în funcție de nevoile reale.
- Sunt încorporate melodii liniștitoare și o lumină delicată.

Componente dispozitiv, fig. 1.1

- | | |
|------------------------------------|--|
| 1. Corp principal, | 10. Lumină de veghe, |
| 2. Capăt de silikon, | 11. Butoane ajustare putere aspirare „+” și „-”, |
| 3. Indicator lumină/luminozitate, | 12. Buton melodii și reglare sonor, |
| 4. Indicator nivel putere, | 13. Buton pornire/oprire alimentare, |
| 5. Butonul pornire lampă, | 14. Orificiu pentru tubul de silikon, |
| 6. Indicator încărcare a bateriei, | 15. Supapă aerisire, |
| 7. Indicator melodie/volum, | 16. Recipient pentru secreții. |
| 8. Port de încărcare USB, | |
| 9. Tub de silikon, | |

RO

Accesorii fig. 1.2

- | | |
|---|--------------------------|
| 1. Capac superior al recipientului pentru secreții, | 6. Pensetă, |
| 2. Insert recipient pentru secreții, | 7. Capăt conic, |
| 3. Capac inferior al recipientului pentru secreții cu garnitură | 8. Capăt plat, |
| 4. Tub de silikon, | 9. Capăt oblic, |
| 5. Cablu USB pentru încărcare, | 10. Periuță de curățare. |

Atenție: Este important să citești descrierea fiecărui capăt de silikon din tabelul de mai jos înainte de a utiliza aspiratorul nazal și să alegi capătul adecvat în funcție de vârsta copilului, pentru a asigura confortul și eficiența utilizării.

Tipul capătului	Adâncime	Interval de vârstă
Capăt conic 7	Plat	0-2 ani
Capăt plat 8	Adânc	0 ani și peste
Capăt oblic 9	Cel mai adânc	0 ani și peste

Înainte de prima utilizare

- Înainte de utilizare, se recomandă dezinfectarea capetelor de silikon prin orice metodă.
- Toarnă apă clocotită peste recipientul pentru secreții. Nu steriliza.
- Pentru dezinfectare nu trebuie utilizate aparate care ating temperaturi ridicate, cum ar fi cuptoarele cu microunde.
- Înainte de utilizare, verifică produsul pentru a te asigura că este etanș și că toate accesoriile sunt complete și etanșe.
- În timp ce folosești acest dispozitiv, asigură-te că cel mic își menține poziția în șezut, cu nasul îndreptat în jos. Trebuie evitată înclinarea capul pe spate.
- Este important ca gura copilului să fie deschisă în timpul utilizării, pentru a asigura fluxul corect al aerului în cavitatea nazală și pentru a preveni disconfortul cauzat de presiunea negativă.
- Trbuie evitată acoperirea celeilalte nări a copilului în timpul utilizării aspiratorului, pentru a preveni disconfortul cauzat de presiunea negativă.
- Când recipientul colector se umple la jumătate, se recomandă curățarea imediată a acestuia înainte de utilizarea în continuare, deoarece acest lucru previne aspirarea mucusului din nas în dispozitiv și deteriorarea potențială a produsului.
- Păstrează o atenție deosebită în timpul curățării dispozitivului. Produsul nu trebuie scufundat în apă sau clătit complet cu apă, deoarece nu este rezistent la apă.

Instrucțiuni de montaj fig. 2.

- Montează insertului recipientului pentru secreții în capacul inferior al acestuia fig. 2.1.
- Închide totul cu capacul superior al recipientului pentru secreții fig. 2.2.
- Alege capătul de silikon (conic, plat, oblic) și montează-l pe recipient fig. 2.3.
- Conectează rezervorul compus pe dispozitivul de control cu ajutorul tubului de silikon (fig. 2.4). Asigură-te că tubul a intrat până simți rezistență.
- Apasă și ține apăsat butonul de alimentare, pentru a porni aparatul fig. 2.5.
- Folosește „+” sau „-”, pentru a ajusta puterea fig. 2.6.
- Dacă e necesar, folosește funcția de muzică/lumini fig. 2.7.

- Introdu delicat capătul în nasul copilului fig. 2.8.
- După ce ai curățat nasul copilului de mucozități, scoate recipientul fig. 2.9.
- Clătește imediat elementele și usucă-le fig. 2.10. **ATENȚIE!!!** Nu spăla corpul principal și tubul din silikon. Asigură-te că sunt uscate.
- După spălare, șterge suprafața dispozitivului cu o cârpă moale și depozitează-l într-un loc răcoros și uscat, ferit de lumina directă a soarelui. fig. 2.11.

ATENȚIE: Pentru a obține rezultate mai bune, dacă mucoasa nazală a copilului este uscată, se recomandă utilizarea unui spray nazal cu ser fiziologic pentru a o umezi înainte de a utiliza aspiratorul nazal electric.

Dacă observi că accesul la nas este îngreunat din cauza mucusului uscat, poți folosi cu grijă o pensetă pentru a-l debloca.

Utilizarea dispozitivului

- Buton pornire dispozitiv . Apăsarea lungă a butonului pornește/oprește dispozitivul. Apăsarea scurtă oprește funcționarea.
- Buton reglare melodii și sonor . Apăsarea scurtă permite reglarea sonorului pe nivelurile între 1 și 3. Secvența butoanelor este următoarea: 1 --> 2 --> 3 --> Opr. O nouă apăsare comută pe altă melodie.
- Buton lumină de veghe . Apăsarea lungă pornește/oprește lumina în timpul funcționării sau fără funcționare; o singură apăsare reglează nivelurile luminozității între 1 și 3.
- Butoane putere: apăsa „+” sau „-”, pentru a selecta nivelul între 1 și 9. Acestea pot fi folosite în funcție de nivelul necesar.
- Dispozitivul are funcție de memorie. Începe de la nivelul 3. În caz de nevoie, putem alege alt nivel.
- Dispozitivul are funcție de oprire automată. După pornirea aspiratorului (prin apăsarea și menținerea apăsată a butonului), apoi apăsarea scurtă și lăsarea lui în această poziție, acesta se va opri automat după 8 minute - afișajul se va opri, de asemenea.

Curățare și depozitare

- Oprește întotdeauna dispozitivul după utilizare.
- Scoate capătul de silikon și recipientul colector și curăță-le cu un detergent delicat, apă și clătește-le bine după fiecare utilizare. Usucă. Poți steriliza capetele prin orice metodă. Nu steriliza recipientul pentru secreții. Poți turna peste el apă clocotită, apoi usucă bine.
- După fiecare utilizare, păstrează aparatul și elementele sale curate și uscate.
- Dispozitivul de control nu este rezistent la apă, de aceea nu trebuie clătit cu apă sau curățat la temperaturi înalte. Pentru curățarea corpului aparatului trebuie folosită o cârpă moale, umedă.
- Pentru a obține efecte mai bune, trebuie să folosești peria anexată pentru a curăța locurile greu accesibile.
- A se păstra într-un loc uscat, ferit de surse de căldură, de lumina directă a soarelui și de umiditate.

Specificație produs

Model: 20/121
Tensiune încărcare: DC 5V/1A
Curent maxim încărcare: 615 mA
Putere încărcător: 10W
Acumulator incorporat: 3,7 V/2600 mAh
Timp încărcare: aprox. 3 h

Путер аспирање: 65Kpa ±3Kpa
Нивелур интензитет: 9
Интензитетот максимален а мелодиите редате (дистанца 1 метру): 65 dB(A)
Нивелур интензитет звук: 3
Греутате нета: 276g
Димензионе продус: 105mm x 75mm x 51mm

Ацет симбол индикат фактот да продусот не се поате елимина да дефеурите касние. Елимина дефеурите од продус конформ преведеурите легале те ва ажуа са евиџ евуентуале ефеце негаве асупра медиули натурал џи саанататџи оаменилор, care ar putea apărea în urma gestionării necorespunzătoare a acestor deșeuri. Pentru a obține mai multe informații referitoare la reciclarea deșeurilor din acest Produs, contactează autoritățile locale din regiunea ta, serviciile competente pentru eliminarea deșeurilor sau furnizorul produsului. Sunt îndeplinite cerințele directivei WEEE 2012/19/EU.

Продуцатџор децларат конформитеате продусули ку директиве Униуни Еуропене џи нормеле армонизате. Продусу а фост маркат в urma procedurii de evaluare a conformității desfășurate.

Продусул џндепинеџте церинџеле директивеи пентру ечипаментеле електрице дефинате утилџзатџи в ацдрул унор ануите лимите де тенсиуне пентру кабл де алиментаре (LVD) 2014/35/UE, директивеи компатибилџтатџи електроманетиче (EMC) 2014/30/UE, директивеи RoHS 2011/65/UE.

Диспозитив фабрикат в а треиа класе де протекџе.

Солуџионареа проблемелор

Пентру а асигура перформанџа оптимџи џи дурата лунџа де виџаџ а аспираторули назал пентру copii, есте импорант са резолватџи проблемеле обџиуните џи са џџџи цум са џнтрџеџџте корект апаратул. Иџаџ џџџаџа проблеме фреквенте џи солуџи:

- Апаратул ну порнеџте сау ну се опреџте дупџа џџџаџа лумини интермитенте: Инкарџа апаратул комплет инаите де утилџзаре.
- Нивел редус ал путериџи сау фунџионаре инефициентџа: Верификаџа џџџаџа пиеселе сунт монате корект џи евиџа адерареа комплетџа а капџтулу де пиеле.
- Мукозитџиџи дуре сау усцате greu де џндепџрџате: Фолосеџте о солуџе де сер физиологич пентру а ле џнмуиа, инаите де а утилџзаре апаратул.
- Пулверизареа мукосули дин ориџилу де евакуаре а аерули: Опреџте апаратул, цурџаџа реципиентул џи евиџа џмплереа ацестуиа в ехес.



Електрически аспиратор за нос

Моля, прочетете внимателно инструкциите преди първата употреба. Запазете ги за бъдещи справки.

Важни инструкции за безопасност

- Ако възникне някаква аномалия в работата на уреда, изключете го.
- Използвайте само накрайниците, предоставени от производителя. Използването на други накрайници или аксесоари може да доведе до неправилна работа или повреда на устройството.
- Не използвайте аспиратора по време на зареждане.
- Това устройство е предназначено само за употреба от възрастни.
- Този продукт не е играчка – Пазете далеч от деца.
- Не излагайте устройството на високи температури, висока влажност или пряка слънчева светлина.
- Устройството е предназначено специално за отстраняване на секрети от носа на бебе, само за некомуercialна домашна употреба. Не трябва да се използва за почистване на други части на тялото.
- Поддържайте частите на аспиратора чисти и сухи след всяка употреба.
- Проверявайте редовно устройството и всички негови части.
- Зареждайте батерията до 100% на всеки 2 месеца, ако не я използвате дълго време.
- Не използвайте зарядни устройства, които не отговарят на необходимите параметри за зареждане на батерията.
- Не използвайте повреден USB кабел.
- По време на употреба бебето/детето не трябва да задържа дъха си, да затваря уста, или преглъща. Прекомерно вакуум налягане може да причини дисбаланс в ушното налягане.
- Не използвайте прекомерна сила, когато вкарвате всмукателния накрайник в носната кухина.
- Ако бебето/детето изпитва някакъв дискомфорт, докато използва устройството, незабавно прекратете употребата му и се консултирайте с лекар.
- Когато пускате мелодия, не поставяйте устройството близо до главата на бебето.
- Препоръчително е нивото на звука на възпроизвежданите мелодии да се настрои на възможно най-ниското ниво.
- Поставянето на високоговорителя на назалния аспиратор близо до ушите на бебето може да бъде вредно за него поради силния шум.
- При транспортиране със самолет, вземете устройството като ръчен багаж заради вградената батерия.

Характеристики на продукта

- Ефективно почиства носа, осигурявайки комфорт и безопасност.
- Девет нива на мощност за различни нужди. В случай че, детето има обилни и течни секрети е възможно ниво 1 да ги аспирира лесно. В случай че, детето има по-гъсти секрети, може да се наложи да използвате ниво 9. Мощността трябва да се коригира в зависимост от реалните нужди.
- Вградени успокояващи мелодии и нежни светлини.

Части на устройството фиг.1.1

1. Основно тяло,
2. Силиконов накрайник,
3. Индикатор за светлина/яркост,
4. Индикатор за нивото на мощност,
5. Бутон за управление на светлината и яркостта,
6. Индикатор за захранване на батерията,
7. Индикатор за мелодия/сила на звука,
8. USB порт за зареждане,
9. Силиконова дренажна тръбчица,
10. Нощна светлина,
11. Бутони за управление на мощността „+“ и „-“,
12. Бутон за контрол на мелодията и силата на звука,
13. Бутон за включване/изключване,
14. Отвор за всмукване на въздух,
15. Отвор за изпускане на въздух,
16. Резервоар за събиране на секрети.

Акcesoари фиг.1.2

- | | |
|---|--------------------------|
| 1. Горен капак на резервоара за секрети, | 6. Пинсета, |
| 2. Вложка за резервоара за секрети, | 7. Конусовиден връх, |
| 3. Долен капак на резервоара за секрети с уплътнение, | 8. Плосък връх, |
| 4. Силиконова тръбичка, | 9. Връх под ъгъл, |
| 5. USB кабел за зареждане, | 10. Четка за почистване. |

Забележка: Преди да използвате назалния аспиратор, моля, не забравяйте да прочетете описанието на всеки силиконов накрайник в таблицата по-долу и да изберете подходящия за зависимост от възрастта на детето, за да осигурите комфорт и ефикасност при употреба.

Тип дюза	Дълбочина	Възрастов диапазон
Конусовиден накрайник 7	Плитка	0–2 години
Плосък накрайник 8	Дълбока	0 години и повече
Ъглов накрайник 9	Най-дълбока	0 години и повече

Преди първа употреба

- Преди употреба се препоръчва стерилизация на силиконовите накрайници по избран от вас метод.
- Залейте контейнера за събиране на секрети с вряща вода. Не стерилизирайте.
- Не използвайте уреди с висока температура, като например микровълнови фурни, за стерилизация.
- Преди употреба проверете продукта за правилно уплътнение и се уверете, че всички части са комплектовани и правилно запечатани.
- Когато използвате това устройство, уверете се, че детето в седнало положение с нос, насочен надолу. Избягвайте накланяне на главата му назад.
- Важно е да държите устата на детето отворена по време на употреба, за да осигурите правилен въздушен поток в носната кухина и да предотвратите дискомфорт, причинен от отрицателно налягане.
- Избягвайте заплуване на другата ноздра на детето, докато работите с назалния аспиратор, за да предотвратите дискомфорт, произтичащ от отрицателното налягане в главата.
- След като контейнерът за събиране е наполовина пълен, се препоръчва да го почистите непосредствено преди по-нататъшна употреба, за да предотвратите засмукване на назален секрет в устройството и евентуално повреждане на продукта.
- Моля, въздържайте се от потапяне или изплакване на целия аспиратор във вода по време на почистване, тъй като той не е водоустойчив.

Инструкции за спсобяване фиг.2.

1. Прикрепете вложката на резервоара за секрети към долния му капак (фиг. 2.1).
2. Затворете целия комплект с горния капак на резервоара за секрети (фиг. 2.2).
3. Изберете силиконов накрайник (коничен, плосък или ъглов) и го прикрепете към резервоара (фиг. 2.3).
4. Свържете спсобения резервоар към контролния панел, като използвате силиконовата тръбичка (фиг. 2.4). Уверете се, че тръбичката е добре поставена.

5. Натиснете и задръжте бутона за захранване, за да включите устройството (фиг. 2.5).
6. Използвайте бутоните „+“ или „-“, за да регулирате силата (фиг. 2.6).
7. Ако е необходимо, използвайте функцията за музика/светлина (фиг. 2.7).
8. Внимателно поставете върха в носа на детето (фиг. 2.8).
9. След като изчистите секретите от носа на детето, извадете контейнера (фиг. 2.9).
10. Незабавно изплакнете и подсушете частите (фиг. 2.10). ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!!! Не мийте основното тяло и силиконовата тръбичка. Уверете се, че те са сухи.
11. След почистване, изберете повърхността с мека кърпа и съхранявайте на хладно и сухо място, далеч от пряка слънчева светлина (фиг. 2.11).

ЗАБЕЛЕЖКА: За най-добри резултати, ако носните проходи на детето ви са сухи, препоръчваме да използвате спрей за нос с физиологичен разтвор, за да ги навлажните, преди да използвате електрически назален аспиратор. Ако забележите, че достъпът до носа е труден поради засъхнал секрет, можете внимателно да използвате пинсети, за да го отпуснете.

Как да използвате

- Бутон за включване.  Натиснете продължително, за да включите/изключите устройството. Натиснете за кратко, за да поставите на пауза.
- Бутон за мелодия и контрол на силата на звука  Кратко натискане, за да регулирате силата на звука от 1 до 3. Последователността на бутоните е: 1 -> 2 -> 3 -> Изкл. -> Вкл. Повторното натискане ще превключи към друга мелодия.
- Бутон за нощна светлина.  Дълго натискане за включване/изключване, докато работи или не работи; еднократно натискане за регулиране на нивата на яркост от 1 до 3.
- Бутони за мощност на вакуума: Натиснете „+“ или „-“, за да изберете нива от 1 до 9. Можете да ги използвате в зависимост от необходимото ниво.
- Устройството има функция за памет. Започва с ниво 3. Можете да изберете различно ниво, ако е необходимо.
- Устройството има функция за автоматично изключване. Включете аспиратора (чрез натискане и задръжане на бутона), след което повторно натиснете за кратко и оставете в това състояние, той ще се изключи автоматично след 8 минути — дисплейът също ще се изключи.

Почистване и съхранение

- Винаги изключвайте устройството след употреба.
- След всяка употреба отстранете силиконовия накрайник и контейнера за събиране и ги почистете с мека почистващ препарат и вода, след което изплакнете обилно. Подсушете. Можете да стерилизирате накрайниците по избран от вас метод. Не стерилизирайте резервоара за секрети. Можете да го залее с вряща вода и след това да го подсушите добре.
- Поддържайте устройството и неговите части чисти и сухи след всяка употреба.
- Контролният панел не е водоустойчив, така че не го заливайте с вода и не го почиствайте при високи температури. Използвайте мека, влажна кърпа за почистване на корпуса му.
- За най-добри резултати използвайте включната четка за почистване за трудностъпни места.
- Съхранявайте на сухо място, далеч от източници на топлина, пряка слънчева светлина и влажна среда.

Спецификация на продукта

Модел: 20/121
Зарядно напрежение: DC 5V/1A
Максимален ток на зареждане: 615 mA
Мощност на зарядното устройство: 10W
Вградена батерия : 3.7V/ 2600 mAh
Време за зареждане: Приблизително 3 часа
Сила на вакуум: 65Кра ±3Кра
Нива на интензивност: 9
Максимален интензитет на възпроизвежданата мелодия (разстояние от 1 метър): 65 dB(A)
Нива на интензитет на звука: 3
Нетно тегло: 276 г
Размер на продукта: 105 мм x 75 мм x 51 мм

Тази маркировка показва, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с други битови отпадъци. За да предотвратите евентуални вреди за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, моля, отделете го от други видове отпадъци и го рециклирайте отговорно, за да насърчите устойчивото повторно използване на материалните ресурси. За допълнителна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с общинските власти в района, в който се намира службата за изхвърляне на отпадъци, или с доставчика на продукта. Този продукт и информацията за него отговарят на изискванията на Директива 2012/19/ЕС за отпадъци от електрическо и електронно оборудване.



Производителът декларира, че продуктът отговаря на директивите на Европейския съюз и хармонизираните стандарти. Продуктът е маркиран чрез процедури за оценяване на съответствието. Продуктът отговаря на изискванията на директивата относно електрическо оборудване, проектирано за употреба в рамките на определени граници на напрежение за захранващ адаптер (LVD) 2014/35/EU, Директивата за електромагнитна съвместимост (EMC) 2014/30/EU и Директивата RoHS 2011/65/EU.



Това е уред от клас III



Отстраняване на неизправности

За да осигурите оптимална работа и дълготрайност на назалния аспиратор за вашето бебе, е важно да обърнете внимание на често срещаните проблеми и да знаете как правилно да поддържате устройството. Ето някои често срещани проблеми и решения:

- Устройството не се включва или се изключва след няколко мигания: Заредете напълно батерията му преди употреба.
- Ниска мощност или неефективна работа: Проверете дали частите са сглобени правилно и избягвайте пълното прилепване на върха към кожата.
- Твърд или засъхнал секрет, който е труден за отстраняване: Използвайте физиологичен разтвор за омекотяване преди употреба.
- Пръскане на секрет от отвора за въздух: Изключете устройството, почистете резервоара и избягвайте препълването му.

Бebi назални аспиратор

Pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu pre prve upotrebe. Sačuvajte ga za buduće potrebe.

Važna bezbednosna uputstva

- Kada se pojavi bilo kakva abnormalnost, isključite uređaj.
- Koristite samo vrhove koje je obezbedio proizvođač. Korišćenje drugih vrhova ili dodatne opreme može dovesti do nepravilnog rada ili oštećenja uređaja.
- Ne uključujte nazalni aspirator tokom punjenja.
- Ovaj uređaj je namenjen samo za upotrebu odraslih.
- Ovaj proizvod nije igračka – Držati van domašaja dece.
- Ne izlažite uređaj visokim temperaturama, visokoj vlažnosti ili direktnoj sunčevoj svetlosti.
- Uređaj je posebno dizajniran za uklanjanje sluzi iz bebinog nosa samo za nekomercijalnu kućnu upotrebu. Ne sme se koristiti za čišćenje drugih delova tela.
- Održavajte delove i telo čistim i suvim nakon svake upotrebe.
- Redovno proveravajte uređaj i svu njegovu dodatnu opremu.
- Punite bateriju do 100% svaka 2 meseca ako se ne koristi duže vreme.
- Ne koristite punjače koji ne ispunjavaju potrebne parametre za punjenje baterije.
- Ne koristite oštećen USB kabl.
- Tokom upotrebe, beba/dete ne sme zadržavati dah, zatvarati usta ili gutati. Prekomerni vakuumski pritisak može izazvati neravnotežu pritiska u uhu.
- Nemojte vršiti prekomernu silu prilikom postavljanja usisnog vrha u nosnu duplju.
- Ako beba/dete oseti bilo kakvu nelagodnost tokom korišćenja uređaja, odmah prekinite upotrebu i konsultujte lekara.
- Kada puštate melodiju, nemojte stavljati uređaj blizu bebine glave.
- Preporučuje se da podesite nivo zvuka puštanih melodija na najniži mogući nivo.
- Postavljanje zvučnika nazalnog aspiratora blizu bebinih ušiju može biti štetno za dete zbog jake buke.
- Prilikom prevoza avionom, ponesite uređaj kao ručni prtljag zbog ugrađene baterije.

Karakteristike proizvoda

- Efikasno čisti nosne prolaze uz udobnost i bezbednost.
- Devet nivoa usisavanja za različite potrebe. Ako beba ima velike i vlažne sline, možda će ih nivo 1 lako usisati. Ako beba ima male i suve sline, onda je možda potrebno koristiti nivo 9. Potrebno ga je prilagoditi u zavisnosti od stvarnih uslova.
- Ugrađene umirujuće melodije i nežna svetla.

Delovi uređaja, sl. 1.1

1. Glavno telo,
2. Silikonska mlaznica,
3. Indikator svetla/osvetljenosti,
4. Indikator nivoa usisavanja,
5. Dugme za kontrolu svetla i osvetljenosti,
6. Indikator napajanja baterije,
7. Indikator melodije/jačine zvuka,
8. USB port za punjenje,
9. Silikonska cev za odvod,
10. Noćno svetlo,
11. Dugmad za kontrolu usisavanja „+“ i „-“,
12. Dugme za kontrolu melodije i jačine zvuka,
13. Dugme za uključivanje/isključivanje,
14. Otvor za usis vazduha,
15. Otvor za izlaz vazduha,
16. Čaša za sakupljanje.

Dodatna oprema sl.1.2

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Poklopac sabirne posude, | 6. Pinceta, |
| 2. Uložak sabirne posude, | 7. Konusni mlaznica, |
| 3. Donji poklopac sabirne posude sa zaptivkom, | 8. Ravni mlaznica, |
| 4. Vazдушna cev, | 9. Ugaoni mlaznica, |
| 5. USB kabl za punjenje, | 10. Četkica za čišćenje. |

Napomena: Imajte u vidu da pre upotrebe nazalnog aspiratora, obavezno razumete karakteristike svake mlaznice (videti dole) i izaberite odgovarajuću na osnovu uzrasta vašeg deteta kako biste osigurali udobno i efikasno korisničko iskustvo.

Tip mlaznice	Dubina	Starosni raspon
Konusne mlaznice 7	Plitko	0–2 godine
Ravna mlaznica 8	Duboko	0 godina i više
Ugaona mlaznica 9	Najdublje	0 godina i više

Pre prve upotrebe

- Preporučuje se dezinfekcija silikonske mlaznice pre upotrebe bilo kojom metodom.
- Čašicu za sakupljanje prelići ključalom vodom. Ne sterilisati.
- Ne koristiti uređaje visoke temperature, poput mikrotalasne pećnice, za dezinfekciju.
- Pre upotrebe, proverite da li je proizvod pravilno zatvoren i da li je sav dodaci kompletni i pravilno zatvoreni.
- Prilikom korišćenja ovog uređaja, uverite se da dete sedi u sedećem položaju sa nozdrama okrenutim nadole. Izbegavajte zabacivanje glave unazad.
- Važno je da bebina usta budu otvorena tokom upotrebe kako bi se obezbedio pravilan protok vazduha u nosnoj šupljini i sprečila bilo kakva nelagodnost izazvana negativnim pritiskom.
- Izbegavajte začepljenje druge nozdre bebe dok koristite nazalni aspirator kako biste sprečili bilo kakvu nelagodnost nastalu usled negativnog pritiska u glavi.
- Kada je čaša za sakupljanje do pola puna, preporučuje se da je odmah očistite pre nego što nastavite sa upotrebom, jer to sprečava uvlačenje sluzi iz nosa u pumpu i potencijalno oštećenje proizvoda.
- Molimo vas da se uzdržite od potapanja ili ispiranja celog proizvoda u vodi tokom čišćenja, jer nije vodootporan.

Uputstvo za montažu, sl. 2.

1. Postavite uložak čaše za sakupljanje u donji poklopac čaše za sakupljanje, sl. 2.1.
2. Pričvrstite čašu za sakupljanje na donji poklopac, sl. 2.2.
3. Izaberite mlaznicu (konusna, ravna, ugaona) i postavite je na čašu za sakupljanje, sl. 2.3.
4. Povežite čašu za sakupljanje sa otvorom za usis vazduha (usisavanje) glavnog tela pomoću cevi, sl. 2.4. Uverite se da je cev potpuno umetnuta.
5. Dugo pritisnite dugme za napajanje da biste uključili uređaj, sl. 2.5.
6. Koristite „+“ ili „–“ da podesite jačinu usisavanja da biste podesili nivo usisavanja, sl. 2.6.
7. Koristite funkcije muzike/svetla ako je potrebno, sl. 2.7.
8. Pažljivo umetnite mlaznicu u bebin nos, sl. 2.8.
9. Nakon čišćenja bebine nosne sluzi, uklonite čašu za sakupljanje, sl. 2.9.

10. Odmah isperite komponente i osušite ih. NAPOMENA!!! Ne perite glavno telo, sl. 2.10.
11. Nakon čišćenja, osušite površinu uređaja mekom krpom i čuvajte ga na hladnom i suvom mestu, izbegavajući direktnu sunčevu svetlost. Sl. 2.11.

NAPOMENA: Za bolje rezultate, ako je bebina nosna sluz suva, preporučuje se upotreba spreja za nos sa fiziološkim rastvorom da bi se ona navlažila pre upotrebe električnog aspiratora za nos. Ako vidite da je pristup nosu otežan zbog osušene sluzi, možete nežno koristiti pincetu da biste je otpušili.

Kako se koristi

- Prekidač za napajanje  Dugo pritisnite da biste uključili/isključili uređaj. Kratko pritisnite da biste pauzirali rad.
- Dugme za melodiju i kontrolu jačine zvuka  Kratko pritisnite da biste podesili jačinu zvuka na nivoe od 1 do 3. Redosled dugmadi je: 1 --> 2 --> 3 --> Isključeno --> Uključeno. Ponovnim pritiskom prelazite na drugu melodiju.
- Dugme za noćno svetlo  Dugo pritisnite da biste uključili/isključili uređaj tokom rada ili neaktivnosti; jednim pritiskom podesite nivoe osvetljenosti od 1 do 3.
- Dugmad za snagu usisavanja: Pritisnite „+“ ili „–“ da biste izabrali nivoe usisavanja od 1 do 9. Možete ih koristiti u zavisnosti od potrebnih nivoa usisavanja.
- Uređaj ima funkciju memorije. Počinje sa nivoom 3. Možete izabrati drugačije kada je potrebno.
- Uređaj ima funkciju automatskog isključivanja. Nakon uključivanja aspiratora (pritiskom i držanjem dugmeta), a zatim ponovnog kratkog pritiska i ostavljanja u tom stanju, on će se automatski isključiti nakon 8 minuta — ekran će se takođe isključiti.

Čišćenje i skladištenje

- Uvek isključite napajanje nakon upotrebe.
- Uklonite usisni vrh i posudu za sakupljanje i očistite ih blagim deterdžentom, vodom i temeljno isperite nakon svake upotrebe. Osušite. Vrhove možete sterilizovati bilo kojom metodom. Ne sterilišite posudu za sakupljanje. Možete je prelići ključalom vodom, a zatim je temeljno osušiti.
- Delove i telo održavajte čistim i suvim nakon svake upotrebe.
- Glavno telo proizvoda nije vodootporno, pa ga nemojte ispirati vodom ili čistiti na visokim temperaturama. Koristite meku, vlažnu krpu za brisanje glavnog tela radi čišćenja.
- Koristite dodatnu četkicu za čišćenje za bolje efekte, za čišćenje teško dostupnih mesta.
- Čuvati na suvom mestu, dalje od izvora topline, direktne sunčeve svetlosti i vlažnog okruženja.

Specifikacija proizvoda

Model: 20/121
Napon punjenja: DC 5V/1A
Maksimalna struja punjenja: 615 mA
Snaga punjača: 10W
Ugrađena baterija: 3.7V/2600 mAh
Vreme punjenja: Približno 3 sata
Snaga usisavanja: 65Kpa ±3Kpa
Nivoi intenziteta: 9
Maksimalni intenzitet melodije koja se reprodukuje (udaljenost od 1 metra): 65 dB(A)
Nivoi intenziteta zvuka: 3
Neto težina: 276g
Dimenzije proizvoda: 105mm x 75mm x 51mm

Ova oznaka ukazuje da proizvod ne treba odlagati sa ostalim kućnim otpadom. Da biste sprečili moguću štetu po životnu sredinu ili ljudsko zdravlje usled nekontrolisanog odlaganja otpada, odvojite ga od ostalih vrsta otpada i reciklirajte ga odgovorno kako biste promovisali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Za dodatne informacije o reciklaži ovog proizvoda, obratite se opštinskim vlastima u njihovom području službe za odlaganje otpada ili službi za odlaganje otpada. Ovaj proizvod i informacije o njemu ispunjavaju zahteve Direktive o otpadu od električne i elektronske opreme 2012/19/EU.



Proizvođač izjavljuje da je proizvod u skladu sa direktivama Evropske unije i harmonizovanim standardima. Proizvod je označen postupcima ocenjivanja usaglašenosti.

Proizvod ispunjava zahteve direktive o električnoj opremi projektovanoj za upotrebu unutar određenih granica napona za adapter za napajanje (LVD) 2014/35/EU, Direktive o elektromagnetnoj kompatibilnosti (EMC) 2014/30/EU i RoHS Direktive 2011/65/EU.



To je uređaj klase III

Rešavanje problema

Da biste osigurali optimalne performanse i dugotrajnost nazalnog aspiratora vaše bebe, važno je da se pozabavite uobičajenim problemima i znate kako pravilno održavati uređaj. Evo nekih čestih problema i rešenja:

- Uređaj se ne uključuje ili se isključuje nakon nekoliko treptaja: Napunite ga potpuno pre upotrebe.
- Slabo usisavanje ili neefikasan rad: Proverite da li su delovi pravilno instalirani i izbegavajte potpuno zaptivanje mlaznice uz kožu.
- Tvrdi ili osušena sluz se teško uklanja: Koristite fiziološki rastvor da biste je omekšali pre upotrebe.
- Sluz prska iz otvora za vazduh: Isključite uređaj, očistite posudu za sakupljanje i izbegavajte prepunjavanje.

شفاف أنف للأطفال

يرجى قراءة دليل التعليمات بعناية قبل الاستخدام الأول. احتفظي به للرجوع إليه مستقبلاً.

معلومات عامة

- عند حدوث أي خلل، قومي بإيقاف تشغيل الجهاز فوراً.
- استخدمي فقط الأطراف (القطع) المرفقة من الشركة المصنعة.
- استخدم أطراف أو ملحقات أخرى قد يؤدي إلى تشغيل غير سليم أو تلف الجهاز.
- لا تشغلي شفاط الأنف أثناء حنثه.
- هذا الجهاز مخصص لتشغيله من قبل شخص بالغ فقط.
- هذا المنتج ليس لعبة - إبقيه بعيداً عن متناول الأطفال.
- لا تعرضي الجهاز لدرجات حرارة عالية أو رطوبة مرتفعة أو أشعة الشمس المباشرة.
- مضمم الجهاز خصيصاً لإزالة المخاط من أنف الرضيع للاستخدام المنزلي فقط، ولا يجوز استخدامه لتنظيف أي جزء آخر من الجسم.
- احرصي على تنظيف وتعقيم أجزاء الجهاز وجسمه بعد كل استخدام.
- افحصي الجهاز وجميع ملحقاته بانتظام.
- اشغني البطارية حتى ١٠٠٪ كل شهرين إذا لم يتم استخدام الجهاز لفترة طويلة.
- لا تستخدم شواحن لا تطابق المعايير المطلوبة للشحن البطارية.

ملاحظات

تنظيف مجرى أنف طفلك بكفاءة مع توفير الراحة والأمان، مع تسع مستويات شفاط تتناسب الاحتياجات المختلفة. إذا كان طفلك لديه مخاط كثير ورطب، قد يكفي المستوى ١ لشفاط بسهولة. أما إذا كان لديه مخاط صغير وجاف، فقد تحتاجين لاستخدام المستوى ٩. يجب ضبط المستوى حسب الحالة الفعلية.

مزودة بأمان مهدنة مدمجة وأضواء لطيفة.

أجزاء الجهاز (شكل)

١. الجسم الرئيسي
٢. فوهة سيليكون
٣. مؤشر الضوء/شدة الإضاءة
٤. مؤشر مستوى الشفاط
٥. زر التحكم في الضوء وشدة الإضاءة
٦. مؤشر طاقة البطارية
٧. مؤشر النعمة/مستوى الصوت
٨. منفذ شحن USB
٩. أنبوب تعريف سيليكون
١٠. ضوء ليلي
١١. أزرار التحكم في الشفاط «+» و«-»
١٢. زر التحكم في النعمة ومستوى الصوت

- ٧.شغلي وظيفة الموسيقى أو الإضاءة إذا لزم الأمر (شكل ٢٠٧).
- ٨.أدخلي الفوهة برفق في أنف الطفل من الخاطئ (شكل ٢٠٨).
- ٩.بعد تنظيف أنف الطفل من الخاطئ، أزيلني كوب التجميع (شكل ٢٠٩).
- ١٠.اشغلي المكونات فوقاً وفتحها، ملاحظة هامة: لا تغسل جسم الجهاز (شكل ٢١٠).
- ١١.بعد التنظيف، جفني سطح الجهاز بنقطة قماش ناعمة وحرّيته في مكان بارد وجاف بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة (شكل ٢١١).
- ملاحظة:** للحصول على نتائج أفضل، إذا كان الخاطئ جافاً، يُوصى باستخدام بخاخ محلول ملحي لترطيبه قبل استخدام جهاز شطف الأنف الكهربائي.
- إذا وجدت أن الوصول للأنف صعب بسبب الخاطئ الجاف، يمكنك استخدام الملقط برفق لإزالته.

كيفية

مزر التشغيل:  ضغطة طويلة لتشغيل أو إيقاف الجهاز. ضغطة قصيرة لإيقاف التشغيل مؤقتاً.

مزر التحكم في الختجات ومستوى الصوت:  ضغطة قصيرة لضبط مستوى الصوت من ١ إلى ٣. تسلسل المستويات هو: ١ ← ٢ ← ٣ ← إيقاف. تشغيل، الضغط مرة أخرى يغيّر النغمة.

مزر إضاءة الليل:  ضغطة طويلة لتشغيل/إيقاف الإضاءة أثناء التشغيل أو التوقف، وضغطه واحدة لتغيير مستوى السطوع من ١ إلى ٣.

أزرار قوة الشفط: اضغطي على (+) أو (-) لاختيار مستوى الشفط من ١ إلى ٩. حسب القوة التي تحتاجينها.

وظيفة الحفظ التلقائي: يبدأ الجهاز تلقائياً عند المستوى ٣، ويمكن تغيير المستوى حسب رغبتك.

وظيفة إيقاف التلقائي: بعد تشغيل الشفط (بالضغط مطوّلاً على زر التشغيل)، ثم الضغط عليه ضغطة قصيرة وتركه على هذا الوضع، سيقوم الجهاز بإيقاف التلقائي بعد ٨ دقائق، وستنطفئ الشاشة أيضاً.

- التنظيف و

•اغسلي الجهاز بعد كل استخدام.

•انزعي طرف الشفط وكوب التجميع، ثم اغسليهما باستخدام منظف لطيف وماء، واشطفيهما جيداً بعد كل استخدام، ثم جففيهما. يمكنك تعقيم أطراف الشفط بأي طريقة. لا تعقمي كوب التجميع، لكن يمكنك صب ماء معلي بداخله ثم تجفيفه جيداً.

•حافظي على نظافة وجفاف الأجزاء والجسم الرئيسي للجهاز بعد كل استخدام.

•الجسم الرئيسي للجهاز غير مقاوم للماء، لذا لا تشغليه بالماء أو تنظفيه بدرجات حرارة عالية. يُفضّل مسحه بقطعة قماش ناعمة ورطبة للتنظيف.

•استخدمي فتراة التنظيف المرفقة للحصول على نتائج أفضل، خاصة في المناطق التي يصعب الوصول إليها.

•احفظي الجهاز في مكان جاف، بعيداً عن مصادر الحرارة، وأشعة الشمس المباشرة، والرطوبة.

مواصفات المنتج

الموديل: NASA٦٠٨

جهد الشحن: ١٨/٥V DC

أقصى تيار شحن: ٦١٥mA

قدرة الشاحن: ١٠W

البطارية المدمجة: ٣٦٠٠mAh/٣.٧V

مدة الشحن: تقريباً ٣ ساعات

قوة الشفط: ٦0KPa ± ٣KPa

مستويات قوة الشفط: ٩ مستويات

أقصى شدة للصوت عند تشغيل اللحن (على بعد ١ متر): ٦٥dBA

مستويات الصوت: ٣ مستويات

الوزن الصافي: ٣٧٦g

أبعاد المنتج: ١٠٥ × ٥١ × ٥١ مم

الملاحظات - شكل	
١.غطاء كوب التجميع.	٧.فوهة مخروطية.
٢.بطانة كوب التجميع.	٨.فوهة مسطحة.
٣.الغطاء السفلي لكوب التجميع مع الجلبة.	٩.فوهة براوية.
٤.أنبوب الهواء.	١٠.مراشة تنظيف.
٥.كابل شحن USB.	
٦.ملقط.	

ملاحظة: قبل استخدام شفاط الأنف، يُرجى التأكد من فهم خصائص كل فوهة (النظري الجدول أدناه) واختيار الفوهة المناسبة وفقاً لعمى طفلك لضمان تجربة مريحة وفعّالة.

نوع الفوهة	العمق	الفتحة العمرية
الفوهة المخروطية ٧	ضحلة	من ٢ سنة
الفوهة المسطحة ٨	عميقة	من سنة فأكثر
الفوهة المائلة ٩	أعمق	من سنة فأكثر

قبل اول استعمال

•يُمنح بتطوير فوهة السيليكون قبل الاستخدام بأي طريقة مناسبة.

•شُب ماء مغلياً في كوب التجميع. لا تقم بتعقيمه بالبخار.

•لا تستخدم أجهزة عالية الحرارة مثل الميكروويف للتعقيم.

•قبل الاستخدام، تأكد من إحكام غلق المنتج وأن جميع الملحقات موجودة ومثبتة بشكل صحيح.

•عند استخدام الجهاز، يجب التأكد من أن الطفل في وضعية جلوس وأن فتحتي الأنف متجهتان للأمام.

•يجب إيقاف غلق الطفل مفتوحاً أثناء الاستخدام لضمان تدفق الهواء داخل تجويف الأنف ومنع أي إزعاج قد يسببه الضغط السلبي.

•تجنب سد فتحة الأنف الأخرى أثناء تشغيل جهاز شفط الأنف حتى لا يشعر الطفل بعدم الراحة بسبب الضغط السلبي في الرأس.

•عند امتداد كوب التجميع حتى منتصفه، يُمنح بتنظيفه على الفور قبل الاستمرار في الاستخدام، وذلك لتجنب دخول الخاطئ إلى المضخة والنسبب في تلف المنتج.

•يُرجى عدم غمر المنتج بالكامل في الماء، أو شطفه به أثناء التنظيف، لأنه غير مقاوم للماء.

- تعليمات التجميع

١.ثبتي القطعة الداخلية لكوب التجميع في الغطاء السفلي لكوب (شكل ٢٠١).

٢.ثبتي كوب التجميع على الغطاء السفلي (شكل ٢٠٢).

٣.اخاري الفوهة المناسبة (مخروطية، مسطحة، أو مائلة) وركبها على كوب التجميع (شكل ٢٠٣).

٤.وضعي كوب التجميع بمنفذ دخول الهواء (الشفط) في جسم الجهاز باستخدام الأنبوب (شكل ٢٠٤)، مع التأكد من إدخال الأنبوب بالكامل.

٥.اضغطي مطوّلاً على زر التشغيل لتشغيل الجهاز (شكل ٢٠٥).

٦.استخدمي أزرار "+" و "-" لضبط قوة الشفط (شكل ٢٠٦).



التخلص من المنتج:

يُشَرِّح هذا الرمز إلى أنه يجب عدم التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى. وتجنب أن يضر محتمل للبيئة أو صحة الإنسان الناتج عن التخلص غير المضبوط من النفايات، يجب فصل هذا المنتج عن أنواع النفايات الأخرى وإعادة تدويره بطريقة مسؤولة، لتعزيز إعادة استخدام الموارد بشكل مستدام. للمزيد من المعلومات حول إعادة التدوير، يُرجى التواصل مع السلطات البلدية المختصة بخدمات التخلص من النفايات أو مع مورد المنتج. هذا المنتج ومعلوماته يفيان بمتطلبات توجيه النفايات الكهربائية والإلكترونية WEEE EU/١٩/٢٠١٢.

التوافق مع اللوائح الأوروبية:

يؤكد المصنِّع أن هذا المنتج يطابق توجيهات الاتحاد الأوروبي والمعايير الموحدة، تم وسم المنتج بمعالجة المطابقة بعد إجراءات تقييم المطابقة. المنتج يفي بمتطلبات: توجيه المعدات الكهربائية المصممة للعمل ضمن حدود جهد معينة (LVD) EU/٢٥/٢٠١٤. توجيه التوافق الكهرومغناطيسي (EMC) EU/٢٠/٢٠١٤. توجيه RoHS EU/١٥/٢٠١١ الخاص بتقييد المواد الخطرة. فئة الجهاز: الفئة الثالثة (Class III).

حل المشكلات

لضمان أفضل أداء وعمر طويل لشفاط أنف طفلك، من المهم معالجة المشكلات الشائعة ومعرفة كيفية العناية بالجهاز بالشكل الصحيح.

إليك بعض المشكلات الشائعة وحلولها:

- الجهاز لا يعمل أو ينطفئ بعد وميض قليل: اشحنه بالكامل قبل الاستخدام.
- ضعف الشفط أو عدم فعالية التشغيل: تأكد من تركيب الأجزاء بشكل صحيح وتجنب إغلاق فتحة الفوهة تمامًا على الجلد.
- المخاط الصلب أو الجاف يصعب إزالته: استخدم محلول ملحي لتليينه قبل الاستخدام.
- نتائج المخاط من فتحة الهواء: أطفئ الجهاز، نظف كوب التجميع، وتجنب ملئه بشكل زائد.



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE nr 4/25

Producent:

Canpol Sp. z o.o.
ul. Puławska 430, 02-884 Warszawa, Polska

Nazwa wyrobu: Elektryczny aspirator do nosa dla niemowląt i dzieci

Marka: Canpol babies

Model: 20/121

W odniesieniu opisanego wyrobu, producent wydaje na wyłączną odpowiedzialność i deklaruje, że wyrob, do którego odnosi się niniejsza deklaracja, jest zgodny z następującymi dyrektywami Unii Europejskiej:

2014/30/UE

Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC)

2011/65/UE

W sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS) oraz Rozporządzenia wykonawczego (UE) 2015/864

2023/1542/UE

W sprawie baterii i zużytych baterii

Typ baterii: bateria przenośna, wbudowana w urządzenie, bez możliwości wymontowania przez użytkownika
Model baterii: Bateria Li-ion, Hao Xin 18650
Napięcie nominalne: 3,7V
Pojemność znamionowa: 26000mAh
Energia znamionowa: 9,62Wh;
Kod partii: YYYY.MM.

Dla której przeprowadzono badania laboratoryjne zgodne z normami: IEC62321-3-1:2013, IEC62321-5:2013, IEC62321-4:2013+A1:2017, IEC62321-7-1:2015, IEC62321-7-2:2017, IEC62321-6:2015, IEC62321-8:2017
Raport z badań nr NCT240014025XR1-1 z dnia 09.04.2024 (NCT Technology Co. Ltd.)

Wyrób jest zgodny z normami zharmonizowanymi i innymi normami technicznymi:

- PN-EN 55014-1:2017-06 + A11:2020-07 (nowa edycja bez harmonizacji): PN-EN IEC 55014-1:2021-08)
- PN-EN 55014-2:1999 + A1:2004 + A2:2009 (nowa edycja bez harmonizacji): PN-EN IEC 55014-2:2021-08)
- PN-EN IEC 63000:2019-01
- PN-EN IEC 60335-1:2024-04 + A11:2024-10 (nowa edycja bez harmonizacji)
- EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021
- EN 61000-3-3:2013/A2:2021

Ostatnie dwie cyfry roku, w którym naniesiono oznakowanie



Ministry Specjalista
do certyfikacji i dokumentacji produktów

Ministry Specjalista
do certyfikacji i dokumentacji produktów

(imię, nazwisko, funkcja i podpis osoby upoważnionej)

Warszawa, dn. 19.08.2025
(miejsce i data wystawienia deklaracji)



DECLARATION OF CONFORMITY EU No. 4/25

Manufacturer: **Canpol Sp. z o.o.**

Puławska Street 430, 02-884 Warsaw, Poland

Product name: **Electric Nasal Aspirator for babies and Children**

Brand: **Canpol babies**

Model: **20/121**

In relation to the described product, the manufacturer declare under the sole responsibility that the product to which this declaration refers is in line with the following European Union directives:

2014/30/EU Electromagnetic compatibility (EMC)

2011/65/EU Restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS)

2023/1542/EU concerning batteries and waste batterie

Battery type: portable battery, built into the device,

not removable by the user

Battery model: Li-Ion Battery Hao Xin 18650; 26000mAh

Nominal Voltage: 3.7V

Rated Capacity: 26000mAh

Rated Energy: 9.62Wh

Batch code: YYYY.MM

For which laboratory tests were performed in accordance with the standards:

IEC62321-3-1:2013, IEC62321-5:2013, IEC62321-4:2013+A1:2017, IEC62321-7-

1:2015, IEC62321-7-2:2017, IEC62321-6:2015, IEC62321-8:2017

Test report no. NCT240014025XR1-1 dated 09.04.2024 (NCT Technology Co. Ltd.)

The product is in line with harmonized standards and other technical standards:

- EN 55014-1:2017 + A11:2020 (EN 55014-1:2021 – not harmonized)
- EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008 + A3:1997 (EN 55014-2:2021 – not harmonized)
- EN IEC 63000-2018
- EN 60335-1-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023
- EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021
- EN 61000-3-3:2013/A2:2021

The last two digits of the year in which the marking was applied



: 25

Warsaw, 19.08.2025

(place and date of issuing the declaration)

Młody Specjalista
dla certyfikacji i dokumentacji produktów

[Signature]
Autoryzowany reprezentant

Autoryzowany reprezentant i dokumentacja specjalista

(name, surname, position and signature of the authorized person)

OBOWIĄZEK INFORMACYJNY

Administratorem Twoich danych osobowych jest Canpol Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, przy ul. Puławskiej 430 (dalej Canpol).

W jakim celu i na jakiej podstawie przetwarzamy Twoje dane?

Twoje dane osobowe będą przetwarzane w celu rozpatrzenia reklamacji, jaką skierowałaś/eś do Canpol. Podstawą prawną przetwarzania Twoich danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. f) RODO, gdzie prawnie uzasadniony interes polega na rozpatrzeniu Twojej reklamacji przez Canpol. Podanie danych nie jest obowiązkowe, ale niezbędne do rozpatrzenia Twojej reklamacji.

Komu będziemy udostępniać Twoje dane osobowe?

Canpol będzie udostępniać Twoje dane osobowe odbiorcom, którym powierzono przetwarzanie danych osobowych w imieniu i na rzecz Canpol, w szczególności firmom, którym powierzono przetwarzanie danych osobowych w ramach obsługi i wsparcia IT. Ponadto, Canpol będzie udostępniać Twoje dane osobowe innym odbiorcom, o ile taki obowiązek wynikać będzie z przepisów prawa.

Twoje dane nie będą przekazywane do państw trzecich i organizacji międzynarodowych.

Jak długo będziemy przetwarzać Twoje dane?

Twoje dane osobowe przetwarzane będą przez czas rozpatrywania Twojej reklamacji, a także dla celów archiwizacyjnych jednak nie dłużej niż przez 1 rok od czasu otrzymania twojej reklamacji.

Jakie masz prawa?

Przysługuje Ci prawo do:

- dostępu do swoich danych osobowych i otrzymania kopii danych osobowych podlegających przetwarzaniu;
- sprostowania swoich nieprawidłowych danych;
- żądania usunięcia danych (prawo do bycia zapomnianym) w przypadku wystąpienia okoliczności przewidzianych w art. 17 RODO;
- żądania ograniczenia przetwarzania danych w przypadkach wskazanych w art. 18 RODO;
- wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych w przypadkach wskazanych w art. 21 RODO;

Jeżeli uważasz, że Twoje dane osobowe są przetwarzane niezgodnie z prawem, możesz wnieść skargę do organu nadzorczego (UODO, ul. Stawki 2, Warszawa).

Kontakt

Jeśli potrzebujesz dodatkowych informacji związanych z ochroną danych osobowych lub chcesz skorzystać z przysługujących Ci praw, skontaktuj się z nami:

Inspektor Ochrony Danych:

E-mail: iod@canpolbabies.com

Canpol Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie,
Biuro i magazyn: Ślubica B, ul. Graniczna 4, 96-321 Żabia Wola

DEKLARACJA PRODUCENTA

Producent deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że wyrób spełnia wymagania zasadnicze dyrektyw nowego podejścia, prowadzącego do oznakowania CE. Potwierdzeniem jest wystawiona deklaracja zgodności.

DANE SERWISOWE

Infolinia serwisowa: 46-8580028
W przypadku problemów z uzyskaniem połączenia, upewnij się co do aktualności danych kontaktowych na stronie internetowej www.canpolbabies.com

GWARANCJA

1. Firma Canpol sp. z o. o. udziela 24 miesięcznej gwarancji od daty zakupu pod warunkiem, że produkt był użytkowany zgodnie z przeznaczeniem, nie jest mechanicznie uszkodzony i plomby nie są naruszone. Reklamacje prosimy składać w miejscu zakupu.
2. Zaleca się, aby kupujący dostarczył sprzęt w oryginalnym opakowaniu fabrycznym, dodatkowo zabezpieczony, przed uszkodzeniem. Uszkodzenia spowodowane nieodpowiednim zabezpieczeniem sprzętu nie podlegają naprawom gwarancyjnym.
3. Okres gwarancji przedłuża się o czas od zgłoszenia wady lub uszkodzenia do naprawy sprzętu.
4. Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji, do wykonania których Kupujący zobowiązany jest we własnym zakresie i na własny koszt.
5. Ewentualne oczyszczenie sprzętu dokonywane jest na koszt Kupującego według cennika danego autoryzowanemu punktowi serwisowemu i nie będzie traktowane jako naprawa gwarancyjna.
6. Gwarancją nie są objęte:
 - a) mechaniczne uszkodzenia sprzętu spowodowane w czasie jego użytkowania lub w czasie dostarczania sprzętu do naprawy;
 - b) uszkodzenia i wady wynikłe na skutek:
 - używania sprzętu do celów innych niż jest do tego przeznaczony;
 - niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, konserwacji, przechowywania lub instalacji;
 - używania niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych;
 - napraw dokonywanych przez nieuprawnione osoby; stwierdzenie faktu takiej naprawy lub samowolnego otwarcia sprzętu powoduje utratę gwarancji;
 - przeróbek, zmian konstrukcyjnych lub używania do napraw nieoryginalnych części zamiennych;
 - c) części szklane, żarówki, oświetlenia;
 - d) materiały eksploatacyjne.
7. Bez nazwy i modelu sprzętu, daty jego zakupu potwierdzonej pieczęcią i podpisem sprzedawcy karta gwarancyjna jest nieważna.
8. Powyższa gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.
9. Powyższa gwarancja obowiązuje na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

Pamiętaj, że podstawą rozpatrzenia reklamacji jest okazanie dowodu zakupu wraz z podstemplowaną instrukcją obsługi.

Pieczęć punktu sprzedaży:

Podpis sprzedawcy:

PROTOKÓŁ REKLAMACYJNY

Nazwa produktu:

Model / nr. katalogowy

Data zakupu: Data stwierdzenia wady:

Uzasadnienie reklamacji / Opis wady:

Dane kontaktowe Klienta:

E-mail:

Telefon:

Adres korespondencyjny: